

BHIXI LIBOR TAMA O'ONA NO'OKA JATAGATAKA  
TAMA 'IGAI EXTAJADA JIMPA OIYAGA GIGIR  
MEJIKANO TAMA O'OBNHA

CONSTITUCIÓN POLÍTICA  
DE LOS  
ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

EN PIMA DEL NORTE

DATOS GENERALES SOBRE LA TRADUCCIÓN DE LA CONSTITUCIÓN  
POLÍTICA DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS  
EN PIMA DEL NORTE

BHIXI LIBOR TAMA O'ONA NO'OKA JATAGATAKA TAMA 'IGAI  
EXTAJADA JHMPA OIYAGA GIGIR MEIJIKANO TAMA O'OBNHA

Traducción realizada con la colaboración de la Coordinación Estatal de la Tarahumara (C.E.T.) -Instituto Nacional de Lenguas Indígenas, el documento cuenta con las reformas a la CPEUM realizadas hasta el 14 de julio de 2011.

El equipo de traductores está conformado por colaboradores de la C.E.T.

***Coordinadores:***

*Ing. Jesús Velázquez Rodríguez*  
Vocal Ejecutivo de la Coordinación Estatal  
de la Tarahumara

*Ing. José Luis García Naranjo*  
Jefe de la Oficina de Capacitación

*Lic. Enrique Servín Herrera*  
Asesor Académico y Jurídico

*Lic. Rosa Candelaria Moreno González*  
Asesor Jurídico

*Lic. Liliana Elizabeth Herrera Medina*  
Apoyo Logístico

***Equipo de Traducción:***

*Juanita Coronado Loya*

BHIXI LIBOR TAMA O`ONA NO`OKA  
JATAGATAKA TAMA `IGAI EXTAJADA JIMPÁ  
OIYAGA GIGIR MEJIKANO TAMA O`OBNHA

CONSTITUCIÓN POLÍTICA  
DE LOS  
ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

EN PIMA DEL NORTE



INSTITUTO NACIONAL DE LENGUAS INDÍGENAS



342.Y07702

M611c

2012

México. Constitución

Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos : En lengua pima del norte = Bhixi libor tama o'ona no'oka jatagataka tama 'igai extajada jiimpa oiyaga gigir mejijikano tama o'obnha / coordinadores Jesús Velázquez Rodríguez...[et al.]; traductor Juanita Corona Loya. -- México : Coordinación Estatal Tarahumara : INALI, 2012.

178 p.: tablas

ISBN 978-607-7538-70-7

Incluye glosario de términos jurídicos

1. Familia Yuto-nahua – México – Leyes y legislación 2. México. Constitución – Traducciones al pima del norte (Idioma) 3. México – Derecho constitucional

De acuerdo con el *Catálogo de las lenguas indígenas nacionales: variantes lingüísticas de México con sus autodenominaciones y referencias geoestadísticas*, publicado en el *Diario Oficial de la Federación* el 14 de enero de 2008, los textos incluidos en la presente publicación corresponden al pima del norte.

Esta edición y sus características son propiedad del  
D.R. © 2012 Instituto Nacional de Lenguas Indígenas  
Privada de Relox 16-A, 5º Piso, Col. Chimalistac,  
Del. Álvaro Obregón, México, D.F., C.P. 01070  
Tel. (55) 5004 2100  
[wwwINALI.gob.mx](http://wwwINALI.gob.mx)

Diseño editorial, formación y diagramación:  
Comercializadora NUPS S.A. de C.V.  
Río Tíber núm. 100, Colonia Cuauhtémoc, Delegación Cuauhtémoc,  
C.P. 06500, México, D.F.  
e-mail: [contacto@nups.com.mx](mailto:contacto@nups.com.mx)

ISBN: 978-607-7538-70-7

Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, la fotocopia o la grabación, sin la autorización por escrito de los titulares de los derechos de esta edición.

Ejemplar de cortesía, prohibida su venta

Impreso en México

## Presentación

La Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos es uno de nuestros máximos símbolos de unidad nacional, es la ley fundamental que en esencia recoge los principios y mecanismos de organización del Estado mexicano, así como los derechos y deberes de los ciudadanos mexicanos. Como ley suprema de la nación, y fundamento del resto de la legislación, es una declaración de principios que recoge los ideales y las aspiraciones de la sociedad nacional.

El 11 de junio de 2011, entró en vigor la reforma constitucional en materia de derechos humanos, que eleva los derechos humanos a rango constitucional, misma que modifica los artículos 1, 3, 11, 15, 18, 29, 33, 89, 97, 102 y 105. Esta reforma reconoce la progresividad de los derechos humanos, mediante la expresión clara del principio pro persona como rector de la interpretación y aplicación de las normas jurídicas, así como la obligatoriedad de vincular los tratados internacionales firmados por el Estado mexicano.

En virtud de dicha reforma, la Constitución incide de manera sustantiva en las instituciones del Estado, para quienes estipula de manera clara la obligación de reconocer, proteger, respetar y garantizar los derechos fundamentales de la ciudadanía a favor de la justicia y el mejoramiento de las condiciones de vida de la sociedad mexicana.

En este sentido, el Capítulo Primero de la Constitución –que incluye los artículos 1 al 30–, contiene los derechos humanos que protegen a todos los mexicanos, los cuales no pueden ser restringidos ni suspendidos, sino en los casos y condiciones especiales dispuestos también en la Carta Magna. De tal manera que , el artículo 1 establece que están prohibidas la esclavitud y la discriminación por motivos étnicos, de género, de edad, por capacidades diferentes o por condición social, entre otros y el artículo 2 señala los derechos reconocidos a los pueblos indígenas en dos apartados: en el apartado “A” que reconocen los derechos colectivos de los pueblos y comunidades indígenas a la libre determinación y autonomía, y el apartado “B” que contiene las obligaciones de la Federación, los estados y los municipios para garantizar la vigencia de derechos de las personas indígenas y el desarrollo integral de sus pueblos y comunidades con su participación.

El reconocimiento de los derechos lingüísticos plasmados en la Constitución y en la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas, hace necesario difundir entre la población hablante de idiomas nacionales el documento más importante de legislación nacional en su lengua materna para impulsar el conocimiento y la valoración de las lenguas indígenas nacionales, fomentando la lectura y escritura de las mismas.

Por tal motivo, el Instituto Nacional de Lenguas Indígenas, como institución del gobierno federal y rectora de las políticas lingüísticas, pone a su dis-

posición la segunda edición de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos en lenguas indígenas, proyecto que se logró gracias al apoyo invaluable de la Universidad de Sonora, la Universidad Intercultural de Tabasco, la Unión Nacional de Traductores Indígenas y la Coordinadora Estatal de la Tarahumara, las cuales cuentan con especialistas en el campo de la traducción, lo que permite obtener un documento apegado a las características gramaticales, semánticas y culturales propias de cada una de las lenguas indígenas.

Este proyecto intenta ser una muestra representativa de las lenguas indígenas habladas en nuestro país y un parámetro general sobre la diversidad lingüística y cultural de México. El fruto de este arduo trabajo de planeación, análisis y consenso con los hablantes de idiomas nacionales son las once traducciones de la Carta Magna —así como los respectivos glosarios jurídicos realizados para el mejor término de los trabajos—, en las variantes lingüísticas ch'ol de Tabasco, chontal de Tabasco, mayo, mixteco del oeste de la costa, pima del norte, seri, tarahumara del norte, tepehuano del norte, yaqui, zapoteco de la planicie costera y zoque del centro, las cuales representan cinco de las once familias lingüísticas que se hablan en nuestro país.

*Mtro. Javier López Sánchez*  
Director General  
Instituto Nacional de Lenguas Indígenas

# Traducción de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (CPEUM) a lenguas indígenas

## Objetivos

El Instituto Nacional de Lenguas Indígenas, en su facultad de articular políticas lingüísticas en materia de lenguas indígenas, ha implementado estrategias que tienen como objetivo difundir entre la población hablante de idiomas nacionales, los derechos y obligaciones que confiere la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (CPEUM), la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas (LGDLPI) y los tratados internacionales en la materia, con la finalidad de impulsar el ejercicio de los derechos lingüísticos, estimulando a la población indígena a utilizar su lengua materna en los espacios institucionales, socioculturales y en los medios de comunicación masivos. Todo ello dentro de un marco donde se valora el multilingüismo de México como patrimonio cultural de la humanidad.

Este proyecto responde a diversos objetivos planteados en el Programa de Revitalización, Fortalecimiento y Desarrollo de las Lenguas Indígenas Nacionales 2008-2012 (PINALI), un ejemplo de ello es el eje rector III *La igualdad de oportunidades en un marco multicultural y multilingüe*, el cual incide en la atención gubernamental con pertinencia lingüística y cultural que se inserta en el reconocimiento del Estado de los idiomas indígenas y de la Lengua de Señas Mexicana con la misma validez que el español.

Por lo tanto, la traducción de nuestra Carta Magna a lenguas nacionales es un reflejo inicial de la obligatoriedad de difundir los ordenamientos jurídicos a las comunidades indígenas en sus lenguas maternas.

El eje rector II *El enfoque del multilingüismo, complementado con el enfoque intercultural*, está orientado a incentivar el uso de las lenguas nacionales en todas sus formas y ámbitos, con el propósito de reconocer, valorar y fortalecer la realidad multicultural y multilingüe del país.

El uso de las lenguas indígenas en contextos que van más allá del ámbito cotidiano y/o de su cultura tradicional, como las traducciones que ahora se presentan, les otorga un reconocimiento y un valor equivalente al del español, lo que abre la posibilidad de aumentar su funcionalidad.

La utilización de las lenguas nacionales como instrumento de expresión, en este caso legal o judicial, permite, por un lado, su desarrollo y ampliación de su repertorio de términos especializados; y por otro, actualizar y equilibrar las lenguas indígenas frente al español, orientándolas a recuperar su funcionalidad en contextos públicos.

## El proyecto

Para la materialización de la traducción de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (CPEUM), el Instituto Nacional de Lenguas (INALI) convocó a instituciones que cuentan con estudiantes y trabajadores bilingües calificados. La participación activa de la Universidad de Sonora (UNISON), Universidad Intercultural del Estado de Tabasco (UIET), Unión Nacional de Traductores Indígenas, A.C. (UNTI) y la Coordinación Estatal de la Tarahumara (C.E.T.), que cuentan con una amplia experiencia en el campo de la traducción, permitió obtener 11 traducciones en diferentes variantes lingüísticas, las cuales representan a cinco de las once familias lingüísticas que se hablan en nuestro país.

En el caso de la universidad intercultural se formaron grupos de estudiantes bilingües que, dirigidos por sus maestros, iniciaron un proceso que permitió, por un lado, la obtención de la experiencia en el campo de la traducción y, por otro, el incentivo para realizar trabajos en su lengua materna.

Aunque la metodología de trabajo fue diversa, siempre se procuró la reflexión colectiva de los traductores y la participación activa de los mismos, lo cual fue fundamental para el trabajo de producción de glosarios jurídicos que facilitan la interpretación del texto en español.

Debido a que la traducción de textos jurídicos en idiomas indígenas es relativamente reciente, y muchas lenguas no cuentan todavía con diccionarios, vocabularios y glosarios especializados, fue necesario generar un espacio de construcción colectiva de instrumentos que facilitaran la labor de la traducción, así como las herramientas teórico-metodológicas pertinentes para la comprensión de estos textos por parte de los connacionales hablantes de alguna lengua indígena.

Tomando en cuenta que toda traducción debe contar con el consenso de los hablantes de la lengua objetivo, especialmente por la gran cantidad de conceptos que requieren de un proceso de apropiación, la traducción todavía no ha finalizado. Como último escalón sometemos los textos estimados perfectibles a la consideración de los hablantes de idiomas indígenas nacionales para que en pleno ejercicio de sus derechos lingüísticos, participen en la mejora, perfección y enriquecimiento de la versión de la Carta Magna que hoy se publica.

Es preciso señalar que algunas variantes lingüísticas que aquí se presentan pueden mostrar diferencias en sus grafías al comparar estas traducciones con otros escritos. Lo anterior se debe a que las lenguas indígenas nacionales se encuentran en proceso de normalización y será en un futuro no muy lejano que las comunidades cuenten con un sistema de escritura consensuado.

El siguiente cuadro presenta las diversas traducciones de la CPEUM en las variantes lingüísticas disponibles así como las instituciones que realizaron el trabajo de traducción.

<b>Cuadro de variantes</b>		
<i>Familia lingüística</i>	<i>Variante lingüística</i>	<i>Institución</i>
maya	ch'ol de Tabasco	Universidad Intercultural del Estado de Tabasco (UIET)
	chontal de Tabasco	
oto-mangue	mixteco del oeste de la costa	Unión Nacional de Traductores Indígenas, A.C. (UNTI)
	zapoteco de la planicie costera	
yuto-nahua	pima del norte	Coordinación Estatal de la Tarahumara (C.E.T.)
	tarahumara del norte	
	tepehuano del norte	
yaqui	yaqui	Universidad de Sonora (UNISON)
	mayo	
seri	seri	
mixe-zoque	zoque del norte alto	Universidad Intercultural del Estado de Tabasco (UIET)



**BHIXI LIBOR TAMA O`ONA NO`OKA JATAGATAKA TAMA `IGAI EXTAJADA  
JIMPA OIYAGA GIGIR MEIJIKANO TAMA O`OBNHA**

O`ona taxa o`nokia ofixial tama jederaxiòn mabuxi tama jedrero tama mila dama 1917.

Je tama iratax buxani tama jedrero tama 1917.

**Jimako kechi tama `igama.**

Artikulo jimako, baika, aipibhixi dama jimako, aipibhixi dama mabuxi, aipibhixi dama goka makoba, jimako obha dama goka makoba dama jimako, jimako obha dama goka makoba dama jimako, jimako obha dama aipibhixi dama baika, makoba obha dama goka makoba dama jimako, makoba obha dama aipibhixi dama buxani dama jimako, mabhixi obha dama goka pajartada B kechi mabhixi obha dama mabhixi no`oka tama `igai DOF `igai aipibhixi tama junio tama 2011.

`igai C. jimado uvgama tama ejerxito bhixi libor tama o`ona no`oka, dakchidini tama apu`o ejekutibo tama gigir naxiòn oiyaga bhina. Ichi taxa toidini tama oajaj`kama.

**BENUXTIANO KARANXA.** Jimado uvgama tama ejerxito bhixi libor tama o`ona no`oka . dakchidi tama apu`o , ejekutibo tama extajado ichi oiyaga jimpma mejijika, no`oka ma`ati aitu`o `igai kongrexo ki`i koxtituyente i`i jimpma tama oiyaga `igai jimado tama dixiember tama 1916, tama kiga dunia tama o`ona tama aipibhixi dama goka makobha dama jimako, tama septiembre tama ichi dukioga, tardini porka `igai jimado jefatura tama.

An `ik`in`liya tama bhina `igai artikulo makoba tama `igama kiga dini `igai aipibhixi dama makoba tama mex an jijima natima tama toidini tama aipibhixi dama goka tama dixiember tama 1914, makima tama `igai H. Berakrux, kiga dinia `igai no`oka o`ona tama i`i Guadalupe tama jimako obha dama buxani tama marxo tama 1913, an nukado an kigado tama i`i o`ona.

**BHIXI LIBOR TAMA O`ONA NO`OKA JATAGATAKA TAMA `IGAMA  
JIMPA MEIJIKANO, AITU`O KIGA DÑNIA `IGAI TAMA, MABHIXI TAMA  
JEDRERO TAMA 1857.**



O'ONAMI JHMADO



## Jimako kapitulo o`ona

‘igama tama ima kinkiyaga o`obha kechi apima tikchua

**1. Artikulo JiMako.** Tama ‘igama extajado jimpa mejikanox jimpa ‘igama ima kinkiyaga o`obha ma`ata tama ichi bhixi libor tama o`ona no`oka kechi tama ‘igai gigir oyaga internaxional bhina tama aitu`o extajado.

Gigir oyaga ichi ajaj`kama, i`i aigoma tama per atima, a tit`pan ima apu`o an natima ima ichi mamatama ‘igai ixmama kechi bhita ‘igama jatagataka daja ichi koxtituxiona kiga duakama.

‘igai kiga dunia aitu`o ichi imakinkiyaga o, obha ichi jatagataka tama an kiga atima bhina ixtituxiòn kechi jatagataka ichi gigir dhibor internaxional ‘igai tama `ipa jimpa ‘igama o`obha ‘igai ichi mu`i gigir kokoncha.

‘igai ukgama, tama ‘igai an nukado, ‘igai an titikpana axilchoda, nukda kechi maichidi joidagi ‘igama imkikiyaga o`obha bhina ‘igai xilkili bïdimi, dibor ki`i tama ‘igai gigir oyaga extajada bikligi, ama kiga, natiani, ti`iyaga makia, kechi kiga dunia ‘igama aninkiya a`obraga ‘igama ima kunkiya o`obha, ichi ‘igai an kigak`kada.

Ichi no`okora ‘igai ama kiga.

Ichi ima ningar, no`oka oiya bhina tama extajada gigir jimpa mejika gigir, ‘igai no`oka oyaga tama ama apiu i`i amina.

Didibora tama gigir oyaga aijima, porka natima apima ichi aigixa tikpana kechi palogia. ‘igai apima ichi aigixa tikpana kechi ‘igai no`oka dunia.

Aitu`o jatagataka apima in maichoda tama oichkama no`oka kechi naxionala ‘igai okaxi kechi kikili kechi dukioga atima an nukak`kada.

‘igai ko`oko obha, ‘igai an ko`okora, ‘igai to`opa dioxa, igai tama jatagataka ‘igai xura kechi a`ata, an nukado apima an kuna Bhina ichi an o`obha kechi an nukado porka in maichoda an no`okora o`ona ‘igai in kunkiyaga ko`oki ‘igai im kunkiyaga kechi palogiaba tama o`obha.

**2. Artikulo Goka.** ‘Igai gigir oyaga memejiko jimado kiga dunia mu`i tama

daja o`obha daja oiyaga an nukado oichkama li oiyaga kechi gigir an nukado oichkama li oiyaga kechi gigir oiyaga.

Natima `igai oidigi an nukak`kada ixtituxiona o`obha, tomina bayakama, kechi jjatagataka, per `igama. Axilchoda apima o`obhara aigoma dara oichkama per jataga aigoma.

An tikpana bhina oichkama jimado oiyaga oichkama, axoma jimado jimpas bhina, tomina kechi bayakama, dadaja tama dibora kechi ani`iyi u`uxgama an nukado, apiama tama bayakama taxa bhaichoma, extajado an nukado `igai gigir oiyaga, `igai amama kiga ichi daja, oichkama o`ona opayi daja nankiga tigi. Boboi uxgama nukak`kada ja`ato kechi bayakama.

Tu`iyaka tama gigir oiyaga oichkama xarani tama koxtituxiona ap`ta`ama tikchua tama libor tama no`oka. `igai boboi tama oiyaga kechi li oiyaga oichkama natima no`oka libor tama no`oka kechi ti`iyaga tama entidad jederatiba, kik`dabha jatagataka i`i jimpai o`ona opayi dara ichi artikulo, oichkama no`oka.

**A.** Ichi bhixi libor tama o`ona no`oka matima kechi ono`oka `igai ima kinkiyaga tama oiyaga kechi `igai li oiyaga oichkama,

**I.** Jataga apima dibor daja kechi ichi duanima an kiga daja, totonima, jatagataka kechi bayakama.

**II.** No`okora apima an titikpana tama per kechi `igai ap`da in dibor, daja bhina an jimado `ima ichibhixi libor tama o`ona no`oka, apiujudi `igai kiga kuadarama jimako porka jimpako.

`igai in kinkiyaga o`obha kechi, tama jataga, `igai ix mama in dibort ama o`oka, leyti jatagagtaka an no`okia kechi porka kiga kuadarama kechi no`oka kiga abuakama.

**III.** An no`oka ichi an bhina aigoma kechi jatagak`taka bayakama, tama u`uxgama i`i o`obha an apima dibora uxgama, kiga kuadarama `igai no`oka o`oka i`i bhaichoma `igai kikili, bhina aitu`o axilchoda kechi no`okara, axilchodajada kechi jimpas axilio jederal extajada.

**IV.** Ani`iyataka apima no`okora , axixiolchada kechi jimpas `igama oichakama bayakama.

V. In dara `igai xikiga kechi ap`tiki kechi nukda atima dibora o`ona tama bhixi libor tama o`ona no`oka bhina.

VI. An nukado an nukda axilchoda `igai tama ichi per oa`jaj`kama axchuo qan nukado porka o`ona dibora aigoma ichi o`ona bhixi libor tama o`ona no`oka. kechi ima kinkiyaga an nukak`kada. Por ka apu`o bhina o`obha an jijima tama oiyaga, porka apu`o totomina baba tidogi taama `igai oiyaga kechi ranch, digin`ni in daja tama koxtituxiòn per oiyaga.

VII. `Igai tama munixipio bhina obha oichakama, o`ona bhixi libor tama o`ona no`oka kechi leyi `igai apima jederatiba ak`tiki nukdama kechi inkinkiyaga. `igai munixipio bhina atadama jatagataka kechi tama bhina bayakama an diborakada.

A. Nuk`dana noka kiga o`okama tama extajado gigir. per apara natima tama in kinkiyaga, bhi`xi iigai boboi nokia , an jimado kechi bhixi bojob`bi an jimado bayakama ichi baiga tama oichkama piacha.

`Igama oichkama an nukado in kinkiyaga natia ama jijimia oichkama no`oka kechi nojo yatama aituo ma`ati oichkama no`oka ichi bayakama.

`Igai bhixi libor tama o`ona no`oka kechi in kunkiya `ibhigi daja jederatiba gigir an oichkama palogia.

Oichkama jimpma axoma tama natiamma `igai oiyaga oichkama aigoma natiamma per axchu`o tama ichi per o`obha.

B. `Igai jederaxiòn extajada kechi munixipio para bhina oichkama tama bojob`bit ama oichkama kechi imaicho jatagataka `in daja `igai ixtituxionex kechi jno`oka tama ichi xibi tama ima kinkiyaga oichkama o`obha.

Kechi gi`ili in `ik`irabha tama oiyaga kechi li oiyaga, `igai jikiga api machuda kechi jimpma `igama.

`Igama u`uxgama tik`chua tama.

I. Anatima ichi gi`ili oiyaga oichkama bhina ichi nukda tama `igai totomina in ki`i per xi`i kiga baika u`uxgama bhina oiyaga kechi li oiyaga uxgama an tikpana jimpma

Uxgama munixipal jatagataka ai tu`o tama an tikpanataka oiyaga apima tominataka o`obha oichakama.

**II.** Gi`ili ba`ama `igai ixkuila o`ona `igai no`oka o`ona oicjhkama gigir tama, `igai inmaichoda no`oka libor tama o`ona bhaichoma ixkuila gigir tiba kechi an tikpana dibort ama oiyaga aitu`o `igai an nukado bayakama oichkama no`okara bhina bhixi libor tama o`ona no`oka.

Ma`atima bhina li oiyaga oichkama. per buakama `igai axilchoda `ipa jimako bayakama amiga gigir naxiòn.

**III.** Boj`bi kigado in daja ko`okara tamagigir naxionala, natima `igai remeyo bayakama, `ikoma aigoma apiudi porka kiblika. Tama oichkama projama tama kuadaga lali o`obha.

**IV.** Xi`i kigado nukda tama oiyaga oichkama per daja.

Anatima titikpana tama oiyaga oichkama per iigai natia xi`i kigado in ki`i `ikoma axilchoda o`obha jatagataka oichkama axoma dukama bhina.

**V.** Jatagataka oichkama no`oka `igai o`oka axoma tikpana oichkama gi`ili tama an nukado no`oka telejono bhina bhixi libor tama o`ona no`oka oiyaga.

**VI.** Jatagataka ichi ta'amada aituó `igai jataga o'opiyaga, aigoma titipana ta'amada noóka tama jimiakada kechi oiyada li Nokia tama lo oiyaga gigir oiyaga oichkama apu'o anatema, ap'ta'ama jatagataka oóna libor ichi tida `igai tuíyaga.

**VII.** Apiudi an tikpoana gi`ili kechi an nukado tama oiyag oichkama aituo jato a natima oichkama oiyaga tama axoma mu`i tomina `igama apu`o natima an tikpanaga paka o`obha kuad'dara oni`iyataka kechi kikili, o`oka.

**VIII.** In jatagataka obha daja in jinia obha jijimda i`i an nukado gigir oiyaga an dibora naxionala an bhina ichi an dukama jato ima kinkiyaga an tikpana tama juno kechi babi kechi mu`i, in nojokchki o`oka kechi lali obha kechi ilbaja tama jamili inmaichoda daja gigir oiyaga, in kinkiyaga o`obha natima bayakama.

**IX.** Ti`ikchaka tama oichkama oiyaga natia o`ona naxionala gi`ili extataala jimado kechi munixipal kechi, ichi daja, jatagataka no`oka tama natima axoma xi kigado.

Ygama o`obha daja kongrexo jimpia tama jinia makia bhixi a ob`bragada paka `ikoma kiga oiyaga no`oka.

Axoma oiyaga tama o`ona ina kinkiyaga i`i aigoma porka oiyaga bhina oichkama no`oka in kinkiyaga gigir oiyaga li, an nukado tama `ikoma tikpanachi.

No`oka tama natima i`i gi`ikam tiania natia ap`ta`ama `ikoma kechi a tikpana oiyaga boboi nokia ap`tima li oiyaga kechi ooyaga, bhixi ti`iyaga kechi aigoma natima `igai ti`iyaga.

**3. Artikulo Baika.** Bhixi an nukado ima kunkiyaga ama jijima o`ona no`oka. `igai extajado -jederaxiòn gigir o`oyaga.

Oiyaga jederal gigir, `ibhigi daja tataga lali obha baika dukioga, lali obha buxani dukioga, kechi tama aipibhixi dama jimako dukioga `igai no`oka o`ona.

Bhi`xi o`obha anatia tama gi`ili xi`i ama taxta joidagi axilchoda axoma kuinkiyaga o`obha kechi `igai, gigir oiyaga tama an tikpanima tama `igai tikchua kiga.

**I.** Gi`ili artikulo jimako obha dama makoba `igai xanani bayakama aigoma ichi o`ona no`oka tama inmaichoda dioxmadi taama ichi to`opa.

**II.** Jatagataka o`ona no`oka ixkuila bi`ija xi`i xibi taxa an tikpana imam a`ata luchartataka axilchoda in maichoda tama `ima bhixi o`obha.

**a)** Natima axoma jataga ichi ima aigoma tikchua kiga boboi no`oka jimado ixtituxiona tama ki`i tama dua totomina bayakama oiyaga

**b)** Ma`atima gigir oiyaga `igai inmaichoda ichi jatagataka an tik`pana, an nukado babia kechi mata no`oka apiudi jato kechi tomina jijimia an nukado bayakama.

**c)** Dajaj`kama o`bhara daja and hibora i`i axoma jamilia jikdi anatia tikpana, in di`i ima kunkiyaga `ima bhixi kikili in daja bagima tama bayakama oichkama kechi dukama `ima bhixi tama dioxmadi joidagi, grupa, kikili, o`oka o`obha.

**III.** Makia oidigi kechi aijada jikiga o`ona no`oka a miutara tama jrax`xiòn II, `igai o`obha daja ma`atima ichi jederal `ikomkaichima `igai o`ona daja libor tama prograjama ixkuila `ibhigi daja lali obha tama baika dukioga kechi ixkuila tama buxani dukioga bhina i`i bhaichoma ixkuila, `ikomkaichima uxgama jederal an nukado tama `ikoma o`obha jada oiyaga gigir.

**IV.** Bhixi taama o`ona no`oka extajada tikpa in maicho namdimi tomina.

**V.** Makiamma ikuila tama `ibhigi lali obha tama baika dukioga kechi lali obha buxani kechi aipibhixi dama j̄imako, ikuila daja kechi bhaichoma tama ichi apuidi. Ti`ich`chataka an titipa an nukado bayakama baiga.

**VI.** `Igama bhina o`obha ikuila `ima bhixi, tama o`ona `ikomkaichima ima kunkiya, `igai extajada no`oka tama nukdana ichi an kik`daba o`ona tama no`oka apima ikuila ima bhixi, ikuila lali obha baika kechi mabuxi dukioga, ikuila lali obha buxani kechi aipibhixi dama j̄imako dukioga ba`amaga.

**a)** An no`oka tama o`ona makima, bhina bagimatata, o`ona bhaichoma tama ichi `ikomkechi libora, kechi `igai fraxiona II , aigoma prograjama no`okara fraxiona III, kechi.

**b)** An nukak`kada, aitu`ojada, `igai indak`cha apu`o jatagima nojok`yatama `igai bhina o`ona jatagataka ti`iyaga.

**VII.** `Igai gigir ikuilachi tama kechi `igai ixtituxiona o`ona no`oka bhaichoma `igai ti`yaga uxgama an nukado, `igai kechi kiga dakcha u`uxgama `ii, tikpanama tama ichi o`ona, ti`ichka kechi bayakama bhina artikulo. Xarani daja`i ichi ati`ichka kechi xarani tama kechi examija kechi jatagataka no`oka ichi kechi prograjamada no`oka ichi kechi nuk`kada tama o`obha daja nukak`kada o`ona tama no`oka; kechi uxgama an kuna, `igai tikpanataka o`obha tama o`ona aigoma tama u`ugama nukak`kada, ti`tikgi `igai. A tama artikulo mabhii obha j̄imako obha dama baika ichi bhii libor tama o`ona no`oka amai `igama kechi bhina amai kigadataka apu`o `igai ti`iyaga jederal tama tikpana bhixi libor, tama o`ona no`oka amai j̄imado tikpanatakas, uxgama an nukado `igai xarani daja j̄impa no`oka an tik`chua kechi `igai tama ixtituxiona ichi `ikomkaichima o`ona kechi.

**VIII.** `Igai kongrexo j̄impa tama, bh`na kechi o`ona ichi oichkama no`oka bhii`xi `igai oiyaga gigir.

`Igai ti`yaga an duakaga buikama tik`chua, per a nantua joidini o`obha xarani o`ona an no`oka ichi `igai jederaxon, `igai extajada kechi `igai munixipia, an ni`iyaka an titikpanima ap`ta`ama oiyaga kechi ti`yaga makia o`obha in maichoda an tikpana mata no`oka an bhixi nojok`yatama obha ti`yaga makia.

**4. Artikulo Makoba.** `Igai kili kechi `igai okaxi an nukado `ipa `ima`axi amai ti`yaga ichi nukda kechi gi`ili o`obhara tama.

Bhixi o`obha an nukado in kunkiyaga an xarani jataga, kechi numira kechi an nukado in mara.

Bhixi obha an nukado nunkiyaga per atima daja bagima axchu`o tama ko`okara, `igai ti`iyaga `ikomkechi an kigado.

`igai an nukado xarani i`I `igai daja an ki`I kika ko`okora kechi jederaxion kechi `igai an nukado oiyaga li jederal jraxiona XVI.

Tama artikulo baika obha dama aipibhixi dama baika tama ichi libor tama o`ona no`oka.

Bhixi obha an nukado kunkiyaga per atima daja bagima baba ichi palogia tama xarani per obha giliya, bhixi obraga o`obha oichkama ima kunkiyaga daja an kigado tama laximaxi ki`i, `igai ti`iyaga `ikomkechima o`ona libor tama in nojokchi obha.

`igai li kili kechi `igai li okaxi an nukado ima kunkiyaga jatagataka an tikbia tama kuadaga, ko`oko, o`ona tama no`oka oichkama apu`o tama gji`ili an nukado.

`igai o`obha, an o`nobhara kechi abhar nokia an nukado `igai jatagataka an nokiara ima kunkiyaga ichi kechi gigir oiyaga.

Ima kunkiyaga `igai extajada oiyaga amiakana natimataka tama ima kunkiyaga tama lali obha.

Bhixi o`obha an nukado ima kunkiyaga tama baiga kechi xibi.

`igai extajada ichi, aigoma `igai tikpanataka tama apima ima kunkiyaga amai gji`ilia tama bhixi bayakama piacha bhixi jatagataka kechi `ikomkaichima aitu`o xarani `igai ti`iyataka dajak`kada `igai per tama kechi jatagataka bayakama.

**5. Artikulo MabhiXi.** In maicho obha ima titikpana o`ona no`oka, `igai gagalchana apima agimatata an tikpana ichi daja xarani aiduka ima kiga ti`ir o`ona i`i ti`iyaga libor tama u`uxgama tama no`oka ima kunkiyaga inmaichoda obha apu`o an kunkiyaga tama apima an tikpana ichi o`obhara in maicghoda `ikiyaga ap`axilchodajada, tikpana aigo`oma uxgama, `igai tama fraxiona I. kechi tama artikulo mabhixi obha dama jimako obha dama baika, aiduka `igai bhixi ki`i tama apu`o gji`ikama tiania. Tama `ikomkaichima libor o`ona no`oka

ti`iyaga tama `igai gato kechi `igai boboi nokia, i`i jatagataka da`apama mu`i kigado `igai tikpana electoral kechi o`ona oiyaga o`obha oichkama.

An nukado tama gi`ikama tiania kechi inmaichoda ap`ta`ama, tama an gixima tikpanataka ichi bhixi libor tama o`ona no`oka kechi `igai ti`iyaga an nuk`kada, `igai aitu`o gi`ikama tiania kechi `igai ti`iyaga o`ona `ikomkaichima.

`igai Extajada gigir ima apu`o in bua in maicho jataga, o`ona an titikpana an nukado jatagataka, tama xarani o`obha nukado boboi kiga.

Apu`o obha dibora tama amiga tikpanataka ichi li oiyaga libor tama o`ona no`oka bhixi in kiga buama kia obha oichkama.

`igai tikpana gi`ikama tiania o`obha tipil oidiga ti`iyaga apu`o anatia dukioga jimako tama tikpanaka obha, kechi ima jatagataka ima kunkiyaga an ku`una o`obha.

No`oka dama ichi libor o`ona electoral kechi jimpa xenxo

Nuka`kada gi`ikama tiania inmaichoda, aitu`o boboi kiga o`ona libor tu`iyaga natima.

Tikpanima agima o`obha libor tama ichi kechi jatagataka kechi `igai ti`iyaga

Tikpanima kiga obha dara gi`ikama tiania kechi o`ona tama ti`iyaga kechi bhina

Amiga kik`dabha ichi `ikoma.

`igai extajada in maichoda apu`o in bua jima in maichoda nokia, in maichoda ja`ato `igai nokia `igai xarani tama `igai o`obha ja`ato.

Ap`ta`ama apu`o in maichoda aitu`o tama ichi o`ona libora agimatata  
Inmaichoda tama ichi tikpana kechi namkaga kechi memechor ap`ja`ato.

Jidoli `igai tama tikpana `ikomkaichima taxa porka `igai ti`iyaga jatagataka, ima apu`o kigado tama dukioga tma tikpanima a`apima, tama inmaicho ja`ato in daja, tama `igai kunkiyaga o`obha jatagima an no`oka kechi ku`kuna obha.

In mmaichoda tama o`obha i`i yaidini o`obha tama tikpana, porka boboi kigado tama tikpana, jidoli gi`i kama tiania ichi

‘igai boboi kiga axilchoda ku`una, ima inmaichoda ja`ato apu`o natima tama tikpan o`obha.

**6. Artikulo BhiXani.** ‘igai jatagataka tama ma`atima ima jata`aga in maicho obha ap`ta`dama, ‘igaiima kunkiyaga tama baikada, ‘ikoma ti`iyaga aigixa ‘igai oiyaga obha, ‘igai ima kunkiyaga o`ona no`oka apu`o ti`iyaga ‘igai ima kunkiyaga o`obha ‘igai extajada gigir ‘igai titkpana tama ima kunkiya jatagataka ‘igai tama extajado.

‘igai ti`iyaga jatagataka kunkiyaga jederaxiòn, ‘igai extajada kechi ‘igai dixtrito jederal tama jatagataka kik`daba, bhaichoma o`ona kechi daja.

I. ‘Ima bhixi no`okia tama uxgama namkaga ja`ato, jimpia o`obha titkpanaka `irobha jimpai kechi o`obha jatagima jederal, estatal kechi munixipal, ichi ‘ima bhixi o`obha apadaxa taxa xujigima tama, o`ona no`oka ti`yaga, tama jatagima ichi ima kunkiyaga a`acha apadama.

II. ‘Igai jatagataka tama `ikomkechima du`a kechi ‘igai o`obha apadaxa ‘igai tama o`ona no`oka libora kechi bhina o`ona libor tama ti`yaga.

III. Bhixi obha, ima titkchua an nukado xujigima anatiam, anak`kada ima ap`ta`dama jatagima o`obha, o`ona obha ichi.

IV. Ichi o`ona tama jataga no`oka kechi tama, ichi ‘ima bhixi o`obha apadaxa taxa xujigima tama, o`ona no`oka tama bhina apima nuk`kada o`ona libor tama xibi kechi no`oka jimpia, kechi xibi apima o`obha tama titkpana kechi

V. ‘Igai titkpana tama no`oka o`obha oichkama gi`ikama tania a natia ‘igai no`oka tama o`obha tama titkpana kechi ‘igai titkpana tama no`oka o`obha oichkama gi`ikama tania a natia ‘igai no`oka tama o`obha.

VI. ‘Igai ti`iyaga `ikomkaichima ‘igai tama ja`ato ap`ta`ama ichi oiyada`a gi`ikama tania no`oka tama im makia bhina o`obha kidabha kechi joiga dumkiga.

VII. Ima ini`iya ‘igai dajaka titkpana ‘igai nokia oiyaga o`obha nokia kupika `ikomkaichima ‘igai ti`iyaga.

**7. Artikulo BhiXani Dama JiMako.** ‘Igai xarani tama o`ona kechi dumata o`ona libora in maicho ti`iyaga in maichoda uxgama o`obha natia aitu`o libora

ima xarani tama o`ona ki libora, ima du`a ba`ama boboi nukda tama kechi ap`tadama ti`iyaga.

‘igai ti`yaga no`oka jikiga an dajak`kada tikchua ‘igai uxgama buyi an no`okia ti`iyaga tama no`oka oiya kupa kechi o`obha tikpana i`i tama dajaj`kada `ibhigi amai ‘igai o`ona no`oka buyi uxgama jatagama boboi atima o`obha.

**8. Artikulo Goka Makobha.** ‘igai o`obha tikpana i`i boboi ‘igai ejerxito tama ima kunkiyaga tama no`oka xiampara ichi o`ona libora, boboi; tama jata`aga apu`o natia ima kunkiyaga ‘igai o`obha. Tama oyaga gigi, ‘ima bhixi no`oka o`ona libora tama uxgama aitakiga amai nukado gi`ikama tania natia boboi kiga ‘igai no`oka tama o`obha.

**9. Artikulo Goka Makobha Dama JiMako.** ima maichoda ‘igai ima kunkiyaga no`oka o`obha bhina.

Ima kiga ti`ir; o`obha daja tama oyaga gigir jatagima natia i`a tama oyaga gigir, in maichoda obha jimpa ga`ato, anukado ima kunkiyaga tama xarani, ima no`oka kechi ima apu`o jimado xamblea jimpa o`obha anukado anatia jimado no`oka o`ona ya`i diri jimado no`oka uxgama, joiga a dumkiga ichi, natiamma tama aninkiya no`oka gi`ikama ima tani jimpa oyaga gigir anukado ima kunkiyaga ga`a boboi an kigado.

**10. Artikulo AipibhiXi.** ‘igai o`obha tama Extajado jimpa oyaga gigir anukado ima kunkiyaga ga`ato tama ki`i, oidini.

Jederal kechi tama nukda ejerxito, ga`ato, gi`ikama dama kechi ap`tiki naxionala, ‘igai ti`yaga jederal natia an kiga kiga, kechi `ibhigi o`obha daja ‘igai gato buapa.

**II. Artikulo AipibhiXi Dama JiMako.** ‘ima bhixi o`obha an nikado ima kunkiyaga jinia oyaga, bubia tama palogia tama dhibora gigir kechi ki`i, in maichoda tik`chua oidini, o`ona libora no`oka, ichi ima kunkiyaga daja uxgama judicial tama jata`a mika kechi ku`una tama uxgama ap`ta`ama ti`yaga oyaga gigir, o`obhsa in maichoda i`i tama gigir oyaga animia jijimia o`obha jatagataka, bhixi nukado ima kunkiyaga tikchua in nojok`chi, o`obha makia nukda. ‘igai ti`yaga.

Jatagataka `ikomkak`kada, ‘ima bhixi o`obha nukado tu`iyaga nukda tma ki `ibhigi daja ‘igai nukda o`obha.

‘igai natia tu`iyaga daja kechi

No`oka.

**12. Artikulo AipibhiXi Dama Goka.** Tama `igai gigir oiyaga jimpachi in maichoda o`ona boboi kiga, kechi aijada, inmaichoda oiyaga gigir.

**13. Artikulo AipibhiXi Dama Baika.** In maicho apu'o kiga kuadarama o`obha tì`iyaga jimako tama in maichoda no`oka kiga abuakama in maicho o`obha nukado, apatadama o`ona libor tama o`obha tì`iyaga ko`okama `igai joiga adumkiga, in maichoda obha aiduka tama tu`iyaga obha ma`atima jata`aga uxgama anukado.

**14. Artikulo AipibhiXi Dama Makoba.** In maichoda tì`iyaga makia tama o`obha ima apu'o kunkiyaga a'a kipudar, makani ima kunkiyaga, bo`boi no`oka bhaichoma `igai no`oka kiga abuakama no`o `igai boboi kiga no`oka kunkiyaga daja, buik`xika jimado mu`i tama boboi kupa tui`yakama in maicho o`ona labor ki`iyaga no`oka tama tì`iyaga no`o.

Tamo boboi no`oka tama ku`una, `igai kupa boboi kiga kig ama`atima o`ona tama libor no`oka. Jatagataka tama tì`iyaga, kechi daja jimado `ipama tì`iyaga.

**15. Artikulo AipibhiXi Dama MabhiXi.** Ima jigai no`oka `igai piacha jatagataka o`obha kupa atima ko`okama agimitata anuk`kada tama gigir oiyaga `ibhigi jatagima `igai tì`iyaga tama no`oka o`obha tama gi`ikama tiania o`obha tikpana, ima jatagataka `ibhigi daja ima kunkiya o`obha boboi kiga ichi bhixi libor tama o`ona no`oka kechi jatagataka gigir kiga oiyaga tama `igai oiyaga gigir Extajada Mejijikano.

**16. Artikulo AipibhiXi Dama Bhixani.** in maichoda apu'o oj`dama dini tama o`obha obraga, ki`i, o`ona libor tama, `ikoma o`ona libor tama `igai uxgama kechi jatagataka tì`ichka mata no`oka, `ima bhixi o`obha nukak`kada ima kunkiyaga tama nuk`da no`o nukado, `igai kupani tama `ikoma aigoma jatagataka apima daja, tama o`ona libor `ikomkaichima `igai tì`iyaga naxionala, nankiyaga, nukda kechi ko`oko obha dara nokia nukda `igai tu`iyaga tama baikada.

Ima natia xarani no`oka oicha uxgama ima kiga buyi no`okia `ixganta uxgamta jimado `igai `ikomkaichima aigoma tu`iyaga, gi`ikama tiania kupa tania kupa tama xarani kechi no`oka `ikomkaichima o`ona libor tama apadunatada.

`igai uxgama kiga jibamyan koba a bhiya, ima tu`iyaga tama uxgama, kechi bhitoda bu`ama nukda boboi kiga `igai opayi tama tì`iyaka o`obha.

Aitakiga apu'o o`obha bhif'ija xibi tama ichi amiga, in bu'a apima uxgama kechi daja no'oka kiga buadama, amiga jimado o'ona libor tama no'oka oicha o`obha.

Jidoli ichi aigoma, jatagataka tama ti'iyaga ko'ok'kada `ikoma tama ti'iyaga kechi 'igai no'okak'kada apu'o an tikpanataka tama kupa ti'iyakama, xiampara kechi aiduka ima apu'o 'igai uxgama jikiga jimbha ora, dhibora tama jatagataka tama no'oka kiga buadama. Apu'o bhitoda axilchodajada ,jimbayan koba bhiya ti'i, 'igai uxgama an makia 'igai tama dak'chima 'igai jimbayan makia uxira bhina ti'iyaga 'igai uxgama judiciala, a no'oka kiga buadama tama ti'iyaga ko'oki jipada, apu'o 'igai buxa a jimado obha, bhina dhibor kechi 'igai ti'iyaga, goka obha taxa, xiampara tik'chua per kigado tama no'oka kiga tama o`obha kigado, aigoma amiga in tu'iyaga tama tik'chua kiga ichi xiampara kechi aiduka 'igai no'oka kiga badama jataidaga 'igai amiga 'igai in makia `ima bhixi.

'igai buxa in maicho maxada 'igai makobha obha taxa.

Jimpa jatagataka jimado jimpa tama baika ma`axi o`obha,

Anatia tu'iyaga an nukak'kada, tama oiyaga tama ti'iyaga in maichoda tama a no'oka da ima apuo tama no'oka kiga buadama tama goka obha dama goka makobha jimbha ora.

Taxa an jijipai ichi xarani an nikak'kada tama uxgama judixiala;

Ichi apu'o tama apima 'igai ti'iyaga aigoma a kokoi `ima bhixi gi'ikama tiania baiga ko'oki a ti'iyaga kupa.

Ichi `ima bhixi jihachan koba tukoba baki, uxgama judixiala amigata'ata, libor tama no'oka kiga buadama, jataga daja 'igai o`obha, obha amiga jatima, 'ibhigi daja amiga nu`ich kiga libor tama jimado bhaichoma goka obha tama un`ich kiga tama.

Gi'ikama tiania abhai ki'I, 'igai tama porka kidaga no'okiga bhixi `ikoma oichka buyi.

Tikpana tama gi'ikama tiania ki inmaichoda o`obha , porka uxgama jataga 'igai.

'igai jatagata nukak'kado , 'igai ti'iyaga ko'oki axuchuda o, obha daja.

‘igai xarani kechi kunkiyar tama, aiduka an makia bidimdia o’obha amiga no’oka, ‘igai kiga kuadarama ichi da’a in makima o’obha ichi, xiampara kechi aiduka jatagataka anukado tama jimado ti’iyaga amai in maicho no’okora an ddajaj’kada tama ichi oichkama lo’akama ‘igai ti’iyaga.

‘igai uxgama judixiala jederal, no’oka tama uxgama jederal ‘igai ti’iyaga. ‘igai no’oka kiga buadama tama entida jederatiba , apu’o an dak’cha atima jatagataka kunkiyar. ‘igama, uxgama no’kada biklia natima kechi.

O’ona tikpanima tama ‘igai ichi, jatagataka, ‘igai bhina tama kechi jikiga jimbha ora, ‘igai uxgama judixiala jederaal tama in maichoda ichi a’pa’tama nojok’yatama kupa tama o’obha dara jampa apu’o jatagataka bhina kuga kuadarama.

‘igai tama jatagataka ti’ichka ‘ikomkaichima ja’ato tama o’obha ima kunkiyaga tama joiga a dumkiga no’oka kunkiyaga tama ti’iyaga ichi oichkama jatagataka boboi o’ona libor tama no’oka oichkama o’obha bhina.

‘igai ichi joiga adunkiga oyaga tama axilchoda axoma jimado i’i boboi kiga an kiga ichi ja’ato, ‘igai ti’iyaka anukado boboi kechi ‘igai o’ona libor tama dhibora gi’ikama o’obha in ki’i ichi joiga adumkiga ko’oko tama o’obha.

Ti’iyaka aninkiya ko’okada ‘igai tama.

Aamai tama jumpa an kigado tama kigado inmaichoda ejerxito apu’o jijimia ki’i tekor bhina boboi.

Tama tekor, inmaichoda amai jumpa tama ‘ikomkaichima tama ichi bhina kuadaga kechi ‘igai ja’ato amai ‘igai o’ona tama no’oka libora ti’iyaka boboi kigataka.

Jimpa jatagataka jimado jampa tama baika ma`axi o’obha,  
Anatia tu’iyaga an nukak’kada, tama oyaga tama ti’iyaga in maichoda tama a no’oka da ima apuo tama no’oka kiga buadama tama goka obha dama goka makobha jimbha ora.

Taxa an jijipai ichi xarani an nikak’kada tama uxgama judixiala; ‘igai uxgama judixiala jederal, no’oka tama uxgama jederal ‘igai ti’iyaga. ‘igai buxa in maicho maxada ‘igai makobha obha taxa. Jimpa jatagataka jimado jampa tama baika ma`axi o’obha, anatia tu’iyaga an nukak’kada, tama oyaga tama ti’iyaga

in maichoda tama a no`oka da ima apuo tama no`oka kiga buadama tama goka obha dama goka makobha jimbha ora.

Taxa an jijipai ichi xarani an níkak`kada tama uxgama judixiala;  
Ichi apu`o tama apima `igai ti`iyaga aigoma a kokoi `íma bhixi gi`íkama tiania baiga ko`oki a ti`iyaga kupa.

Ichi `íma bhixi jijima koba tukoba baki, uxgama judixiala amigatata, libor tama no`oka kiga buadama, jataga daja `igai o`obha, obha amiga jatima, `ibhigi daja amiga nu`ich kiga libor tama jimado bhaichoma goka obha tama tama ti`iyaga. `igai

Jatagima tama ichi in boboi kiga o`ona kiga tama in no`okia abhai tama `imabhixi nokiamkada.

`igai uxgama ap`ta`ama jatagima Jimia ap`kit ama obraga jimado tama kikiyar amigatata ap`íma o`obha kechi polisia; kechi jata`a `igai daja bhaichoma o`obha tama libor o`ona tikchua anamiana atima o`okada ichi o`obha dara tama amiga apadunia, da`apama ichi ja`ato, `igai ti`iyaga atima bhina xujigima o`ona abhai jima ki. `igai o`onami bhita daja xarani tama `íma bhixi o`ona libora, kechi oir ti`iyaga makia tama ti`iyaga.

Taxa jimado agima inmaicho obha tama ejerxito apu`o tama ki `igai ti`iyaga. Tama tekor, jata`a bhina jijimia, tama taxa aninkiya, tama o`ona libor `íkomkaichima ti`iyaga

Jimia bhuxa, kuadaga tama `igai o`ona libora ti`iyaga jatagima kiga.

**17. Artikulo AipibhiXi Dama Buxani Dama JiMako.** In maicho o`obha tama apu`o natia an nukado, in maichoda tama mata no`oka anunkiya apima kigak`kada ima kunkiyaga.

Bhixi o`obha an nukado ima kunkiyaga a`pa`tama atima ti`chua kiga ki`i daja.

O`ona tama ichi no`oka axilchoda `íkoma ima kunkiyaga o`obha bhixi ichi in maichoda totomina kiga.

‘igsai tama gigir ki ko`okada ti`iyataka ‘igai tik`chua kiga oyaga gigir per atima jatagataka matima natia buyi no`okada dara jimpai o`obha aipiudi ichi lo`ákama.

'igai ti'iyaga kiga dunia ko'oko kechi daja tama bhina opachi nokia judixiala  
'igai kupa natia nokia joiga adumkiga.

'igai ti'iyaga kechi no'oka oiduni tich'chua tama ki 'ikomkaichima jato 'igai jederaxiona, 'igai Extajadox jimpma kechi 'igai dixtrito nokia amigatata tama jimado ichi nojok'yatama o'ona kiga apatadama per 'igama nojok'yatama inmaichoda li bhitoda nojok'yatama no'oka kiga buadama in maichoda o'obha kupa o'obha.

No'okia judixiala 'ikoma. 'igai kupayi nokia jigada tidama no'okia tama tania no'okia oiyaga apiudi tama mu'i obhara. 'igai ti'iyaga jederal kechi tidama noka 'igai tikchua tama 'igai jatagima o'oni 'ikomkaichima 'igai atima tama kupa'i kechi 'igai o'ona tama no'oka axilchoda. Amiakada tama ki tekor axijia tama 'ikoma jatagataka. 'igai jederaxion, 'igai extajada kechi dixtrito jederal natia no'oka jimado tama nojo yatama 'igai li oiyaga tida tikpana ichi jimado tama memechora tania tama xi'i nojo yatama, jatagiama tama nojo yatama in maicho ta. Li in ma'a o'obha nukado o'obha no'oka kiga buadama inmaicho apu'o kupa in jataga jidoli ku'una.

**18. Artikulo AipibhiXi Dama Goka Makobha.** Jidoli tu'iyaga o'obha xarani amiga kupa jijimado, 'igai daja baiga in daja ichi tama xarani amiga daja kupa tama tikpana, 'igai nantia apima xi'i ichi kuga dunia tama apu'o o'obha dara jimpma boboi kiga 'igai daja da'apama o'obha tama tikpana, nokia apima, o'ona, koko bhina tikbima 'ikoma tama o'pbha dara oiyaga ichi anuiya 'igai okachi natia dara daja 'igai 'igai kikili.

igai jederaxion, 'igai extajada tama o'ona ichi amiga tama titikpana kupa anukado ti'iyaga bhina natiaman daja o'ona.

'ikoma daja boboi 'igai oiyaga gigir o'ona ichi apadunia ani dhibora 'ixa jimado a'axomoma aigoma ti'iyaga apabujima kechi anukado dukioga aipibhixi dama goka anukado kechi ima anukado aipibhixi dama goka makoba dukioga nukado, tu'iyaga no'oka o'obha 'ikoma aigoma atima ima kunkiyaga o'ona libor tama ma'ati o'obha gi'ilu uxgama daja libor tama o'oni ma'ati axilchoda apu'o nooka 'igai ilbaja li kikili daja ajada, bhi'ixi xi'kiga amigatata tikpana xiampara aniiya, 'ima bhixi 'igai tikpana ja'ato 'ikoma kiga bhina uxgama anukado o'obha kechi obraga 'ikoma o'ona libor tama no'oka gi'ilu o'obha kechi ko'oko obha.

Jikiga xiampara jatagataka, kechi apu'o tama opajada ichi oiyaga ichi axoma kigado.

o'obha oichkama ilbaja, gi'ili tama ma'axi gili anukado dukioga aipibhixi dama makoba gi'ili nokia ko'oki o'obha daja. Tama gigir Naxionala Mexikana aitu'o nokia oiyaga gigir in maichoda ima daja Extajada jimpa ichi ichi amai artikulo, 'igai o'obha gi'ikama tiania Naxionala tama o'ir 'ibhigi daja ki'i li 'ikada kechi jimpa oiyaga jatagataka uxgama daja a'acha abhai per xujima nankaga ja'ato no'oka.

'igai uxgama jatagataka tama tu'i yakama kechi kupa bhina tucha bhina baikada ichi opachi tama nojo yatama no'oka 'igai tama an jimado jijimiak'kada tama uxgama libor tama ichi libora, ki kupali kechi u'uxgama axilchoda tama jatagataka kikili kechi ilbaja apu'o 'igai ja'a jimado ja'ato, nokia boboi jimado ja'ato dhibora kechi gigir o'obha tama kili kechi ilbaja. 'igai 'ima bhixi bikli ni'iya tama tikpanataka xiampara ichi tama aitu'o, 'ima bhixi jijimiaka 'igai ilbaja axoma an'iya 'igai biklia jijiimiakada boboi kiga, 'ikoma 'igai aijada makia tama kiga nukado aigoma kechi obraga tama ilbaja 'ikoma aita kig aja'ato apabujima tama buik'xicha gi'li jijimiaka tama o'obha ooichkama kechi axilchoda, 'irabhai ki natia jidoli aigoma bhaichoma kechi tama taxa jinia boboi jatagataka, kechi ti'ikapana jimado xi obha aipibhixi dama makobha dukioga, lali 'igai komision boboi kiga opayi bhina o'obha aigoma ko'ok'koda. Axuchuda tama naxionalidad Mejijikano tama am bakia oiyaga gigir jijimda, apu'o tama am bua 'igai gigir o'oyaga kiga axuchuda o'obha tama tama ichi artikulo kechi 'igai axuchuda tama naxionala jijimda o'obha tama tu'iyaga tama tiajiani jederal tama damaxi apu'o jijimda tama gigir oiyaga nukak'kada, gigir ki'i ichi kigado amiga jijimdama tama ku'uk jatagataka boboi kiga piacha 'igai

Nokia jijinda tama 'igai kechi nokia kiga boboi ku'uk boboi nokia. 'igai ku'uk, tama 'igai ja'ato kechi kiga dunia natia 'igai ti'iyaga, apu'o apima 'ima axichopda no'oka. Tama kupa ki i'i, aigixima o'obha axilchoda jujuga 'igai oiyaga aigoma imdama. Ichi dajai ima tama ja'ato tu'iyakama jijimpa kechi a takbia tama o'obha mu'i aitu'o agima nimrin tama oidini.

Per jigai kun kicha a'a kipudar kechi axuchuda agimatata tama bhina tucha Natima ki oidini gigir op'daja, 'igai uxgama apu'o 'igai jatagata

Tama in tu'iyaga kechi tik'chua kiga o'obha bhina tucha natiam tama bhina baikada o'obha, digi'ni tama apima nojoyatama, ichi

daja`apima opayi apu'o agima no'okara digip'ni o'ona libora tama ti'iyaga.

**19. Artikulo AipibhiXi Dama Goka Makobha Dama JiMako.** In maichoda tama baichoma ichi axoma uxgams judixiala apu'o jatagataka o tama ora jima

buxani dama jimako obha dama goka obha, i'I taxa no'oka obha o'oni in dajaj'kada, jikiga tama no'oka abhar Jimia tama ichi no'oka, `igai t u`iyaga tama obha tu`iyakama abhar no'okia jimpia kechi ,No`okak'kada ichi tama opaigi`ixima , `ikoma jataga daja i'i o'ona, `igai tu`iyaga aigoma kechi n'oka ich bo`boi kiga an tik`panaga.

`igai no'oka kiga buadama jiudili no tama uxgam`ma kun kicha a'a kipudar aitakiga no in li`ika tida tama

Aitaduka o`pbha tama no'oka ichi uxgama tama ichi a`pabuijima daja.

Jimado tama tuiysaga amiga tata an tutuyaka ichi bhina tucha, kok`koni in bo`o giliachi , ti`ir , yaxtayataka bujuka ichi tu`iyaga i'i agixima li.

Kok`kada gato kechi muka gat`maka, `ikoma tu`iyaga kok`kama bhina `ikomkaichima tu`iyaga tama.

Tama gigir naxionala, `igai gi`i kun kicha a`a kipudar o`obha boboi kechi kok`kada.

`igai tama tu`iyaga tida ja`ato aitakiga `igai uxgama apu'o xarani tama o`obha tida jijimiaka.

`igai jatagataka a no'oka kupa tida o`obha uxgama ichi o'o tama opachi jaj`kiya tama ichi tu`iyaga tida `igai , `igai boboi kiga tama tikpana bhina abhai.

In daja ki `igai o`obha, `irabhai ion maichoda o'ona libor tama `ikomkaichima aninkiya a`obraga kechi kun kicha a'a kipudar `igai kechi, in maichoda `igai jatagataka abhai tama baika ora bhaichoma jimi`i.

Apu`o `igai tama xarani. Bhixi jimi xujigima axoma aigixa o'ona no'okia tama joiga adumkiga `i'i tama ixkuila jimado aminiyi aigixima tu`iyaga, ima jigai jijimi `ikoma tama no'oka bhina, tida ja`ato tama no'oka, ima jigai no'oka. Bhaichoma tida `ikoma achuakuada, `i `i bhina no'okia tama aninkiya tama bhina tucha.

Tu`iyakama tama tuyaga tama daja uxgama tida jatagataka o`obha tama.

Jimia dukama o`obha jimado o`ona libor ajaj`kada tama kupa, bhina inmaichoda nokia ap`tu`iyaga kupa baichoma tama jatagataka jikiga jimbha ora jimi,

Apu`o xarani no`o tama.

‘ima bhixi jijimia axoma ichi amiga a natia o`o tama  
Joiga adimkiga, ‘ii tama exkuilaxi tama ichi no`okada amiggatata anatima ti`yaga jimado

Tama jjimia kada no`oka jimado ti`iyaga tama jima, tidodak `igak`kada jatagataka ta`ama damaxi apu`o biklia `igai anaxgi`i, joidini no`oka tama `ipa biyonye tu`ichka jijimia bhina tucha `igai in tu`iyaga tama kupa tu`iyakama makia daja uxagama jatagataka tama o`obha jimpata tama `igai o`ona kupa tu`iyaka. ‘ima bhixi kok`remeyi tama `igai no`oka oiya tama kupa, ‘ima kok`koda makima boboi, bhixi makida tama kupa, tama nokia abhar kiga o`ona `igai tu`iyaga kechi ``igai tama u`uxgama.

**20. Artikulo JiMako Obha.** `Igai jjimia axuchuda amiga kechi no`oka tama `igai tumoka tama no`oka o`bha bhaichoma jjimia taxa mu`i mirani.

A. Tama tumoka jimpai.

I. Agmiga, nukda tama lo`akama nukao ja`ato `igai no`okia tama, no`oka kiga in tu`iyaga inmaicho boboi kiga kechi joiga Adumkiga natima tama `igai ti`iyaga,

II. ‘ima bhixi tania no`oka gi`ilia jima tamabhaichoma uxgama, ima joiga inmaicho obha.

Namkaga ja`ato kechi `igai tama aiduka natima jijimia xarani boboi kiga.

III. Per jatagima ti`iya makia jidoli bama `ikoma tama boboi nokia. `igai ti`iyaga jatagima `igama jimkima amigatata o`ona libora tama

Boboi kiga `ikomkaichima jatagataka per `igai baba bhigimbha;

IV. `Igai boboi kiga bhaichoma uxgama inmaichoda ma`atima o`obha `igai yaidiri tama ja`ato kechi o`ona no`okak`kada gi`ili jjimia tama aita`ama bhixi kechi n`oka;

V. `Igai per no`oka a n̄i`ya o`obha daja bhaichoma matia `igai in tu`iyaga tama abhar no`oka,

Axuchuda, `igai o`obha nukak`kda per dagani abhar no`oka `igai nojo yatama, jataga boboi kiga;

VI. Inmaicho kiga kuadarama apu`o jataga o`ona ichi aiduka daja gikama tiania ichi

In daja bhaichoma o`o bha dara, boboi kiga `igai o`obha jimado tama no`okia daja libor tama o`oni no`oka;

VII. Jimado no`oka tama `igai jimia jatagataka, xiempara kechi aiyekobha inmaichoda amiga oichya in tu`iyaga, apu`o daja tama `igai kechi tikpana bhita o`oni no`oka `igai bhita i`i no`oka o`obha `igai tu`iyaga tu`iyakama boboi kiga uxdama judixiala kechi bhina

Ap`daja boboi kiga no`oka tama `igai ti`iyaga amiga no`oka mu`i no`o per o`obha tu`iyakama.

`igai uxdama abimia o`obha tania no`oka ti`iyaga makia per `igai boboi kiga.

VIII. `Igai uxdama jidoli anatia aitakiga makia boboi tama `igai aidikani abhar no`oka;

IX. No`oka tama nukado o`obha bhina oir tama ima kinkiyagatikchua natia inma`a, kechi

X. Tumoka n̄i`iyaga ichi artikulo, ani`ya `ipa tama Tania no`oka boboi no`oka.

B. Tama ima kinkiyaga `ima bhixi o`obha tu`iyakama:

I. No`oka ima `ikomkaichima boboi kiga tama atuchaga u`ana uxdama tama jataga;

II. No`oka kobhara irnokindi, axilchoda o`obha tumoka o`obha buxa kechi ima kinkiyaga kobha irnokindi, `igai daja no`oka tama no`oka atuchaga u`ana. Kechi ti`iyaga makia tama ti`iyaga axuchuda, bhixi injatagataka, axuchuda `igai no`o ap`daja tama nojotatama `ima bhixi namkaga ja`ato;

III. Apima jatagataka taxa i`i aigoma tama bhaichoma no`oka kiga buadama

‘igai uxgama, natia amiga ja`ato ‘igai kechi tu`iyakama bhina ima kinkiyaga no`oka bhina tucha, ‘igai uxgama judixiala apu`o noklama ichi nuk`kada tama nukda `iktigi kechi ichi o`ona tama abhar no`oka ‘igai ti`iyaga natiam a apabujima oichakama tu`iyakama tama obhar no`oka apiudi tikchua jijima kiga kechi no`oka tama ti`iyaga bhina tucha;

**IV.** Apaduxa ‘igai o`obha no`oka kechi apiudi nukado tama xujigima per ‘igai kik`daba ajak`kada ichi o`o apabujima tama o`obha no`oka makia, o`ona ‘igai tu`iyaga.

**V.** Tik`chua kiga bhaichoma o`obha kiga jimado uxgama tania no`oka ja`ato o`ona tu`iyaga, bhina tama kiga jiji naxionala gi gir oyiga.

Nukda tama joiga a dumkiga, obha no`oka kiga kechi li obha, aiduka nukado ‘igai tama amiga no`oka bamaki i`i tukchua. Bhina tucha, ‘igai natia tama no`oka kiga apu`o anukadotama o`obha namkaga ja`ato, aiduka ima apu`o tama boboi no`oka amiga gi`ikama tania o`obha no`oka kiga joiga a dumkiga opayi takabha tama ti`iyaka tama in tu`iyaga tama kupa tu`iyakama kechi o`obha jataga bhina apima;

**VI.** Bhixi o`ona tama no`o makia nojok`yatama kechi tama ‘igai jijimia. ‘igai tu`iyakama kechi nojo yatama o`ona libor tama o`obha no`oka obha kiga aitakiga tumoka uxgama buy no`okia kechi kupa nuka jatagataka kiga opayi tama tumoka uxgama apu`o o`ona bhina nojoyatama, tama ichi taxa ima apu`o anf`iya nukdani laximaxi bab`dogoba tama ‘igama boboi nukdana tama obha no`oka kiga ja`ato jataga tama ‘igai tu`iyaga aiduka ‘igama per apaduxa ‘igai no`oka tama ‘igai no`oka bhina kik`dabakechi xiempara aitu`o ma`atima im ma`a no`oka ‘igai ima kinkiyaga nojoyatama;

**VII.** Boboi no`oka opayi tama makobha taxa no`oka ti`iyaga kupa mu`i ima jataga tama goka dukioga tama kupa kechi opayi jimako dukioga ‘igai kupa amigatata `ipa, gi`ilia per ‘igai nojoyatama;

**VIII.** Nukado kinkiyaga tumoka uxgama, aidika xarani taxa i`i ima inagima apu`o tikgi jimado uxgama bhaichoma natia, gigir ir uxgama `ikomkaichima nojokyatama, `ipa nukado ima kinkiyaga nojoyatama bhixi tama jijimia kechi ichi nukado gi`ikama tania tama. Jikiga natia aigoma kechi,

**IX.** Tama in maicho apu`o ‘igai kupa totomina tama jikiga jimbha ora tama nojoyatama atakijiga tama tominataka, boboi kukuna ja`ato. Kupa kun kicha a`a kipudar ima apu`o ti`iyaga aigomna taxa mu`i ma`a ‘igai ti`iyaga tama

tu`iyaga jatagataka kiga jijimia kechi inmaicho ja`ato goka dukioga apima ja`ato obhara dibia tama ima kinkiyaga nojoyatama `igai tu`iyakama ima boboi in kiga ichi o`ona libora tama ti`iyaga makia, `igai tu`iyakama xarani tama xi`i mirani jata`a jimi `igai jijimia per `igai ja`kama tuyi in kiga buana kia. Ima bhixi ki`a kik`ka, ja`axai `igai taxa tama `ixganta bi`i no`oka tama taxa

#### C. Tama `igai ima kinkiyaga tama joiga a dumkiga

I. Makiamma kiga no`okara ma`ata; jatagataka tama no`oka ichi tama ima kinkiyaga o`ona tama libora

Kechi, aitakiga, jatagataka tama jijimia kun kicha a`a kipudar;

II. Apiudi apima bhina no`oka kiga buadama; makia bhixi o`ona buxi bhina jatagataka, tama ti`ichka aigoma tama jijimia, axilchoda boboi, kechi tama boboi no`oka totominaka tama bhina o`ona tama libora `igai ti`iyaga. Aitakiga `igai no`oka kiga buadama tama nukda, tida jatagataka kiga tama opaya;

III. Makia, tama tu`iyaga, kok`kada kechi kok`kada mo`okani tama mira;

IV. Natima ko`oki tama jatagataka jaja i`i no`oka kiga buadama daja gi`ikama tianain makia, in maichoda `igai joiga a dum kiga da`apama, kechi `igai tikchua kiga apu`o tama no`oka jimado no`okia kiga o`okama `igai jata`a `igai ti`iyaka natiana jijimia no`oka tama per jata`a `igai kupa nukda tama koóka.

V. `Igai nukda tama dajao o`o kechi o`obha api tama jijimia tama tit`kada jata`aga iyi li tama dukioga; aidika tama ti`iyaga tama oir, no`oka o`obha, yaxtayataka bujuka bhina tucha; kechi boboi no`oka abhar no`oka tikchua per `igai nukda `imas bhixi jatagataka `igai ima kinkiyaga tama joiga adimkiga, o`obha nukda no`oka kechi bhixi `ima bhixi `igai o`obhas kigak`taka kiga. `igai u`uxgama nukda kiga boboi tama ichi gi`ikama tiania;

VI. Ama kiga no`oka kiga kechi nukda ichi per `igai tama `igai kukiyar apima ima kinkiyaga, kechi

VII. Inmatima bhaichoma uxgama tama o`obha no`oka tama noóka kiga buadama o`opbha no`oka tama tu`iyaga, i`i aigoma iagi jataga kiga tama nukda, ima tiktib, tama kupa inmaichoda tama jijimi aiduka ima ichi kiga apatadama tama ko`oki.

**21. Artikulo JiMako Obha Dama JiMako.** `Igai ti`ichka tama `igai tu`iyaga noóka apima tama no`oka kiga buadama kechi `igai polixia, `igama

Aidika natía bhita `igai kevchi o`ona aminaka tama tik'tibha tama ichi tikpana.

‘igai no’oka kiga buadama kechi ‘igama polixia, ‘igama tik’tibha tama tikpana kupa bhaichoma ‘igai no’oka kiga abuakama no’oka kupa uxgama judixiala. ‘igai tikpa kechi tama kupa axuchuda, apima o’onaka kechi mu’í taxa atima kechi noókara tama uxgama

Tama uxgama ap’ta’ama ‘igai no’oka tama axuda ‘igama ima ama ‘iliachi op’tu’ir tama o’ona libora u’uxgama kechi tama polixia, ‘igama daja ‘ikada tama tomina, ichi jimako obha dama aipibhixi damabhixani ora tama tikpana tama li oiyaga; in maicho uxa tomina ima ama ‘iliachi op’tu’ir im makia, natía kiga buxa jatagataka no’oka, inmaicho tama ima ja’ato tama jimako obha dama aipibhixi dama bhixani ora ti’i ‘igai ima ama ‘iliachi op’tu’ir o’ona libora u’uxgama kechi tikpana dojo tama, ki tikpana, ima apuo ti’iyaga makia bhina tomina gigir taxa tama jimako taxa.

Tikpanataka o’obha in taxa tomina, ‘igai nukda uxa tomina tama ima ama ‘iliachi op’tu’ir tama

O’ona u’uxgama kechi polixia, ima jinia kiga jimado taxa in kiga. ‘igai no’oka kiga buadama apu’o no’oka ‘igai tik’tibha tikapanana kupa, kechi kupa ‘ikomkaichima ‘igai tu’iyaga ‘igai ejekutibo jederal apu’o, li oiyaga tama jimado ja’ato ma’atima ‘igai no’oka o’oni.

Tama korte kupa axuchuda gigir oiyaga. Ap’tiki joidinio oiyaga jimako tama jederalxion ‘igai Dixtrito jederal, ‘igai Extajado kechi ‘igai munixipio, kiga tu’iyaga; ‘igai ti’ichka kechi mata noóka natima ‘igai kiga, ‘ikoma ti’iyaga makia ‘igama ima ama ‘iliachi op’tu’ir ap’ta’ama; tama o’ona ti’iyaga, o’oni no’oka libor tama boboi kiga. Tama ixtituxiona gigir tikpana oiyaga nukda an jimado tama nukda bo’boi kiga o’obha, tikpana kiga, o’ona kiga.

Boboi kiga axilchoda tama imakinkiyaga o’obha ma’atima ichi oóna no’oka libor tama.

‘igai ixtituxiona nukda o’obha natía ku’una, an kiga kiga kechi o’ona. ‘igai noókakiga buadama kechi ‘igai ixtituxiona polixiala tama baika uxgama tidatata. Abhai ‘ikoma kiga diniatama nukda o’obha kechi tama naxionala gigir oiyaga nukda o’obha, daja oidini bo’í;

a) ‘igai kigak’kada tama jimpacha, jimado, gi’ilia, dajak’kada, o’onana no’oka, axilchoda kechi o’ona libora tama xujigima tama ixtituxiona tama oidini oóbha,

‘igai tikpana kechi gigir tama ichi tikpana natia tama jederaxiona, ‘igai Dixtrito jederal, ‘igai Extajado kechi ‘igai munixipio tama o’ona boboi xujigima,

b) ‘Igai daja o’obha mu’u kechi o’obha per ‘igai ki gigir in maicho o’obha apu’o nukda o’obha ‘ikoma ixtituxiona diba o’ona libor tama no’oka tama xixtema ichi

c) ‘Igai yaidiri jatagataka nukak’kada ani’iya ‘igai tu’iyaga.

d) Tida no’okada tama oiyaga apiudi, bhibuna, tama jijimia kiga tu’iyaga ‘ikoma gigir ki o’obha bhaichoma. Aigoma ki gigir tama oidini kiga bhaichoma oiyaga.

e) Apiudi jederal per ‘igai ap’tikima, naxionala in makia tama daj’kada jederal kechi munixipio makia kigak’kada ichi.

**22. Artikulo Jimako Obha Dama Goka.** Axuchuda mika, tama no’o, tama no’oka, ‘ikomkaichi, ‘igama jikechi, ‘igai uxi jata’u, ‘ixganta kigado kechi xiochxiya kechi axuchuda kechi o’obha dara kechi, ‘ima bhixi axuchuda tidatata tu’iyaga aitu’o ti’iyaga makia kiga o’obha ko’oki. Ima jatagataka ‘igai kiga xiochxiga jimado o’obha aiduka tu’iyaga makia ‘igai uxa biklia, ima aiduka tu’iyaga makia jimado uxgama judixiala tomina tama boboi kiga ku’una jimako ti’iyaga.

Ja’i jataga kikiyar ‘igai uxgama judixiala tama kik’dabha ja’ato kiga im kiga ti’ir o’ona tama artikulo mabhixi obha dama goka makobha dama jimako, Extajado tama kigado jatagataka jumia tama o’ona tama i’i daja, ‘igai aminaka kiga no’oka amiga ti’iyaga makia. Tama jataga inmaicho o’ona daja ma’a jimado dajaj’kada jijimia oidini o’ona libora;

I. Jatagata ima ama’iliachi ap’tu’ir kechi a’apima tama axuchuda;

II. Joidini noóka tama ja’ato tama bhina tucha, ti’iyaga bhina ‘igai ko’oko, jikechi o’obha, ‘ixa tama kar kechi bhina o’obha, boboi kiga oidini:

a) Aamina o’obha ja’ato, tama ti’iyaga, aiodika amiga no’oka ‘igai oóna per xi’i natima amiga im kiga ti’ir

b) Amina ja’ato o’ obha in maicho, tama ti’iyaga amiga tata bhi’ija in maicho kak’no’ka kiga tama ti’iyaga, xiempara kechi aidika jimpá ‘igama opayi o’ona letara inxixo.

c) Daja bhi'ija per 'igai tu'iyyaga jimado baika, 'i'i tekor nukak'kada ma'atima kechi uxgama natia in maicho natia.

d) In maicho o'ona libora aminaka 'iktigi tama baika, amiga xi'i no'ki tama no'okima ja'ato tu'iyyaga tama mayordama bhina tucha, kechi obhar no'oka ichi tu'iyyaga aigoma tekor.

**III. Ima bhixi o'obha kicha apu'o kigak'kada 'igai totomina atima per nokiamma 'igai 'ibhigi daja tama kigakechi tikpana kiga, 'ikoma aigoma daja ma'atia im kiga ti'ir kiga.**

**23. Artikulo JiMako Obha Dama Baika.** In maicho boboi no'oka mu'a nukado baika in maicho apu'o tik'chua kiga goka tama ti'iyaga, no'oka kupa tu'iyyakama o'obha atuchaga u'ana in maicho'oda bhi'ija tama yaidari.

#### **24. Artikulo JiMako Obha Dama Makobha.** Bhixi kikili

Xarani bayakama katolikada agimatata kechi 'igama piacha bayakama, dioxa madi kiga axilchoda, xiampara ima natima jimado tu'iyyaga axuchuda ti'iyaga. 'igai kongrexo ima apu'o no'oka ti'iyaga no'oka katolikada in maicho i'i. 'igai katolikada tama dioxa madi o'obha bhaichoma bayakama jijimia 'igama ki'i, 'igai joidini bayakama natia ichi daja 'igai tu'iyyaga apatadama.

**25. Artikulo JiMako Obha Dama MabhiXi.** Jatagataka kiga tama 'igai Extajado 'igai jijimiakada tama gigilia

Naxionala per 'igai no'oka ichi abhai naxiona kechi 'igai jataga o'obha dara no'oka kechi gi'ilia kiga o'ona dama bhixia tomina kechi 'igai tikpana kechi jimado kiga tama kechi 'igai kik'daba, tit'ba tama xarani kechi o'obha grupa apatadama kechi dukama oobha, nukda libor tama o'ona no'oka.

'igai Extajada, natia, Jimia kechi no'oka 'igai tikpana tomina naxionala, kechi in bua tikpana kechi kiga xujigima ki gigir 'ima bhixi gigir jampa tama o'oni libora xaxarani ichi libor tama o'ona no'oka 'igai gigili tomina naxionala no'oka, bhina boboi kiga 'igai xexerto o'obha tama oyiga o'obha oichkama kechi dukama, kechi ani daja tikpana tomina ichi jormarta aitu'o oidini naxionala ap'takada.

'igai o'obha nukado, kigak'kada, 'igai apabujima mata no'oka apima o'o libora tama 'igai artikulo jimako obha dama goka makobha, o'ona letara makobha libor tama o'ona no'oka, nukado xiampara 'igai uxgama jederal

'igai natima noóka 'ikoma apu'o boboi kiga bhina o'obha oichkama kechi o'obha dukama kechi boboi bhina ti'iyaga, gi'ilia tama jimia daja dibora ichi bhita kechi natiakiga kechi kigak'kada kechi anama jatagataka ki'i gagardama 'igama o'obha kechi tomina, in makia 'igama o'ona no'oka xujigima oyaga o'obha jimpata tama tomina ap'tiki nukda ani'ya kiga kechi 'igai bhixi dogoba.

'igai ti'iyaga natia 'igai ma'atima 'igai tucha kechi 'igai tikpana ichi tomina tama oobha: tama dibora baba 'ima bhixi, tucha tikpana, jimpata apaudi, oyaga,tikpana ki nukado ma'axi no'oka tama tikpana kechi, tama jimapai bhixi bhixa jimpata o'obha per 'igai

Tik'kada, makima kechi jugiachi tama

Kigado kechi nukda a'achuda.

'igai ti'iyaga kechi 'igai toidiini tikchua.

'igama apima kechi anatia 'igama

Per apima xektor aitu'o daja apabuijima

Tomina jimia a makima

Naxionala tama no'oka 'ikomkaichima ichi libor tama o'ona no'oka.

## **26. Artikulo JiMako Obha Dama Buxani**

A.'Igai Extajadojimado ichi jatagataka tama gi'ili

Gi'ir daja o'ona libora

Dajaj'kada,tu'ajada,axilchoda kechi bobnoi kiga

Bayakama baiga oyaga gigir o'ona

Libor tama o'ona no'oka jataga 'igai o'ona tama

O'ona jatagataka buyi dama o'obhara tama

O'ona, libora jatagataka, 'igi no'oka

Jata'a tama 'igai o'ona 'ikoma oj'doma

Makima 'igama no'okada kechi tama o'obha

Per o'ona libora kechi

Gi'ili ,amiga jimado gigir oiyaga

Daja'kada gj'ikama tiania

Ap'ta'ama o'obha jederal

'igai ti'iyaga tama ejekutibo natima 'igai

Jijimia kiga tama jatagataka kechii

'igai per tikchua'a,

Jatagataka ichi agima,

Ma'atima, kechi o'obha tama kechi 'igai prograjama

Gj'ili jinia, apima,

Jatagataka 'igai o'ona boboi tama jimi

Libora o'ona no'oka per 'igai ejekutibo

Jederal no'oka kiga bhina uxgama tama

Daja jederatiba kechi

Bhina apima ichi tikpana natima per atima

Natima kechi xonta.

O'ona tama i'i no'oka jataga, kongrexo tama

Jimpayi nukado xu jigima

Toidichi 'igai ti'iyaga.

B. 'Igai gigir oiyaga jataga bhina o'ona gigir oiyaga jataga

Extadixtika dhibora gigir kechi kiga o'ona no'oka

Anantua ichi tikchua ojixiala, per 'igai jederaxión, gigir oiyaga, Dixtrito jederal kechi munixipio, 'igai o'ona

O'ona libora tama no'oka dama gi'ilia tania tama

O'ona ikomkaichima ti'iyaga.

'igai boboi kiga kechi no'oka

Daja jimado ma'atima obha bhina

Apima ichi kechi tikpana o'obha apima kechi

Ku'una atima, bhina nati damaxi

Tik'chuakada jata'a per 'igai tik'tik pana kechi

O'obha oiyaga bhaichoma jatagataka

Kechi apima ani'iya,

'igai nukado jimado uxgama mabuxi o'obha, jimado

Aitakiga,

Aigoma uxgama ichi kechi apima,

Uxgama gigir oiyaga

Gigir bhina kiga kamara tama xenador

A piujidi tama ixtituxiona

Kongrexo ichi ki gigir jimpa.

'igai ti'iyaga jimpa kiga kechi tikpana

Tama libora naxionala

Jatagataka o'ona kechi dhibora gigir, tama axilcho bhina

Tumoka natima no'oka

Tua'jada, ja'ato xu jigima, 'igama

Kiga o'ona da'apama gi'ilia tania

Jimpa gigir uxgama,jidoli apu'o

O'obha jimpa ichi bikli ja'ato

Ko'ok'ada kechi in maichoda

Tikchua kinkiya o'obha kechi namkada ja'ato

Nukado inmaicho tikpana,

'igama 'iktitigi tama ixtituxiona

Memechor,boboi kiga, bayakama kigado, kechi daja

Ichi nimgar o'ona libora

Makobha ichi libor tama o'ona no'oka.

## **27. Artikulo JiMako Obha Dama Buxani Dama JiMako.**

'ixi tekor dhibora kechi xuxudagi boboi kiga

'irabha tama dirobha

Gigir oiyaga, kiga jataga`ibhigi daja. Aidika

Nukadoq kechi `igai ti'iyaga,

Tama ki ki o'obha daja apima.

'igama jatagataka kechi oiyaga li,

‘igai gigir oiyaga jidoli apu`o bhaichoma o`obha

‘igai gigir oiyaga nukado

No`o ‘igai xujigima o`obha, `ikoma aigoma natia

Kiga dunia, `ikoma a`ag`yijik`yi, tama

Kiga dunia natima baba tidogi

Jimado tikpana o`obha

Tama kiga totomina o`obha, nukda

Gi`ilia jjimia kiga gigir oiyaga kechi ‘igai

Kigado tama du`a li oiyaga lo`akama

Kechi oiyaga, per lali obha

Jataga ‘igai tukchua per `ikoma`axi

Daja o`obha kechi daja kigado

Nukda `ima bhixi ja`ato kechi didibhora, xuxudagi kechi

Baba, tikpanataka bagima

Aidinia tama o`ona no`oka kiga nukda

Gi`ilia jjimia kiga ‘igai ma`atima

Iyi o`oiyaga bhina ni`iyaga kechi baba dibora

Per ‘igai kiki jimpachi nukda

Anatima daja o`ona tama ‘igai ti`iyaga

O`ona kiga, kinkiya `ima bhixi

Tama gigir ‘ixia kechi li oiyaga; per ‘igai gi`ilia

Li `ixia.

`igai junobabi, `ima bhixi, `igai ajaki`kama ki tama

Tikpana tomina ichi

Per `igai ko`okada ima bhixi kechi baba

`ixia apu`o ko`okada o`obha daja

Boboi kiga gigir oiyaga ima bhixi `igai

Baba uxi tidogi `igai

Gigir dibhora kechi `igai obha jimia xudoga,

Bhixi amiga mu`i xudoga amiga oro kechi tama

Beta,manta,mex kiga xamicha, amigatata

Baba kiga dibhora, u`uxi aigoma oro tama `igai

Makiaya tama dibhora, aigoma tama

Amiga oro ichi mu`i

Aitu`o aigixa ki gigir tikpana; `igai

Jo`oda laximaxi, ona kechi `igai

Buik`xikatama xuxudaga; `igai

Ja`ato tama

Jo `odak`kada, aidika tikchua

Dibora ichi `irabha tikpana; `igai

Diga minera kechi tama tikchua no`okada

Nukda aigoma dibhar mirbhayi; `igama

Tayi minera ga`aka;taxai kechi `ima bhixi `igama

Karburo tama idrogin ga`aka,xuxugagi

Gaga`aka;kechi kablik dama `igai gigir dibhora naxionala, tama gigir kechi o`ona ani`iyaka

Ima kunkiyaga gigir oyaga.

`igai xuxudaga tama `igai mara ichi

dibhara gigir oyaga `igai o`ona libora

`igai ima kunkiyaga internaxionala;`igama xuxudagi tama mara; tama li aki kechi tama xi`i jabharaka xokiti

Jatagataka `ima bhixi taxa tama

Mara; `igai `iraba tama

Jormarta ichi daja ima kunkiyaga

`igai a`aki kechi

Apadaxa da`apama ima da`apama, tama oidaga timgaga tama tumoka xuxudaga

Xiampara taxa, joiga adimkiga,

Ima xudagi tama mara,li aki,a`aki

Xi`i jabharaki xokiti,tama mira xiampara

Jata`a mira kechi xiempara

Buik`xicha tama ima buik`xicha, aitakiga timgaga aminaka

Tama bhixi gigir `igama, bhi`eja

Dibora tama gigir oyaga naxionala goka jentidad jederatiba,

Aidika jimi abhai kiga jentidad

Jederatiba abhai bo`i liniajada tama gigir oiyaga; `igama

Li aki,a`aki, xi`i jabharaki xokiti amiga

Ja`a;ichi bo`I tama lijinia

Goka jentidad abhai

`igai gigir oiyaga kechi gir`oiyaga bo`i tama `igai mar

Bhi`eja tama abhai goka jentidad

Jederatiba tama `igai gir`oiyaga bhina gigir oiyaga, `igama

Xi`i jabharaki xokiti amiga `igama plajaya,

Oidagi,ja`a tama `igai aki,

A`aki oidaga xi`i jabharaki xokiti tama atima oidaga, kechi

`igama inmaicho tama minera;kechi `igama oidaga,tikgia

Timgaga tama `igai a`aki kechi dibhora

Tama gigir `igai ti`iyaga, `igai xudaga tama didibhora apu`o xarani maxbhaga

Tikga maxbhaga kechi tama tekor gigir dibhora, aidika

No`oka `igai xijugima oiyaga bhaichoma

Bagima bhina;`igai ejekutibo jederal apu`o

O`ona in makia kechi

Kechi jimado daja,`ima bhixi do`ogabha

Xuxudaga in dibhora naxionala.

Aida`agima xuxudaga tama numira

Baiga,aigoma tama dibhora mira

Tama `igai atima didibhora tama `igai xi`i mira

Tama `igai in namki tigi

Tama `igai didibhora jimado goka goka ichi didibhora

Ichi xuxugagi inmakia agima

No`oka oyaga,kechi amaka daja `igai

Tama gigir oyaga jataga daja

Tama `igai ja`ato no`o goka o`ona opayi, `igai

Gigir oyaga naxionala ani o`obha

Taxa du`a jatagataka no`o, tama

Jatagataka ichi bhina baba

`igama atima,apima,`iagama aigixa

Titi`iyaga mejikano, ima apu`o aigixa

Ima dakcha,no`oka tama ejekutibo

Jederal, tama axilchoda `igai o`ona kigado kechi

Daja kiga o`ona `igai titi`iyaga, `igai o`ona

Jata`aga tikpana tama

`igai minera kechi ja`ato `igai

O`ona makobha kigado no`oka

Tukoma ichi namkaga ja`ato,

Taxa tama xarani xibi dukioga tama

`igai bagima, in anf`iya daja

Ichi kupa taxa dukioga xibi

`igai kukupa ichi, uxgama jederal nukado `igai no`oka

Kechi natia nunukda naxionala

Jatagataka apima natia agima

`igai ejekutibo tama ja`ato kechi.

Aita`ama titi`iyaga anif`iya no`oka tama kechi,

Karburo tama idrogen ga`a

Xuxudaga tama ga`aga minera ja`ato,ima

Jataga in maichoda no`oka, ima

Daja `igama amiga kechi `igai naxiona

In bua gigira ichi

O`ona i`I libora `igai ti`iyaga kigado

Axilchoda,no`oka

Kiga tama naxionala jimpa,xi`i , gi`ilia,

Makia o`obha ichi gi`ilia taxa

Nukado ja`ato bhaichoma o`obha jimpa,ichi

Inmaicho gib`kidaga.

Dakcha `igama kechi `igai naxionala in nagima

Kigado kechi ja`ato

No`oka an kigado

Axilchoda boboi kiga jimpa tama

Gib'kidaga per `igai

Jimpai tama gib'kigada kechi jiji gi`i ichi

Jatagataka tama ichi no`oka. `igai tama

Gib'kidaga jidoli apu`o nukado.

`igai naxionala tama ichi jimado tomina `ima maxi

Buxa tama mara gigir dibhira kechi akigama

Ichi, `igama ima kinkiyaga o`obha uxgama kechi `igama

U`uxgama no`okada titi`iyaga tama kongrexo. `igai

Tomina kigado gi`gigir aipibhixi goka obha milax

Tumoka boi kiga

Baxika ichi `igai mara dibhira, bama

Gigir jaxida ichi

Ichi tama didibhira tomina ja`i

Gigir oyaga, `igai

Bo`oboi kiga natia tama ichi xon`ba

Tukchua, bo`oboi kiga bhina

Gigir oyaga.

Apu`o nukda `igai dibhira kechi xuxudaga

`igai gigir oyaga, u`uxgama

O`ona tama no`oka libora:

I. Jidoli `igai Mejijikano tama dukioga nukakado oyaga kechi

O`obha nukado

Ima kinkiyaga tama dibhira, xuxudaga atima kechi

Per `igai nukado in dakcha

Ja`I ma`atima minera xuxudagi, `igai gigir oiyaga

Nukado ima kinkiyaga ja`i o`obha,

Xiempara `igai xekretaria tama ma`atima

Anuk`kada daja aigoma naxionala

Boboi kiga kechi gi`ikama tiania, `igai

Nukada uxigama

No`oka amina o`obha;bhita axuchuda,ja`ato inmaicho

Abhara no`o tama ichi

Naxionala, `igai kiga inagima boboi kigado

Jimado tama mabhixi obha kilometro

Tiba tama obanma kechi tama goka obha dama aipibhixi plajaya, inmaicho jimako apu`o `igama obanma

Buik`xika dama dibhira kechi xudagi.

`igai gigir oiyaga bhina xujigama kechi

Tumoka bhi`ija, apu`o,

Boboi no`oka tama xekretaria nukak`da, mati

`igama gigir oiyaga banma

Tama ki daja dibhirad aja amaka

Apu`uo jederal, `igai dojo nimgar

Tikchua kigado apatadama buik`xika

Gí ì nati kigado

## II. `Igai katolikada `ikoma kaichi

O'ona tama artikulo mabhixi obha dama jimako obha dama aipibhixi kechi ti`iyaga

O'ona tama libora nukado natia ap`ta`ama,no`oka tumoka, `igai kigado kechi `ikoma kaichima `igai ti`iyaga o'ona kiga.

**III. `Igaibhixi libor tama o'ona no`oka kiga nimgar, nukado ja`ato nojoxkara tama tikchua, `igai no`oka kiga o`obha, `igai a`acha, `igai nojoxkara tama `igai bhin aja`ato ima kiga ti`ir amiakana, ima apu`o mu`i kigado tat`kar `igai per xi`i da`apama `igai bhina ima nokia ap`gima `igai ti`iyaga o'ona libora**

**IV. `Igai o`obha gagardama gigir apu`o nimgar tama didibhira gigir tukchua `igai jimako tama gigir ti`ikchua per `igai taxar kiga tama ja`ato in maicho o`obha ichi apu`o nukado tama nimgar dibhira tikpana `ixia,ja`ato dot`kama, tama mu`i dogoba gigir boboi kiga namkaga ja`ato namkaka jimako obha dama mabhixi o'ona tama jraxion XV ichi artikulo. `igai tu`iyaga o'ona kiga `igai kiga natia kechi numira o`obha li`uka ichi o`obha, no`okada tama didibhira nimgar tama o`obha inagima tama bhina jimado natima boi li dogoba.Ichi ja`ato `ima bhixi dibhira jimako obha, bo`boi kiga didibhira uxi per `igai komputo `ikoma kaichima `igai ti`iyaga o`o `igai no`oka obanma o`obha.**

Nimgara ti`iyaga daja o'ona libora kechi kigado tukchua aijada tama ichi jraxiona;

**V. `Igai ban biklia tama ti`iyaga bhixi libor tama o'ona no`oka tomina agima nukado tukchua dibhira nimgara li oyaga kechi uxi tama axilchoda bhina o'ona `ikoma ti`iyaga ima apu`o nukado nimgara dibhira ap`ta`ama mu`i kigado an kiga tukchua ja`ato da`apama**

## VI. `Igai gigir oyaga jederal tama

Munixipia `ima bhixi oyaga gigir nukado

‘ima bhixi nukado nimgara dibhira

Tukchua `igama ki tikchua

O`obha bhaichoma.

Titi`iyaga tama jederaxion kechi tama gigir ojatagat

Jatagataka uxigama,jataga `igai

Ja`ato tama ichi tukchua jima `igai

Ningara dibhira, kechi axilchoda

Bhina no`okada uwgama ap`ta`ama nati jatagataka

Axilchoda boboi kiga aigoma i`i

Apima tama ap`ja`ato `ima bhixi namkada

Namkaga ja`ato aigoma `igama

Tama ki gigir tikpana `ikoma, ichi

Namkaga ja`ato amiga xibi `igai jima

Ima kiga ti`ir amiakada nimgara bhina jimado tama

Amiga tata tuxa tikpa

Bhina `igai gigir namkaga ja`ato amiga tata

Nukado dibhira nimgara tama

Xibi taxa dukioga apu`o a tukcha

‘ikoma namkaga ja`ato, `ikoma

Tumoka biklia o`obha boboi no`oka kiga kechi kiga dakcha

Judixiala ichi a ni`iya

Aidika no`ok aja`ato tama namkaga ja`ato tama  
 Ki tikpana `ibhigi ki dajauxa.  
 Axilchoda ja`ato boboi kiga `igai gigir oiyaga,  
 Tukchua kiga daja o`obha ichi tama  
 Yaidiri artikulo, natia kiga tikpana judixiala  
 ichi Dirobha oidini  
 kechi kigado tama ichi jap`pima `ikoma kaichima, jataga  
 tama xibi maxada, `igama  
 u`uxgama ap`ta`ama jataga xibi  
 tikpana, ap`ta`ama,  
 namkaga tama dibhira xuxudagi kechi ima bhixi  
 bamoki, in maicho ja`ato apu`o  
 tama ichi u`uxgama bhaichoma  
 no`oka ti`iyaga makia.

**VII.** Natia `igai o`obha tama diribha  
 o`obha oiyaga gaja kechi li oiyaga  
 nukda nimbara dama dibhira, kiga `igai  
 daja o`obha aigoma per tikpana  
 gi`ili.  
 `igai ti`iyaga nukda didibhira tama grupa  
 Oichkama.

‘igai ti`iyaga, no`oka ‘igai boboi kechi nukda tama du`a

O`oiyaga, nukda tama gaja kechi

O`oiyaga,nukda ‘igai dibhirad aja o`obha

Kechi o`ona kiga

Dibhira,dogoba kechi xuxudaga aiguxa kechi ‘igai

Tikpana xi`i toni tukchua

Da`a ‘igai du`a tama o`obha daja

‘igai ti`iyaga,bhina axilchoda nimgara gaja kechi

Komuniero per ‘igai jata`aga

Aitu`o makia tama kiga baba

Gi`ili, tikpana an kiga `igama

Ima kunkiyaga tama kominero dama dibhira kechi jimado

Baba nukado dama gaja, `ikoma

Kiga duaka aidika nimgara gaja kechi

Kominero apu`o o`obha abhai `f`i,

Bhina gigir oiyaga bhina baika kechi tama dibhira;kechi,

Jata`aga tekor baba gaja abhai kiga

Tu`iyaga;jata`aga `igai

Oiyaga;no`oka `igai

O`ona tama no`oka kechi natia aidika `igai jimpa xamblea

Tekor baba gaja makia dama nimgara gaja

Dama gaja,ja`ato inmaicho tekor jajaga

Axilchoda `igai ima ti`iyaga

Kiga nati ani`iya ti`iyaga.

Dhiribha jimado o`obha ooiyaga, in maicho ejidatar

Apu`o tama dibhira

`igai mabhixi porxi`inta tama dibhira, `ima bhixi ja`ato,

`igai nimgara dibhira nojoxkara

Jimado ejidatar bhiklia `igama boi kiga

`igai jraxiona XV.

`igai jimapa xamblea tama no`oka mot`kora

O`obha oiyaga kechi tikpana bhina

Jimpa o`obha kechi `igai ti`iyaga o`ona. `igai uxgama

Gigir baba tama kigado komunala,titigi

Jataga tama bhina o`ona libora no`oka tama ti`iyaga, ichi

Yaidiri tama `igai kechi

Boboi kiga jataga jimpa no`oka

Didibhira, ddogoba kechi xuxudagi

`igai ko`oki dibhira natia o`ona ichi libora

Ti`iyaga o`ona kiga;

### VIII. Jataga nati:

- a) `Ima bhixi nukado tekor dibhira, xuxudagi kechi do`ogaba nukado tama

oiyaga, li ranch, uxi gamma no`oka oiyaga, natia mot`kora jataga, u`uxgamma tama `igai gigir oiyaga, abhai uxi gamma ti`ir

tama ti`iyaga jimako obha dama mabhixi tama junia tama mabhixi obha dama jimako dama makobha obha dama goka makobha kechi ti`iyaga kechi namkaga tama dibhira,

**b)** Xuxudaga kechi dogo`oba, nati tama xekretaria tama jomento, gigir ki bhina uxi gamma jederal, tumoka taxa dixiembara tama mabhixi obha dama jimako obha baika obha dama aipibhixi buxani dama jimako, xibi taxa, bhina amiga inmaicho o`ona kechi ima kiga ti`ir `igama nimbara o`oyaga ranch lali oiyaga kechi tama oiyaga.

**c)** `Ima bhixi ima kiga bhita, jataga, in maicho tekor jataga dikioga taxa no`oka jjraxonja jampa takabha, kompanera, u`uxgamma tama gigir oiyaga tama jederaxion, bhina amiga in ma`ata jiklimda dibhira, xuxudagi kechi dogoba tama didibhira makia ja`i ja`i nukado nimbara tama oiyaga. Nojoxka in maicho o`oni tama no`oka takabha didibhira amiga tata

Makia nati `igai ti`iyaga tama jimako obha dama mabhixi tama junia tama mabhixi obha dama jimako makobha obha dama goka obha aipibhixi dama buxani tama tigi nimbara

O`ona libora aipibhixi dukioga, aidika gigir in maicho tama goka dama aipibhixi ek`tarla.

**IX.** `Igai makia amiga tata nati bhina tikpana abhai o`obha ki kor oiyaga o`obha kechi tama amiga kata ti`ir apu`o aiduka `i`i apu`o `igama baika o`obha ki kor ichi jimado makobha git`xa ichi kor aidika o`obha tama baika kor lali dibhira

**X.** (in maicho)

**XI.** (in maicho)

**XII.** (in maicho)

**XIII.** (in maicho)

**XIV.** (in maicho)

**XV.** Tama Extajado jampa Mejijika bia

Dibhira nimgara, jata`aga li dībhira nimgara ima no`oka o`obha tama mabhixi obha ja`i ba`ataga tumoka ichi ja`i ja`ato dībhira.

Per `igai ma`ata jimado jaj`chi gaja jaj`cha goka tama taxa, makobha tama agoxta kigado kechi goka makobha tama dogoba,dībhira in maicho kaira jata`aga, `ikoma, aigoma li gaja, `igai gigir in maicho o`obha mabhixi obha dama goka obha dama aipibhixi dama mabhixi dībhira aidika gixa algodonakiga dunia; kechi buxani dama obha, aidika uxa plajatano, bupama yo`obi, kapi,enneken, ti`ichka, palama, bid, oliva, kina, bainiya,kakao, agabi, naba, u`uxi amiga jrutali.

Jata`aga li ja`ato dot`kama in nobi jimado o`obha gigir Tukchua bhi`xi boini mabhixi obha mo`o tama bakaxi xi`igir tama lali bakaxi li o`ona libora tama `igai ti`iyaga, boboi kiga bhina gigir junu mu`i tsama dībhira.

Tīkpana ichi dībhira tama ba`ataga aidika bhiklia tama tekora jimado li gaja an kigado `igai kiga dībhira, oidini jata`aga aigoma li gaja, jimado aidika, tama kiga `igai nukado, gigir o`ona ichi daja jraxiona, xiampara jimpas o`ona `igai kiga ti`iyaga.

Aidika tama jimado li jaga nimgara ja`ato dat`kama natia kiga tama dībhira kechi ichi xia dībhira `igai gigir per ichi nokia ima apu`o jata`aga, `igai ja`ato, `igama boi kiga o`ona ichi goka kechi baika ichi jraxiona boboi kiga `igai kigado amiga nukado no`oka dībhira mik`chika kiga

## XVI. (in maicho)

**XVII.** `Igai kongrexo tama `igai jimado kechi `igama jata`aga ima kinkiyaga gigir oiyag kiga dunia jata`aga `igai ti`iyaga natia `igama no`oka per `igai jraxonamiento kechi inagima o`obha tama gigir adibia boi kiga o`ona tama `igama jraxiona IV kechi XV ichi artikulo.

Bhiklia nati jraxdiona kechi `igai in o`obha nimgara `irabha tama `igai jimako dukioga numira ja`ato tama kiga dunia boboi kiga, `ikoma joidini `igai `ima bhixi ima gag`ra bhiklia natia o`obha oiyaga pex. Tama jata`a, `ikoma boboi kiga ima kinkiyaga kiga ni`iya `igai ti`iyaga o`ona kiga. Lali ti`iyaga ki jimpas kiga kuna obraga, kiga dunia, dama kechi ima daja ima kiga ti`ir amiakana kechi ima daja ja`ato apatadama ima inmaichoda;

**XVIII.** Jataga`a ni`iyataka `ima bhixi bhina kechi lali uxigama natia amiga in dakcha takabha ichi dukioga mabhixi obha dama makobha obha baika obha dama aipibhixi dama buxani, amiga tama dībhira, xudagi kechi rika kigado

‘igai gigir oiyaga. Jimado jidoli o`obha kechi o`obha, kechi tama ejekutibo tama jimpai in maicho jata`a aidikada `ikomkaichima jik`limda ‘igai xijigima o`obha;

**XIX.** Bhina ichi bhixi libor tama o`ona no`oka, ‘igai Extajado makia gigir no`oka san kiga kechi boboi kiga kuadarama per ‘igai, bhina ti`iyaga makia ‘igai oidini kiga ima kiga ti`ir tama dibhira gaja, kominala kechi li nimgara gaja, kechi nojodia jajataga kiga no`oka o`obha tama dogoba.

Uxigama jederal `ima bhixi ji`mi`i boi didibhira gagaja kechi komuniala, daja nimgara ichi, amiga no`oka abhai goka mu`i ichi ip`dara o`obha; ikoma aigoma daja ik`daja nimgara jaga didibhira tama gaja kechi kominidada.

Ichi no`oka agima apatadama kechi, jimpachi, ‘igai ap`ta`dama tik`chua kiga, ‘igai ti`iyaga dajak`kada ki no`oka apima xarani kechi uxigama, o`obha kiga kuadarama no`oka apima ‘igai ejekutibo jederal kechi no`oka tama kamara kiga dunia boboi tama ichi xarinima, ‘igai no`o dajaj`kada `ima bhixi taxa xiampara. ‘igai ti`iyaga nukado jimado tik`chua kigado `ima bhixi dodogoba, kechi

**XX.** ‘igai Extajado bhiklia ‘igama no`oka per iigai gigir li oiyaga, bhina ‘igai tikpana tama amiga tikpana kechi jimpachi oiyaga o`obha daja dogoba apatadama kechi titikpana n`oka in daja abhai gi`ili naxionala, kechi namkaga ja`ato ‘igai tikpa dogoba kechi uxi polajanta ‘igai tama dibhira, bhina tikpana, natia,uxa,jata`aga kechi yaidari, atima gigir kigado ti`iyaga o`ona libora kechi jimpachi ‘igai baba dog`boga, ki tikpana kechi ki namgaka, no`oka tama xijigima o`obha.

**28. Artikulo JiMako Obha Dama Goka Makoba.** Tama ‘igama Extajado jampa makia kigado, ‘igama natia tikpana, ‘igama gaga kechi ‘igai kiga tama o`ona libor ichi kechi kiga aniniya.

‘igai kinkiyaga. ‘igai tama jijimia kiga ki tikpana. Tama ichi no`okada, ‘igai kipa an kiga, kechi ‘igama u`uxgama natiam, bhixi no`obi tama li`ukada kiga a`at`tama o9`obha daja ichi artikulo natia ju nukado kechi aitu`o a nukado tama nantua ichi apa bhii`jima ikechi nukado ‘igai namkiga bhixi; `ima ba`agima, tama ‘igai jijimia kiga, ki gigir tikpana, anamkiga tama tikpana kiga tama aitu`o kiga per natia.

Amiga, per kik`daba xarani ‘igai apa bhinai xibi `i`i kechi ‘igai kunkiyaga tama ‘igama abhi`ijiama namkiga mu`i tama kechi, bhixi, `ima natia amigatata

jimado natia ajaj'kama kekchi `ima bhixi makia jimado mi'i jima o'obbha kechi bhina tama bhaichoma o'obha `ima bhixi tama.

Klaxi xoxiala. `igai ti'iyaga anif'ya per `igai anif'ni namkiga `igama artikulox, ja'ato nukda ni'iyaka natia per `igai tomina naxionala `igai `ikoma per

In maichoda `igai jimpa organixaxion tama `igai ap`jada tama artikulo, natia kiga.

Amam`kiga in maicho'oda tama amiakak'kada ichi

In maicho ja'ato natia kiga tama an tikpana

Kuadak'kada ju jimpa ichi

Kiga an kiga an tik'kada apabhij'ijima `ima per `igai

Xujigima nukda atima

Ima tikpana `igai extajado kiga an Nokia

Tama `igama ichi agima tata

Jijimia kiga: koreo tama o'ona telegrafo kechi

Radiotelegrafia; petrolio kechi `igai `ima maxi obha

Idrokarburo; pitrolio kechi `igai apima obha daja

Dikioga tama `igai toni nuklear

To`oni tama elektrixidada kechi `igai tikpana nokia `igai ichi

`igai jimpa kechi tikpana natia o'ona

Jimpa; `igai agima natia no'oka ichi

Ti'iyaga `ikomkaichima kongrexo tama

Naxionala tama o'ona tama libora ichi tama artikulo jimako obha dama mabhixi ichi tikpana apima ja'ato

Rektoria, nukda `igai kechi xoberania tama naxionala, kechi

`igai da`apama an dakcha jima

Obraga bhixi boini daja `igai tama jatagataka tama

`ikomkaichima tama bhina

Ti`iyaga tama ja`ato.

`igai extajado jakildi bhina ki`i kechi niali aiti`o pe `igai

`igai aitu`o jato tama bhixi dibhira

Kechi `igai tama natia xujigima

`ibhigi daja, tama bhina ti`iyaga jimpai,

Tikpanataka i`i bhina kiga xektor bhina o`obha kechi

Kun kicha a`a kipudar `igai extajada nukado jimdado tama `igai tikpana atima kechi

Ap`ta`ama. Apima tekor amiga `igai

Daja tama apu`o niali `igai tama

Tomina naxionala kiga nokia, natia kiga rektoria tama

Gili naxionala tama kiga dunia

Extajado. Inmaicho u`uxgama apu`o daja no`oka jatagagtaka `igai natia ap`ta`ama.

Ima an tikpana o`obha `igai extajado natiam tama ichi,

Jimia kiga no`okak`kada tama

Banko i`i `irabha tomina kechi

O`ona libora totolina. `igai banko

I'i `irubha, tama o`ona libora `ikomkaichima `igama ti`iyaga bhina jatagataka  
`igai

Bhina i`i kechi `igai bhixi o`obhara

Uxgama, o`ona tama `ikoma `igai kechi o`obha dara

Ap`ta`ama, uxgama tama bhina jakildi

Tikchua per `igai in bua jima nantua

Kiga natia ichi kechi tama ajaj`chia kiga

Banko daja o`obha amina apabuajima

Natiama kiga ichi uxgama gigir oiyaga bhina

`igai kiga an kigado tama kamara tama

Xenadorex tama komixion daja, jatagataka`kada ja`ato;

Tikpana apima tama ichi dukioga daja

Kechi jikiga jijimia kiga bo`i o`obha dara

Tama tikpanataka; jidoli apu`o nukado mumkiabha tikpana komixiona, bhina  
amiga tata `

ip`jimako.

Tama `igama apima natia o`ona tama banko `igai

Ima numira `ima jimpas o`obha

Mexchora,tikchua, bayakama kiga, `igai

O`obha dakchini tama `igai ap`ta`ama

Banko kiga dunia, apu`o o`obha boboi kiga jatagataka

`igai du`a artikulo mabhixi obha dama aipibhixi tama

Ichi koxtituxiona.

Ima jatagataka `igama o`obha daja tikpana

Jormartada per nukdani apima

Xujigima kechi `igai o`obha nojoxkar tama

Per aitu`o nojoyatama

Apima xujigama jimpa,gag`ra buik`xika tiendajada tama

`igama bhaichoma

Ja`ato naxionala ki tikpanataka `igai kigado

Kigado dibhira aitu`o daja

Artikulo jimado xiampara nukda an tikchua,

No`okada o`obha dajaibhada

Bhita nukda buyi no`oka uxgama jederala tama `igai

Extajado, kechi kunkiya a`a kipudar

Nukak`kda tama legixlatura `igai no`oka. `igai

I`i kik`daba lejixlatura, apu`o no`okaka jatagata`aka

Nukdani o`obha bhaichoma kiga dunia, `igai

No`oka obhara daja i`i kik`dabha jormaxiona

Nukda apa bhijima o`ona tama oichkada tama

No`oka `ikomkaichima.

Inmaichoda amiga xarani tama apu`o

O`ona ichi `igai dikioga tania

O`obha tikpana no`oka per `igai kechi `igai per matima

Nukda amigatata aigixa kiga,

Natía amaiyataka nantia aiya kechi

Kik`gadokada.

`igai Extajado,ti`iyaga, apu`o jata`aga tama xujigima

Jimpa, matima `igai `ika bhí`iya

Bhaichoma o`obha daja ani`iya kiga an kik`daba

Kiga tama `igai

Jederaxion duanima jjimia atima

`igai ti`iyaga ni`iya kechi

Agima aitu`o tama apima kiga at`tatama `igai

Kechi `igai tikpana o`pbha tama

Kiga kechi kondini `ima bhixi bhí`ijili

`igai xujigima o`obha bhaichoma ani`iyataka.

`igai oiyaga niniya bhixi jimpa amaiyataka aiya `igai

Amiga apu`o koxtituxiona tama o`ona libora kechi jidoli

Apu`o in bu`a bhaichoma ti`iyaga.

Apu`o tikpana aidika amiga jimpa

Tama o`ona i`i amiakada

Kechi ima jatagataka `igai ap`ta`ama tama `igai

Naxionala. `igai extajado gigir nukda natía kechi

Namkaga ja`ato tikpana kechi ichi

**29. Artikulo JiMako Obha Dama Goka Makobha Dama JiMako.** Tama jata`aga oj`dam dinia ko`okada taqma apiudi bhaichoma o`obha, `ip `jimako obha agima o`obha bhaichoma ni`iya ko`ok`kada atuichaga u`ana jimpma Mejijikano tama `igai `ika bhisi bhina tama xekretaria tama Extajado kechi `igai prokuraduria jeneralta tama `igai gigir oiyaga kechi bhina tama kongrexo `igai jimpma tama komixiona i`i kiga aidika amina ima jimpai, apu`o natima in maichoda `ima bhixi `igai gigir oiyaga oidiga no`oka tama tikpana `igai ti`iyaga kechi `igai amiga jajta`aga ima nantima bhaichoma, xi`i kechi kiga joj`toma; per bhiklia natia jiado in maicho`oda li`ikada tama jimpma kechi ima boboi kiga no`oka `ik`bhana per `igai o`obha daja jimado `i `i amigatata oidaga `igai kongrexo jimpai, ichi nukdani `igama amaiyatata tukchua per ejekutibo aitu`o natia bhaichoma; per `i `i ni`iya jimpma `ima xarani no`oka joj`toma `igai kongrexo per `igai kiga no`oka, tama `igai inmaichoda ima no`okada, ima apu`o `igai tikpana tama ima kinkiyaga `igai ima `ima bhixi `ibha no`oka tama apima o` obha xilchuda, `igai du`a `irabha apima o`obha `igai ima kinkiyaga ap`tiki `igai obraga `igai aitigi, `igai naxionala; `igai tama lali obha, `igai ima kinkiyaga jatagataka; `igama xarani bobo kigada, `idaraga kechi tama amama kiga katolikada ja`ato; `igai jimado timokada boboi kiga kechi tikpana; `igai ko`ok`kada tama axuchuda muka; `igai ko`ok`kada tama kupa kechi `igai lo`akama; `igai in maicho ko`ok`kada tama kechi in ki`ili ko`oko ima `igai kiga kuadarama judixiala per nukda amiga ti`iyaga.

`igai ima tama no`oka kinkiyaga kechi kuadarama bhiklia daja kechi agima tama o`ona libora ichi koxtituxiona kechi natia `igai ko`ok`kada jimado tama natia bhaichoma, ni`iya `ima bhixi `igai tikoma tama apatadama, boboi, jata`aga, o`obha dara kechi `igai `ima `ibhai kiga aidika `ikxina in maicho tikpana a`acha tama `igai ti`iyaga kechi kuadarama, kigado boboi kiga per `igai jima porka `ikoma tana nok`chiga `igai kongrexo `ima `igama boboi kiga kechi ap`ta`ama taxa ip`yiga ja`ato ima ti`chua `iliaya agima no`oka joj`toma kiga. `igai ejekutibo ima apu`o natia ani`ya tama dumtachi `igai aidika `igai kongrexo in maicho no`oka `igai jata`aga inmaichoda `igai ti`iyaga a natiania ichi o`onamak`kada dukioga `igai anatia kiga in maicho, kiga in maichoda porka `igai xuprema korte tama tikchua kiga tama `igai bhiklia jatagataka bhina gigir dama koxtituxionalidad kechi namkaga ja`ato

## Kapitulo II

### Tama `igama mejijikano

**30. Artikulo JiMako Obha Dama AipibhiXi.** `Igai naxionalidad mejijikano amiga porka gixi porka bhij`nia.

A. Atima mejijikano tama gixi:

I. `Igai gixi tama `igai dibhira tama `igai gi`gir oiyaga, aidika diria naxionala tama apiamma o`oga.

II. `Igai gixa tama `igai dibhira naxionala, bhina dada mejijikano gixa tama dibhira naxionala;

III. `Igai gixa tama `igai ap`jimako gigir oiyaga bhij`ni, tama o`oga

Mejijikano atima bhij`ni, dada mejijikano atima bhij`ni, kechi

IV. `Igai aitu`o gixa in bua aeroplana mejijikano, amiga tama ko`okada

Jimfi`i.

B. Mejijikkano tama bhij`ni:

I. `Igai an nukado tama `igai xekretaria kiga jataga`aga

O`ona bhij`ni.

II. `Igai o`oka `igai kikili nukado in bunaga

Bhina kili bhina okaxi mejijikano;

Nukado daja bhina `igai mu`i kiga

Naxionala kechi agima apima

O`ona no`obi `igai ti`iyaga.

**31. Artikulo JiMako Obha Dama AipibhiXi Dama JiMako.** Gi `ikama tiania tama mejijikano:

I. Natia in mamara jidoli tama `igai ikuila bhaichoma o`obha per an nukado `igai

O`ona tama no`oka `ibhigi daja li obha mmabhixi dukioga, ikuila `ibhigi daja amiga li obha kechi ilbaja gigir dimtana, kechi `igai militara, tama bhina o`ona no`oka natia `igai ti`iyaga.

II. In daja tama `igai tataxa kechi ora nukak`kada `igai tikpanataka timgaga amiga nuka`akada ti`iyaga daja o`obha,

Dapaka tama `igai gato, kechi ma`atima tama kiga daja militara;

III. Kechi bhi`eja tama nukda naxionala, `igai ti`iyaga gib`kidaga, per kiga kechi

Nojoyatama kikiyar kechi

Dibhira, `igai bhiklia, titi`iyaga

Xujigima tama patria, `ikoma, bhiklia. `igai da`apama

`ikoma aigoma kechi `irabha; kechi

IV. Per maicho`oda o`obha bhaichoma, `ikoma tama jederaxiona, aigoma tama dixrito jederal tama extajado

Kechi munixipio tama daja, kiga `ipa `ik`ma`axi kechi

Tikchua kiga daja `igama ti`iyaga.

**32. Artikulo JiMako Obha Dama AipibhiXi Dama Goka.** `Iga ti iyaga kiga tikpa ichi da`apama lejixlaxiona mejijikano natia `igai

Ap`jimako naxionala kechi daja o`ona libora kiga per bhagirdaga naxionala.

`igai tikpana `igai kechi aidika, apabhijika

Daja gixa mejijikano, o`ona labor tama, aitakiga

Anukado kechi ima nukado

Bhina ap`jimakonaxionala `ipa natia `igai

Ja`ato `ikoma no`obi ti`iyaga

Tama kongrexo tama `igai jimpani.

Tama taxa kiga, in maicho o`obha in maicho oiyaga bhi`eja tama `igai ejerxito,  
gi`ili tama polixia

Nukda bhaichoma o`obha. Per daja ejerxito, taxa kechi kiga nukado kechi  
ga`ato tama

Gi`ili aeroplana bhixi, per `ima bhixi tikpana

Natia komixiona `igama, agimatata

Mejjikano tama gixi

Ichi kiga nantia daja mayora,piloto,mot`kora,makina,mekaniko kechi, jimado  
jimapai, per `ima bhixi o`obha apadaxa in bua aeroplana `i`i bhina bamdara  
`ikomka mejijikano, amiga

Jimpa tikchua ajaj`kama amiga per

Namkaga ja`ato apatadama mejijikano amiga

Jimpa tukchua per `igai xarani tikpana

`igama o`obha mot`kora kuidaga kechi `ima bhixi

Aigixa kechi komandante tama aedromo.

`igama mejijikano amiga o`obha in maicho daja oiyaga tama `ipa `ikma`axi per  
`igai bhi`ixi tama

Kechi per bhi`ixi tikpana, komixiona tama

Uxgama in maicho

Kiga o`obha daja oiyaga.

## Kapitulo III

### Tama o`obha in maicho daja oiyaga

**33. Artikulo JiMako Obha Dama AipibhiXi Dama Baika.** O`obha in maicho oiyaga ima `igai o`ona `igai artikulo

Jimako obha dama aipibhixi o`ona libora kiga da`apama o`obha kechi kiga kuadarama ichi

`igai ejekutibo tama jimpas, kikiyar, apu`o dibhira naxionala o`obha. Inmaicho oiyaga bhina `igai ti`iyaga, aidika `igai jimia kiga ap`ta`ama, `ikoma aigoma `igai oidaga kechi taxa `igai tiba. `igama o`obha dara ima apu`o in maicho nimgara `igama ja`ato jatagataka tama gigir oiyaga.

## Kapitulo IV

### Tama daja o`obha mejijikano

**34. Artikulo JiMako Obha Dama AipibhiXi Dama Makobha.** O`obha daja oiyaga nukado gigir `igama kili kechi o`oka, nukak`kada kiga tama Mejijikano, jimpas, `ima maxi, `igai i`i jimia o`ona kiga nokia:

I. Amiga dukioga aipibhixi dama goka makobha dama jimako dukioga, kechi

II. Anukado jimdado an kiga tam du`a.

**35. Artikulo JiMako Obha Dama AipibhiXi Dama MabhiXi.** Apima titigi tama o`obha daja oiyaga:

I. O`ona tigi uygama per bhixi tikpa elekciona matima,

II. Kechi aitigi per aidika ap`jimako

Tikpana komisiona, nukado aigixa natia `igai ti`iyaga;

III. Xujigama obha kechi xarani ju i`a tama jorma kiga tama `igai ja`ato no`oka jatagataka tama

Gigir oiyaga;

**IV.** I'a `igai ga`ato tama `igai ejerxito nukda naxionala, per nojoyatama tama gigir oiyaga kechi, o`ona libora tama o`ona kiga titi`iyaga; kechi

**V.** Tikpa `ima bhixi duakag buikam tikchua gi`ikama tiania da`apama jatagataka.

**36. Artikulo jimako obha dama aipibhixi dama buxani.** Gi`ikama tiania tama o`obha daja oiyaga `igai gigir oiyaga:

**I.** O`ona tama libora oidaga `igai munixipala, jata`aga; `ikoma ki tikpana aigoma jimpá libora o`ona naxionala o`obha daja, tama o`ona no`oka ti`iyaga.

Amayatake kechi `igai kiga mu`I dajaj`kada o`ona libora naxionala o`obha nukado oiyaga kechi `igai `irab`bha libora o`ona i`i atima dajaj`kada mejijikano tama xujigima o`obha mu`i, kechi an kiga, boboi no`oka extajado kechi `igai o`ona libora ichi aitu`o anama `igai ti`iyaga;

**II.** Daindi tama elekciona ma`atima tama o`ona

No`obi amina `igai ti`iyaga;

**III.** No`ok tama abhak`mo kiga nojok`ya

**IV.** Dumta `igama `ikomsa o`ona jederaxiona tama extajado, in maicho ja`ato in tomina;kechi

**V.** Natia kiga `igai boboi munixipala `ibhigi daja ki, natia electoral kechi tama boboi no`oka.

**37. Artikulo JiMako Obha Dama AipibhiXi Dama Buxani Dama JiMako.**

**A.** In maicho mejijikano gixa apu`o ap`tiki naxionala

**B.** `Igai naxionala mejijikana bhij`ni git`xa tama jijimi ja`ato.

**I.** Kigak`kada namkaga ja`ato jimako naxionala o`obha ap`jimako, natia jimia aidika. O`obha bhaichoma aigoma, kiga jimado oidini nukda o`obha dama ichi ap`jimako ati,a o`ona ja`ato extajado oig`op`jo`oga, kechi

**II.** Taxa dukioga mabuxi dukioga oidini tama oig`op`oga.

**C.** `Igai mejijikano abhara no `o:

**I.** Amiakada o`ona libora kiga u`uxgama oig`op`oga;

**II.** Amama kiga namkakga ja`ato kiga ofixiala jímado uxgama oig`op`oga in dakcha tama kongrexo jederala komixiona tama

**III.** Makia kiga tikpana oig`op`oga dakcha jederala jatagataka amiga jimpai;

**IV.** An`iya tama uxgama ap`jimako gigir oyaga o`ona libora kiga dunia kongrexo jederal

An tikpana mata aiya kiga o`ona kuengara, matima boboi `igai o`ona kiga o`obha dara apu`o tama xarani;

**V.** Nojoxkar, bhina tama `igai naxionala, jimado oig`op`oga, jimado u`uxgama oig`op`oga, `ima bhixi. Jatagataka ki kupa internaxionala, kechi

**VI.** Tama ja`ato a ni`iya titi`iyaga. Ja`ato `igama jederalxiona II tama IV ichi kib`daba `igai kongrexo tama `igai jimpachi natía tama ti`iyaga o`ona kiga, `igai aidika ichi dakcha kechi in dakcha o`ona ma`ata boboi, jimado gok`no`oka ichi nonobi, bhina libora dakcha kobha apabuj`kada. Jimado ju`ukada bhina jidoli bhina. Nukado tama no`obira xujigama i`i o`ona libora.

**38. Artikulo JiMako Obha Dama AipibhiXi Dama Goka Makobha.** `Igai ti`iyaga titigi tama o`obha daja oyaga gigir in maichoda.

**I.** Dakchini boboi, tikchua, tama

Aidikada `igama gi`ikana tania `igai

Artikulo jimako obha dama aipibhixi dama buxani ichi jimado dukioga kechi in maichoda tama axuchuda `igai

Natima no`obi `igai ti`iyaga;

**II.** Daja o`obha dara jinia kiga mukakada tu`iyaga bhina

Taxa dukioga tama joprimala jikiga `igai kipa;

III. Dumtachi `igai jimado axuchuda;

IV. Apima nabamdara jatagataka, bhina o`ona libora tama

Ani`iyaga titi`iyaga;

V. Daja boboi apatadama, tigi no`oka

Kipa per `igai o`ona libora

`igai tikpana axuchuda; kechi

VI. Tama o`obha ichi kupai no`oka dukiodadara no`oka axuchuda `igama da`apama.

‘igai ti`iyaga ja`ato in maichoda, kechi `igai o`obha dama ichi o`ok`kada da`apama kechi natia ko`ok`kada.



TITULO GOKA



## Kapitulo I

### Tama uxgama naxionala kechi jormarta uxgama

**39. Artikulo JiMako Obha Dama AipibhiXi Dama Goka Makobha Dama JiMako.** Tama `igai kiga xoberania xarani naxionala kechi kechi nukado bayakama baiga kechi tama oiyaga, `ima bhixi apu`o `igai nukado bhixi jimpata taxa `igai da`apama jatagataka tuba uxgama.

**40. Artikulo Goka Obha.** Namkaga oiyaga mejijikano natia jimado gigir oiyaga, Jata`aga, jederal, natima in maicho tama extajado xarani kechi.

`ima bhixi dimtana o`ona kiga jimado per jederaxiona natia jimado `igama ichi ti`iyaga

An kiga.

**41. Artikulo Goka Obha Dama JiMako.** `Igai oiyaga tikpana xoberania tama `igai jatagataka tama apu`o

Tama `igai mu`i ichi kechi tama `igai oig`op`oiga, extajado jimpata `irabha, tama bhina `igai.

Daja dirabha i`i amiga o`ona libora tama kechi apima

Extajadac jimpata, in maicho ja`ato apu`o Jimia kiga `igai jata`agai jederala.

`igai kiga apu`o tama lejixlatibo kechi ejekutibo natiam tama `igai tikpana xarani,

O`ona kiga kechi periodiko, boboi kiga apima o`ona jijimia

`igai jatagataka xujigama bhaichoma kiga o`obha; `igai ti`iyaga,

I. Ujigama no`oka uxgama o`obha jatagataka ichi; `igai ti`iyaga

No`okara o`ona libora ichi amiga `igai jijimia electoral. `igama jatagataka o`obha naxionala anukado ta`adama natia `igama elekxiona, extatala, munixipala

Kechi tama dixtrito jederal.

‘igama gi’it’xa jatagataka aigoma ‘igai ‘ika ma’axi tama oiyaga ‘igai du’ā demokratiko. Jimpachi o’obha naxionala kechi aigoma oiyaga kechi, agima atima o’obha bhina o’ona kiga, apadaxa ichi ma’atima namkaga ja’ato kechi ‘igai apadaxa kikiyar no’oka natiagada, xarani, in maicho o’obha matia kechi ima kinkiya. Jidoli ‘igai daja oiyaga o’obha apu’o tama gi’it’xa jatagataka kechi jiliarxa xarani.

Jimado bhina jimado o’obha ‘igama, amaiyataka ima lo`akama bhin aja’ato o’obha bhaichoma tama gixai kechi o’ona i’i libora tama tikpana api`udi ‘igai u’uxgama electoral jimado apu’o `irabha tama no’oka ja’ato. `irabha daja ‘igai git’xa. Jatagataka tama o’ona nonobi i’i kiga ichi libor tama o’ona kechi ‘igai ti’iyaga.

II. `Igai ti’iyaga amiakada ‘igai git’xa naxionala jimira namkaga ja’ato bhina.

In bua tikpana ja’ato kechi an kigado ‘igai daja ap’ta’ama atima oig`op`oiga kechi kompanera electoral o’obha bhaichoma, biklia amina kigado apabhi`ajima abhak’mo kiga daja an nukdani ‘iagi ap’ta’ama per ‘igai atima per jatagataka ichi axoma ap’ta’ama o’obha kik`daba apa bhiya o’ona kiga aja’kada opayi elekxiona apatarakada ‘igama ap’ta’ama jimado natia tama tikpana. Jijimia kiga at`majida gigir an ukado tama titibha dukioga ‘igama jijimia boi kiga electoral kechi ‘igama tama ichi o’akama, i’i maxocha ‘igai jijij’mia kechi ‘igai daja’kada ‘igai ti’iyaga.

a) `Igai ap’ta’ama kiga o’obha per ‘igai jijimia kiga tikpana jijimia kiga daja tikpana jinia daja mu’i ‘igai numira jimapai o’obha daja bhaichoma mot’kora electoral

‘igai baika obha kechi goka obha dama aipibhixi tama mabhixi obha dama jimako tomina li’ika taxa per ‘igai dixtrito jederal, ‘igai jimako obha dama aipibhixi ‘igai nonobi i’i opayi, tama natia bhai ‘igai.

Git’xa jatagataka tama jormarta kechi ‘igai baika obha porxienta bik’ka komxajamda bhina ‘igai porxienta

Tama titibha amiga nukado bhina tama elekxiona tama o’obha no’oka

Xi’i opayi.

b) `Igai ap`ta`ama o`obha bhaichoma per `igai tikpana nukak`kada tama titibha mu`ikada dukioga

tama ni`iya u`uxgama gigir tama oiyaga gigir, xenador kechi diputado jederal,  
`ipa `ima `axi

goka obha dama aipibhixi poprxienta o`obha bhaichoma `igai

no`oka kigado jijimia dukioga, aidika jidoli bagima

Diputado jederal. `ip ama`axi `igai

jimako obha dama aipibhixi porxienta no`oka tikapania jijimia

c) `Igai ap`ta`ama o`obha bhhaichoma tikpana,

natiamma ma`ata no`oka tama o`ona, memechor,

Matima totominaka kechi jatagataka, `ikoma aigoma `igama tikpanataka editorala, `ipa ma`axi `igai baika porxienta mu`i kiga ap`ta`ama o`obha bhaichoma no`oka jimado dukioga tikpana.

Jijimia kiga opachi no`oka jimako obha dama aipibhixi matiam opachi,

Upama ma`axi bhai kiga `ip ama`axi joorma `ip ama`axi kechi baika obha porxienta ibaka

Matima kiga bhina porxienta titibha amiga ma`axi kiga tama elekciona tama diputado xi`i.

Opachi `igai ti`iyaga ni`iyaga `igama tama jumia kiga `irabha tama xelekciona tama jijika tama candidato kechi `igai

Kampaniak elektoralala tama `igama at`gama. `igai nukado ti`iyaga natia `igai mu`i aitu`i.

Nukado `igama makia tama abhak`mo kiga, kiga amiga

Mu`i apu`o natia in maicho, per jimado ,`igai aipibhixi porxienta tama jojogi

Ji`mui kampania.

Prexidenxiala; jijimi kiga `igama per `igai natia kechi nukda dakja kechi natia opachi

`ima tomina bhina jikiga kechi daja kiga mumkiabha

Biklia daja tama `igai

Ichi o`obha tama daja kiga.

Tama ma`axi, `igai ti`iyaga namkaga tama `igai

In maichoda o`ona kechi `igai tama o`bhara dara kigado

O`ona kechi daja kiga an kiga o`ona jima no`oka

Jigixa kiga kechi no`oka

Tikchua `igai jederaxiona.

### III. `Igai tama jataghataka naxionala anukado ti`iyaga

Nantia aiyar.

Jatagataka o`obhara.

**Apartado A.** `Igai jederal electoral natia kiga daja i`i oidini u`uxgama ap`ta`ama taxa

Nokia `igai extajado tama radio kechi telejixiona per oidini atima kechi tipanataka tama

Atima ti`iyaga jatagataka naxionala, natiamma bhina jijimia kechi natia aigixami `igama ti`iyaga:

a) Gixani tama jimu`i tama `igama prekampania kechi amiga tama taxa natia amiga

bagiam ixititudo jederal electoral goka obbha dama goka mmakobhha minuta taxa, amiga joidi

goka kechi baikka minuta jimado jikiga jimbhha ora porka extaxiona tama radio kechi kanal tama

telebixiona, tama jikiga no'oka kipali d)ichi.

b) Dukioga kampania, 'igai jatagataka natia kiga tama jimpai  
tjimado jikiga jimbha.

Jikiga ora jatagataka extaxiona tama radio kechi telebixiona; 'igai taxa bagima  
Nati agimatata 'ikomkaichima o'ona ti'iyaga;

c) Dukioga kampania electoral biklia natiam per jatagataka per ta'ama  
jatagataka ichi li'ikada 'igai makobha obha porxienta tama taxa jampa daja  
du'a ichi. a) ichi apajartada

d) 'Igai jatagataka jimado per 'igai extaxiona tama radio kechi kanal telejixiona  
'ixachi 'irabha

ora jikiga projamada abhai jigai bhina buxani kechi 'igai  
jimako obha dama makobha ora;

e) 'Igai taxa daja aigoma ta'ama jatagataka gixai abhai kiga  
jijimia kiga apabhi'ijima: 'igai jimako obha dama aipibhixi porxienta tama  
'ipa 'ik'ma'axi kechi 'igai baika obha porxienta

natima kiga 'igai kigada tama 'igai elekciona per diputado jederal ma'akiga  
bhaichoma;

f) Jimado jatagataka naxionala ima amiga o'obha tama  
kongrexo 'igai jimpai

natia kiga ma'atima per radio porxienta 'ima ma'axi kechi 'igai daja kupali  
bhaichoma, kechi

g) Bhina daja apima kigado tama kipali ichi kechi ap'dara

ichi kechi `igai amina

taxa periodo tama prekampania kechi kampania electoral jederala, `igai ixtituxiona aipibhixi dama goka taxa mu'i `igai

extajado nukado radio kechi telejixiona,

natima `igama ti`iyyaga kechi bhita;mu'i

nuk'kada, `igai ixtituto abhai `igama

jatagataka naxionala jima 'ipa 'ik'ma'axi jimako goka obha dama aipibhixi porxienta; `igai taxa

natima aigixama atima o'obha bhina abhai uxgama elektorala aigoma jederala, jimado per jatagataka natima `igai daja jederatiba taxa babgima tata ichi `igai

`ipaya tama jikiga taxa

Jata'aga no'oka jimado prograjama taxa tama jikiga minuta mabhixi kechi `igai no'okada abhar niat'tada

Jimako obha xegunda jimado am jimako 'ima bhixi ja'ta'aga natia kiga tama

`igai ora 'ikomkaichima `igai ki gigir oyaga i'i nonobi dara d) axa i'i daja

tama no'okada jima kopali o'okada apu'o dajka `igama ta'axa jatagataka mikani mamkia bbaginma jimado jatagataka, aidika 'ikoma no'okia.

In maicho oda apu'o i'i daja no'okaka natia kiga 'ikoma baika taxa o'obha, ta'axa aidika tama radio kechi telebixiona, in maicho o'obha jona axilchoda, o'ona apima Kuajima tama baika taxa jatagataka

Tama radio kechi `igai telebixiona o'obha dara elektorala jikiga ja'ato candidato tikpana bhina `igai jatagataka o'obha elekciona natima namkiabha tama `igai dibhira naxionala ichi no'oka tama `igai.

O'obha in maicho oyaga. `igama daja tama `igai o'ona opayi biklia natia bagima tama `igai `igai gigir oyaga kechi `igai dixtrito agaima `igai legixlaxiona.

**Apartado B.** Per `igai no'oka elektorala tama daja oyiyaga

Jederal ixtituto jederal electoral

Ap'ta'ama 'igama taxa bagiam no'oka extajado tama radio kechi telebixiona tama extaxiona kechi

Kanalex tama da'ama no'oka apa bhi'ijima jijimia kechi no'oka o'oni 'igai

Tí'iyaga:

**a)** Per ja'ato jijimia kiga boi ki bhina tikpana 'ibhigi o'obha dara bhina 'igai jederal, jimpá taxa jimado oyaga apima dara daja no'okada 'irabha jaj'kama no'okada 'igama a),b)kechic)tama apartado A ichi,

**b)** Per 'igai jijimia elektora, 'igai mat'tima amiga nati kiga o'ona tí'iyaga.

Jatagataka 'igai bagima no'oka o'ona libora tama kechi

**c)** 'Igai 'ixai tam,a 'igai taxa abhai jatagataka natia kiga o'ona ki. Natia dimtana 'igai tama per axoma railakadak'kada aichi kechi no'oka ja'ato no'oka 'igai lejixlaxiona makia no'oka aidika abhar no'oka jederala 'igai taxa atima bhina u'uxgama 'igai elektorala atima mot'kora bhina elektorala,no'oka per natida 'igai taxa atima kik'dabha jijimia jijimia obha dama aipibhixi por xienta tama

Gí'ixani kechi 'igai kechi baika obha por xienta

In m,aichio'oda axilchoda tama o'obha elekciona per diputado jederalx dibhira.

**Apartado C.** A jimado apabhitada jatagataka naxionala opayi dat'kada tama kongrexo tama 'igai jimpá.

'ikomkechi per radio kechi telebixiona ma'axima per axchakiga 'igai kiga boboi namkada porxienta

Daja tama kipali opayi, kechi g) bhina apima boboi kiga aximajada tama per axoma A kechi B ichi apa dibhirad ara tama 'igama jijimia kiga kampania kechi komcha electoral jederal, tama ixtituto jederal elktoral natia

‘ikomkaichima apima natía nunkada aipibhixi dama goka porxienta taxa jimapa aitu’o ‘igai.

‘ikoma agima tata kiadaga tama radio kechi telebixiona. Makama apabhina ichi opara per ajigai kuk’dabha jatagataka naxionala tama jormarta ichi apartadama kiga goka obha dama aipibhixi por xienta ‘igai apima bhina ‘igai natía kiga atima kínada tama bhina u’uxgama elktoralex, ‘ikomkechi jederal jimado per naxionala daja jederal jatagataka per agima tata per o’pbha dama taxa ‘ipama jimako programa ichi amiga kidaba kechi taxa mabhixi minuta kechi no’oka bhina kechi jimado obha jimado bhixi Jimpa ‘igama amiga tikpana ‘ima bhixi amak’kada.

**Apartado D.** Amiga tata amiga opabhi’ijima ‘igai ora o’ona alibor tama ixtituto bagima ‘igai nopnobi kiga dji’i kidakbha ichi jígai ixtituto apu’o daja ‘igama taxa boboi kiga no’oka. Jimado per jatagataka, aidika ‘ikoma no’oka atima.

‘igama jatagataka in maicho oda apu’o makima an nukak’kada ‘ikoma baikada o’obha Jimpa per ‘igai kigak’kada tama radio kechi telebixiona, in maicho bhina o’obha jona boboi axilchoda, o’ona atima porka jinkima baikada, apu’o kontara ‘ikoma no’oka tama radio kechi telebixiona Jimia tama o’obha kiga elektorala tama o’obha dara oiyaga jatagataka per atima no’oka riomadina dakchani bhina ichi aja’kada namkada ja’ato no’oka naxionala ichi no’okada bhina oidagi bhina o’obha dara in maicho o’oda jima oiyaga daaja o’obha dara apabhi’jima bhaichoma dara bhaichoma o’ona ichi apat’tajima ‘igama kechi ‘igai dixtrito jederal ja’ato legixlaxiona kiga no’oka.

Per ‘igai elektorala per oiyaga daja jederatiba, ‘igai ixtituto jederal electoral ap’ta’ama taxa boboi kiga tama extajado kanalex radio telebixiona tama extaxiona.

Daja oiyaga o’obha dara. Ti’iyaga.

V. Per ‘igai ja’ato jijimia klige electoral ki bhina tikpana ki Jederal, ‘igai taxa jimado jimpai daja natima kiga ‘irabha ap’tama ‘igama a),b) kechi c) tama apartado.

Matima tama ‘igama uygama kechi tribunal tama jijimi ichi . ‘igama no’okara dajaj’kada tama jimado apu’o tama apima dajaj’kada opachi gigir xi’i tama uygama matima tama jata’aga tama jimado apu’o bhina ‘igai boboi kiga jimako grada;

tama `igai boboi kiga bhina `igai axilchoda apima kiga tama tribunal kontenxioxo-ap`ta`ama no`oka `igai jraxion XXIX-H tama artikulo tama goka obha dama aipibhixi dama baika kechi jraxion IV, aiduka mati `igai tribunal kolejiafo tama, dajaj`kada `igai no`o i`i `igai ti`iyaga o`ona klige tama `igsi artikulo mabhixi obha dama jimako.

‘ima bhixi `igama jata`aga ani`iya dama da`apama;

‘ima bhixi amina tama `igai jederaxion per;

**VI.** Tama `igai jata`aga kechi tikpana no`oka ani`iya apa bhi`ijima `igai artikulo mabhixi obha dama mabhixi, animi nati tama axilchoda kigado tama `igai xupremo korte tama `igai Nexion; tama `igai no`o bhina jimado Extajado kechi jimako tama ap`jimako, kechi jata`aga `igai ja`ato nimgara o`obha diplomatiko kechi no`oka kiga.

#### **42. Artikulo Goka Obha Dama Goka.** `Igai gigir dibhira naxional jata`ama.

I. `Igai tama per nimgara tama `igai jederaxion .

II. Tama `igama ixlax, amiga `igai dojoba kechi dibhira tama mara.

III. `Igai tama ixlax tama Guadalupe kechi tama amiga dajaj`kada tama oxeano paxifiko.

IV. `Igai plataforma kontinental kechi xokalo xudagi dajaj`kada.

V. `Igai xudagi `igai tama mar didibhira tama amiga kechi o`ona ani`iya da`apama internaxional.

**43. Artikulo Goka Obha Dama Baika** `Igai nimgara tama jederaxion `igai Extajado tama xudagi toni, bhita kalifornia, bhita kalifornia xu, kampeche, koahuila, tama xaragoxa, chiapax, chihuahua, Durango, Guanajuato, Hidalgo. Nuebo Leon, Oaxaca, Puebla, Keretaro, Kintana Roo Xan Luis Potoxi, Xinaloa, xonora, Tabaxco, Tamaulipax, Tlaxkala, Beracruz, Yukatan Xkatekax kechi `igai Dixtrito Jederal.

**44. Artikulo Goka Obha Dama Makobha.** `Igama oyaga tama Mejijiko tama Dixtrito Jederal, `igai apu`o tama jimpachi kechi kapital tama `igai Extado jimpoxo Mejikano anima apu`o `igai didibhira natima nukado kechi `igai ja`ato

‘igai apu`o jederal oidina daja, Extado tama baye Mejiko bhina liikada kechi mu`i gigir no`oka ‘igai kongrexo jimpachi.

**45. Artikulo Goka Obha Dama MabhiXi.** ‘Igai Extado tama Jederaxion nukdani tama mu`i gigira kechi amiga xibi nukado, xiampara ima no`okora boboi axilchoda ichi.

**46. Artikulo Goka Obha Dama Buxani.** ‘Igai oichkama jederal apu`o nukda tania bhina ‘i, porka konbenio boboi bagima, apima kiga, ima in bu`a agima nukda xenador, kamara.

In maicho boboi, aidaka ‘igai apu`o opachi kamara xenador, aiduka, natia o`obha tama artikulo 76 jraxyon XI ichi koxtituxion .

‘igai boboi kiga tama xenado natia mu`i kipa kuandarama Nexion apu`o matima a xijigma tama mumkiabha boboi axilchoda tama xenador.

**47. Artikulo Goka Obha Dama Buxan Dama JiMako.** ‘Igai Extado tama Nayarit nukado amiga gigir dibhira kechi ‘igai Tepik.

**48. Artikulo Goka Obha Dama Goka Makobha.** ‘Igai ixlax, ‘igai oiyima kechi dogoba mara an nukak`ada tama didibhira Naxional, ‘igai platajorma ‘igai sokalo xudagi bhina an tikpana o`bha kechi dama, dibhir da`apama tama uxgama jederaxion amina ixla dama taxa amiga tikpana juridikxion toma Extado.

TITULO BAIKADA



## Kapitulo I

Tama `igai li`ikada apu`o.

**49. Artikulo Goka Obha Dama Goka Makobha Dama JiMako.** `Igai xupremo apu`o tama jederaxion li`ikada tikpana tama lejixlatibo Ejekutibo, kechi judixial.

Ima apu`o jimpas o`obha goka `ima ichi apu`o jimado o`obha da`a jata`aga `igai ja`ato no`okora dajaj`kada tama artikulo jimako obha dama goka makobha dama jimako ima ap`jimako da`a goka artikulo mabhixi obha dama aipibhixi dama baika dama jimako laximaxi per lejixlar.

## Kapitulo II

Tama `igai apu`o lejixlatibo.

**50. Artikulo Goka Obha Dama AipibhiXi.** `Igai apu`o lejixlatibo tama Extado jimpas Mejikano daja kongrexo jimpas goka kamara, jimako diputado kechi ap`jimako xenador, sexion jimado, tama `igai Elexion tama kongrexo,

**51. Artikulo Goka Obha Dama AipibhiXi Dama JiMako.** `Igai kamara tama Diputado yaidiri tama Naxión elektro tama mu`i jimado baika dukioga diputado nimgara, no`oka jimado.

**52. Artikulo Goka Obha Dama AipibhiXi Dama Goka.** `Igai kamara Diputado daja nimgara tama 300 Diputado elektro goka `igai jimado botaxion mi`i gigir oidini xixtema tama Dixtrito electoral kechi 200 diputadox natia jimado yaidiri.

**53. Artikulo Goka Obha Dama AipibhiXi Dama Baika.** `Igai demakraxia dibhira gigir tama 300 Dixtrito elektoral natia `igai oiyaga tama paix bhina `igai bhina oichkama natia an bhina axilchoda apa buijima kiga axoma nukado aiduka `igai xenxo jimpas oiyaga, ima ja`ato yaidiri jimado extado li goka diputado tama mu`i. per `igai elekcion tama 200 diputado jimado yaidiri ichi ja`ato kiga. O`ona.

**54. Artikulo Artikulo Goka Obha Dama AipibhiXi Dama Makobha.** `Igai Elekxion 200 diputado `igai jimado yaidiri kechi xistema tama oiyaga dogoba dajaj`kada, oidini o`ona dama kechi `ikomkaichima ti`iyaga.

I. Jimado partido politiko, nukado o`ona ichi oigaga, biklia tikpana bhina candidato diputado mu`i jimado goka mabhixi Dixtrito uninominalex.

II. `Ima bhixi partido politiko goka `igai porxiento tama botaxion per dibhira an nukado da`apama ichi diputado gokada `igai jimado yайдir.

III. Tama apartado politiko kiga natia bhina goka opachi, nimgara kechi adixionalmente gigir mu`i amiga nukado candidato, natia jimado yaidiri, boboi no`oka bhina botaxion naxional numira diputado oichkama dibhira boboi axilchoda jimado o`ona ichi libora tama diputado plurinominal, tama oidini amiga nukak`kada kandidatox axilchoda.

IV. Ima partido politiko apu`o bhinak`kada bhina 300 diputadox porka jimado.

V. In maicho ja`ato jimado partido apu`o nomira bhina jimado diputado jijimado yaidiri porxentaje tama `igai kamara tama goka makoba polotiko porka apima bagima, tama Dixtritox nukado jimado porxentaje tama kamara gigir xuma porxentaje bataxion naxional `igai goka makobha por xiento, kechi.

VI. `Igai tama o`ona libora dajaj `igai jraxion III, IV kechi V opachi, `igai diputaxion yaidiri proporcional taxa `igai axilchoda boboi no`oka partido politiko amiga dajaj`kada jraxion IV tama V, `ima bhixi bhita partido politiko da`apama boboi botaxion naxional bagima ichi per o`ona kiga ichi bagima.

### **55. Artikulo Artikulo Goka Obha Dama AipibhiXi Dama MabhiXi.**

Per diputado no`okara oidini o`ona libora kiga;

I. Daja Du`a oiyaga Mexicano, gi`ili tama tikpana da`apama kinkiyaga.

II. An nukado jimado obha kumpliarta taxa elekxion.

III. Daja aiyaga Extado amiga an natia elekxion `igai ki laximaci agima buxani mex opachi taxa amina apu`o aigoma candidato, agima etidad jederatiba diputado natia Elekxion `igama nimgara o`obha elekxion popular.

IV. Ima daja o`obha tikpana tama Ejerxito Jederal ima an nukado tama polixia dixtrito `ibhigi natia elekcion, aiduka goka makobha dama jimako.

V. Ima natia kiga organixmo ichi koxtituxion natia axilchoda apima xekretario, xubxekretario tama extado, ima titular tama organixmo ap`ta`ama o`obha jederal, maiyatakiga ichi a jajkima jima taxa opachi xupremo korte tama kuandarama, naxion ima majixtrado ima maxistrado electoral ima Ejekutibo o`obha nimgara da`apama amiga Elektoral, ima xekretario tribunal electoral tama apu`o judicial tama jederaxion ima konxejero mot`kora electoral, ima xekretario amiga `igama uxgama tama Extado kechi `igai mot`kora uxgama tama Dixtrito Jederal ima apu`o Elektoral tama boboi no`oka juridexion amiga apima.

**56. Artikulo Artikulo Goka Obha Dama AipibhiXi Dama Buxani.** `Hai kamara tama xenador diribhaka ichi o`ona artikulo jimako obha dama goka makobha xenador tama aidaka jimado, Extado tama Dixtrito Jederal goka natia jimado, botaxion mu`i oidini kechi jimado li per agima `igai partidox politiko biklia bagima jimado per o`ona kiga goka formula kandidato, `igai xenaduria tama jimado. li natia `igai kandidatos o`ona partido politiko aitu`o anima, amiga goka numira botax oichkama ja`ta`aga. `igai jimako obha dama aipibuxi dama baika natia kiga yaidiri naxional. `igai ti`iyaga daja jormular per proyektox ichi bagima. `igai kamara xenadora kiga dakioga buxani.

**57. Artikulo Artikulo Goka Obha Dama AipibhiXi Dama Buxani Dama JiMako.** Porkada xenador nimgara jimado xuplente.

**58. Artikulo Artikulo Goka Obha Dama AipibhiXi Dama Goka Makobha.** Per jimado xenador no`oka o`ona kechi diputado, amiga kiga dakioga, natia jimako obha dama mabuxi kumplido taxa elekcion.

**59. Artikulo Artikulo Goka Obha Dama AipibhiXi Dama Goka Makobha Dama JiMako.** Xenadorex kechi diputadox kongrexo jimpachi ima apu`o natia reelektos periodo joj`toma. `igai xenadorex kechi diputadox kechi xuplente natia joj`toma karakter nimgara propietario, xampara ima daja tikpana; xenadorex diputadox nimgara ima elektox pe daja an tikpana katakter xuplente.

**60. Goka Obha Dama JiMako Obha.** `Igai anima o`obha bhaichoma ni`iya artikulo goka obha dama jimako ichi koxtituxion, axilchoda daja ti`iyaga jata`aga namkaka `igai elekcionex diputadox kechi xenadorex jimado Dixtrito Elektoralex uninominalex jimado daja jederatiba, kiga koxtanxia boboi jormula tama candidato ani`iya mu`i gigir botox natia amiga xelexion tama xenadorex

jimado li jata`aga dajaj`kada artikulo goka obha dama aipibhixi dama buxani ti`iyaga. Ichi koxtituxion, `ikoma natia jata`aga namkaka kechi diputadox oidini gokada bhina artikulo goka obha dama aipibhixi dama makobha ti`iyaga.

`igai namkada ja`ato, `igai oidini koxtanxia kechi natima diputadox kechi xenadorex apu`o ima no`okora bhaichoma xala tama apu`o tribunal electoral apu`o jederaxion. O`ona kiga ti`iyaga. `igai kiga bobou no`oka xala opachi apu`o makia kiga no`oka tama nimgara xala apu`o tribunal. In maicho apima kiga partido politiko ima daja jimado kada agrabiox, exgrimido, apu`o kiga axilchoda tama elekcion.

`igai kiga xala no`okora apima ti`iyaga apachada`o `igai ti`iyaga dajaj`kada ap`ta`am, o`obha kiga ichi daja ki, o`ona li`ikada jima.

**61. Goka Obha Dama JiMako Obha Dama JiMako.** `Igai diputadox kechi xenadorex bagima axilchoda porka jata`aga, bagima natia axoma kiga kechi apu`o `igama kigado tama amina `igai mot`kora jimado kamara diputado boboi koxtituxional o`obha tama boboi kiga `ibhigi jimpachi.

**62. Goka Obha Dama JiMako Obha Dama Goka.** `Igai diputadox kechi xenadorex no`okora jata`aga tama ima apu`o in maicho ap` jimako `igai jeferaxion extado porka aiduga yaidiri, aidukak`kada, ichi jata`aga bagima diputadox kechi xenadorex xuplente, aiduka daja tikpana ichi mumkiabha tikpana anjraxion tama dajaj`kada natia bhina apu`oxexion ima tikpana, `igai ichi dajaj`kada.

**63. Goka Obha Dama JiMako Obha Dama Baika.** `gai kamara ima apu`o xexion ima kiga tikpana `igama jimado aiduka tama li`ika numira titigi per `igai jimado ap`ta`ama taxa ti`iyaga `irobha jimako obha dama aipibhixi taxa oidini bhina `igai nokira amiga porka jidoli natia ima tigi xuplente `igai biklia yaidiri tama jimado in maicho jata`aga `igai bhixi, tama diputado kechi `igai xenadorex tama kongrexo jimpachi yaidiri lejixlatura aigoma `igai dukioga mu`i gigir kama boboi o`ona ni`iya jata`aga axilchoda dajaj`kada jraxion IV tama artikulo goka obha dama aipibhixi dama buxani dama jimako ichi koxtituxion, nimgara `igai kama diputado elektox tama jimado yaidiri nimgara porka jormalaxion kandidatox oidini o`ona, taxa amiga diputadox amiga boboi kiga jampa, tataxa kamara tama xenadorex anima kigado tama partido jederatiba jata`aga amiga daja dhibhira jo`toma in maicho aipibhxi taxa bobo axilchoda `ipdara titigi, `igai xuplente `ikoma ima agima ichi aiduka kamara jimado, xuplente yaidiri mu`i gigir jata`aga bhina kiga boboi natia ti`iyaga natia kuandarama kamara no`ora

jimado o`ona artikulo, `ipama ichi partido politiko Naxima amiga candidato jimado Elekcion diputado amiga bhamoki o`obha kipa xenador.

**64. Goka Obha Dama JiMako Obha Dama Makobha.** `Igai diputado kechi xenador ima no`okora jimado ima, no`oka tama dakcha mot`kora kamara boboi ima nukado da`apama boboi axilchoda.

**65. Goka Obha Dama JiMako Obha Dama MabhiXi.** `Igai kongrexo jimpachi jimado xeptiember tama dikuoga per piacha jimako xexion jijimi kechi kongrexo o`ona no`oka kiga libora goka jijimi tama botaxion ti`iyaga yaidiri kechi boboi no`oka ichi koxtituxion jimado xexion jijimi kongrexo `ikoma o`ona ti`iyaga organika.

**66. Goka Obha Dama JiMako Obha Dama Buxani.** Jimado xexion oidini jimpachi nukda per `ima bhixi `igai jata`aga tama artikulo opachi, `igai jimado apu`o ima `igai aipibhixi dama mabhixi dexember dukioga aiduka mot`kora apu`o ichi jimako obha dama aipibhixi dama jimako dexember, `igai goka apu`o amina `ikoma dukioga taxa bobo mot`kota tama Republika.

**67. Goka Obha Dama JiMako Obha Dama Buxani Dama JiMako.** `Igai kongrexo jimado jidoli kamara aiduka jata`aga amiga, jimpachi xexion kigado jimado komixion dajaj`kada ja`ato dakcha nimgara komixion atima axilchoda `igai jata`aga o`ona axilchoda.

**68. Goka Obha Dama JiMako Obha Dama Goka Makobha.** `Igai kamara ki jimado daja apu`o ima daja opachi bagima taxa kigado tama apadunia goka ichi per natima jimpachi, per natima `igai goka agima taxa dajaj`kada ejekutibo no`okora in maicho goka dunia in maicho xuxexion taxa baika ima axilchoda ap` dinia.

**69. Goka Obha Dama JiMako Obha Dama Goka Makobha Dama JiMako.** Xexion jijimia tama dukioga jimako tikpana kongrexo mor`kora tama Republika yaidiri o`ona kiga jata`aga Extado jimpachi Republika tama paix xexion kigado kongrexo tama jimpachi jidoli kamarta mot`kora komixion dajaj`kada jata`aga daja o`ona kiga jimado natia o`ona am no`okora tama ichi apu`o mot`kora Republika gigir o`ona libora xekretario tama Extado, prokurador jimpachi Republika kechi ditektor daja para extatal aiuka bhita jata`aga nokia boboi ti`iya go o`ona kiga nukdani tikpana.

**70. Goka Obha Dama AipibhiXi.** Ìma bhixi boboi kongrexo an nukado t-iyaga dekreto `igai ti`iyaga jata`aga ejekutibo jirmarta mot`kora kamara porka xekretario jimado ichi jirmarta. `igai kongrexo Extado jimpala Mejikano (texto `igai ti`iyaga tama dekreto)

`igai kongrexo no`oka ti`iyaga no`o jirmarta jijimi per diputadox goka afiliaxion partido bagima xarani nokia tama ideologikax. Yaidiri kamara diputadox ichi apu`o ima nukdani xijigima ejekutibo jederal an nukado agima.

Xekxion goka tama nokora ti`iyaga.

**71. Goka Obha Dama AipibhiXi Dama JkiMako.** Da`apama jimado dekreto.

I. Tama mot`kora.

II. Tama diputadox kechi xenadorex kongrexo tama jimpachi lejixlatura tama extajado `igai yaidiri mot`kora Republika porka lejixlatura Extado porka diputaxionex tama ichi jo`toma `igai komision yaidiri diputadox kechi xenadorex dajaj`kada `ikoma o`ona debate.

**72. Goka Obha Dama AipibhiXi Dama Goka.** Ìma bhixi proyecto dekreto tama boboi kiga kamara, jata`aga xuxexiba kiga dabate o`ona jijimi mumkiabha botaxion proyecto kamara dajaj`kada i`ni kida ejekutibo aiduka amiga ani`iya o`obha jo`toma kiga bhaichoma obha.

Apu`o ejekutibo `ima bhixi proyekto ima kamara daja bhina aipibhixi taxa kiga ima o`ona kongrexo kipa in maicho akxon `igai ja`ato biklia natia jimado taxa.

`igai proyecto `igai ti`iyaga `ima ejekutibo ni`iya kamar daja biklia porka tama ichi, amiga jata`aga baikada botox jijimi kamara. `ikoma kipa gigira apu`o ti`iyaga decreto ejekutibo botaxion ti`iyaga dekreto natia nominalex. `ikoma proyecto ti`iyaga kamara nukdani daja ant`iya natima amina nat. Amiga kiga nimgara tu`i jata`aga gigir mu`i jijimi ejekutibo bagima afiliaxion per natima ima yaidiri tama xexion.

`ikoma proyekto ima kiga nukdani porka kamara namkada dama matima kiga dama reforma ima apu`o `igai artikulox `igai Reforma natima porka kamara mu`i daja tama `igai botox yaidiri kamara ejekutibo per agima jraxion no`oka natia kamara nukdani amiga botox kamara daja duanima jata`aga kiga ichi porka yaidiri botox goka natia proyekto aiduka amaiyatka kiga bayakama jraxion nukdani xi jigima yaidiri botox ki `ima bhixi ichi tataxa xexion ima

natia gok kamara porka mu`i may nimgara it`tigi yaidiri ti`iyaga jidoli artikulo nukdani adixiona tama xexion iodini ja`ataga reforma dekreto ti`iyaga.

‘ima bhixi ti`iyaga amiga kamara daja ima apu`o yaidiri xexion dukioga.

Jormaxion tama ti`iyaga dekreto tama aiduka goka kamara bhina proyecto dama jimpachi ‘ima bhixi tama jata`aga.

Ti`iyaga dekreto kamara yaidiri duka mex taxa komision jata`aga ima ja`ato proyekto ti`iyaga yaidiri ap` jimako kamara. `igai Ejekutibo jimpacha ima apu`o niyima boboi kongrexo kamara, aiduka kamara diputadox jata`aga biklia amaiyatka jederaxion ti`iyaga oficial ima apu`o o`ona kiga xexion ima dajakada xekxion baikada, bagima kongrexo.

### **73. Goka Obha Dama AipibhiXi Dama Baika.** `Igai kongrexo bagima an nikado:

I. Amiga iik`kia jima namkaka Extado jimpachi Jederal.

II. (in maicho)

III. Per natima namkaka Extado li`tka amiga, natia nikdani agima `pdara.

1. Aitu`o jraxon tama jrexionex amina ichi o o`oya bhixi mabhixi obha dama jimako obha mila.

2. Amiga no`oka kiga bhaichoma an tatima kiga anu`iya kongrexo an nukado amiga politika.

3. Ka lejixlatura tama Extado amiga jata`ata didibhira dama no`kia xijigima bhina tacha jata`aga porka mex buxani, numira `igai taxa `ikoma jata`aga boboi.

4. Ka `igai Ejekutibo tama jederaxion, tikpana apima o`ona kiga apima buxani dama jimako numira taxa apiudi.

5. Tama ichi botada namkada erekxon extado goka tama li`ikada tama diputadox kechi xenadorex yaidiri boboi kiga kamara.

6. Aitu`o `igai boboi no`oka tama kongrexo porka `igai gigir mu`i tama `igai lejixlaturax tama `igai Extado oidiga jata`ata.

7. F'i `igai lejixlatura tama Extado oidigi jata`ata ima amiga, boboi nokia jraxion opachi, biklia porka goka lejixlatura `im a ma`a Extado.

#### IV. (in maicho)

V. Per natima kiga laximaxi kit ama xupremo apu`o jraxion.

#### VI. (in maicho)

VII. Dajaj`kada kiga, nuk`dani ap`ta`ama;

VIII. Dama aiduka ~ `gai Ejekutibo apu`o piacha dama tomina, nexion, per ichi apu`o nakda boboi kechi da`apama. Tama piacha ima dama ni`iya matima, da`a natia k`ga `ikomkaichima jata`aga mot`kora Republika o`ona artikulo jimado obha dama goka makobha dama jimako anima kiga ap`ta`ama uxgama Dixtrito Jederal kechi xektor jata`aga o`obha bhaichoma biklia tama ti`igaga totomina dama boboi ti`iyag mot`kora amig du`a jinia kiga.

Dixtrito jederal tama axmbea yaidiri tama Dixtritoi Jederal,

IX. Per makia axijigima Extado tma Extado dajaj`kada.

X. Per legixlar `ima bhixi Republika tam hidrokarburo minera, xuxtanxia kimika, Explosibo, piroteknia Induxtria xinemetrografika, komerxio titibha tomina bhina xorteo, dhibirkad totomina, gig`kidaga taxa apu`o in maicho ti`iyaga, tikpana o`ona tama artikulo mabhixi obha dama jimako obha dama baika:

XI. Per kata ko`oko mumkiabha, ni`iya tama yaidiri `igai Ejekutibo.

XII. Per kechi tikpana o`obha dara jederaxion nonobi o`o, gigir maxi li`ikada dotar.

XIII. Per no`oka ti`iyaga goka aiduka biklia jata`aga kikidabha momkiabhadha `igai o`obha kipa ichi mri dibhira kechi ti`iyaga da`apama marítimo pax kechi gib`dara.

XIV. Per ntima kiga apadianima per o`ona amaiyataka kechi Naxional da`a gigili.

1. Mkia o'ona ja`ato amaiyataka titigi boboi mot`kora kik`dabha `igai Extado bgima jata`aga no`okora o'ona kiga.
2. Per no`oka ti`iyaga naxionalidad, juridika bhagima kiga o`obha plajantaga gi`ili, jimpachi oigaga.
3. Republika jata`ag jimpchi kechi apima dajaj`kada natia jixigima in maicho xekretaria kechi djaj`kada `igai paix.
4. Jata`aga ko`oki tama karakter mumkiabha ko`oki tma `igai paix xekretaria xalud nukdani jata`aga no`oka `ipdara jima taxa kipa mot`kora tama Republika.

**XV.** `Igai u`uxgma xanitaria ejekutiba kechi nati uxgama namkada xubtanxia per tikpa mu`i `ibha bhakima `i`i aigoma, ap`ta`ama.

**XVI.** No`oka tama amiga daja o`obha `ikoma aigoma baki ichi tax bhaichoma ajok`tama axilchoda nukdani tama kongrexo jimpachi tam ja`ato.

**XVII.** Jata`aga ti`iyaga dama jimpachi no`o dama kechi koreo per natima dama titiyaga anijima xudaka juridexion Jederal.

**XVIII.** Per daja moneda pex, an`iya ichi biklia akukado o'ona per `ikomkaichima mankiga xixtema jimpachi kechi apa dijo.

**XIX.** Per an`iya o'ona dajaj`kada tikpana oidini jimpa jidoli `igai namaka ichi:

**XX.** Makia ti`iyaga amaiytaka tama Diplomatiko tama jata`aga Mexikano;

**XXI.** Per dajaj`kada tu`iyaga bhina ichi jederaxion ni`iya ko`oki biklia aminiajima tat`kiama kiga daja aigoma `igai `ikoma kipa ichi tikchia apa``jad joj`toma xoma kiga ichi ajijima atatima bhina amaigataka kiga bhina tucha Dixtrito, `igai Extado kechi `igai Munixipio, `ikoma aigoma aiduka ichi an nukado lejixlar tama amaiytaka uxgama Jederal apu`o matim `ipa ti`iyaga tu`iyaga apu`o jima n`i`ya koxtitucion kipa xanxion bhina lejixlar anukado Jederal daja apu`o matima boboi kiga kechi dama tu`iyaga Jederal.

**XXII.** Per natim kiga mamaxi tu`iyaga amiga dajaj`kada tribunal Jederal.

**XXIII.** Per amiakado daja dama bhina Jederal jraxion `igai Dixtrito Jederal, `igai Extado `igai munixipio, `ikoma aigoma per daja kechi amaiyataka `igai

ixtituxion kik`dabha an nukdani Jederal, jata`aga daja tama artikulo jimako goka ichi koxtituxion.

**XXIV.** Per gima kiga apiudi tama apu`o kechi gigir, o`obha kechi dam gigir ixkaila, amaiyatka. Bhaichoma Jederal.

**XXV.** Per djaj`kda amaiyatka `ima bhixi ma`axi Republika ikuila oigaga li kiga gigir xenaduria kechi bagima; amaiyatka boboi laximxi bayakama o`ona matima ixkaila xa`i kecji minera, bayakama muxeo, mu`i libora jimpas ni`iyatka kechi ixtituto bayakama o`obha dama nexion kechi no`oka ixtituxionex, bayakama monumento muxika tama jixijima Naxionalex `ikoma jata`aga mu`i daja boboi bhina jederaxion extado, munixipio, o`ona kiga totomina boboi kiga, o`ona kiga amaiyatka `ima bhixi Republika. `igai dajaj`kada jata`aga agima Republika. Per lejixlar da`apama o`obha nimgara jijimia kiga.

**XXVI.** Per matima lixenxia mot`kora Republika per kolejio elektoral jataga oyiga o`obha mot`kora jigai Republika, amina karakter ima daj, probixional kiga jamatora ichi o`ona libora rtikulo 84 kechi 85 ichi koxtituxion.

**XXVII.** Per in maicho tikpana bikli kiga mot`kora.

**XXVIII.** Per makia kiga ti`iyag no`oka bhaichoma obha dara jata`aga finanxiera, ap`ta`ma kiga ichi ku`una `ikom a, per natia jederaxion, `igai extado, munixipio, Dixtrito Jederal, orgno politiko bibhira oidini, no`oka kiga ap`gamada;

**XXIX.** Per natima no`okora.

I. Dama komerxio i`rabha.

II. Dama kigado o`ona plajanta dogoba jata`aga o`ona IV kechi V artikulo jimado obha dama buxani dama jimako.

III. Dama ixtituxione tama ap`ta`ama kiga.

IV. Dama o`obha daja bhaichoma `ikoma jima da`apama Jederaxion, kechi.

V. Kigad dama:

a) Gi`id klima

b) Jimado tama ju bhamikir;

- c) Gaxolina tama natia petrolio;
- d) Xenxo kechi joxforo;
- e) Xudagi mibhali daja kiga;
- f) Miga dgobha daja;
- g) Tama ju xerbera.

‘igai entidd federal ntima kiga an natima ichi ti`iyag jederal no`okora, `igi boboi munixipal axilchoda. Aptar`ama gi`ip`gima toni.

**XXIX-B.** Per natima lejixlar tama bandera Exkudo himno Naxional.

**XXIX-C.** Per natima ti`iyaga boboi no`oka uwgama jederal tama Extado kechi Munixipio, boboi kompetenxia tam kiga daja o`obha, ja`ato ni`iya parafo III tama artikulo jimako obha buxani dama jimako koxtituxional.

**XXIX-D.** Per ti`iyaga planeaxion Nxional tama jijimi kiga gigir ap`ta`ama o`obha dara jata`aga Extadixtika kechi, dibhi jeografika xijigima naxional.

**XXIX-E.** Per natima ti`iyaga kiga opa bhijima ni`iya tikpana ichi totomina, kiga no`oka tama abaxto mu`i kigado, `igai tik`kada o`obha dara naxionalmente nukdani.

**XXIX-F.** Per nati ti`iyaga jederaxion natia kiga jijimi kiga o

‘ona ‘igai natima tma jederaxion natima axilchoda teknolojiko Naxional;

**XXIX-G.** Per natia ti`iyaga boboi no`oka uwgama jederal tam u`uxgama Extado, minixipio, tama mbito axulchoda kompetenxiak tama nukdani an kiga o`obha dja ichi ekolojiko;

**XXIX-H.** Per natia ti`iyuaga kiga daja ima tribunal, ap`ta`ama, o`ona kiga apima obha nimbara no`o bhamoki bikli dirimir `igai no`oka amina i`i ap`ta`ama bhina jederal nimbara kipa `igai o`obha daja bhaichoma porka boboi ap`ta`ama `ikomkaichima ti`iyaga daja `igai norma ichi tikpana `igai jijimi ap`ta`ama boboi no`oka.

**XXIX-I.** Per natima ti`iyaga dama aiduka jederaxion Extado Dixtrito Jederal kechi Munuxipio tama tikpana nukdani ku`una kiga.

**XXIX-J.** Per lejixlar materia titibha daja jampa kiga natia bagima bhina boboi jederaxion, Extado, Dixtrito Jederal, kechi Munuxipio.

**XXIX-K.** Per apiudi mot`kora tama jederaxion Extado, Munuxipio kechi Dixtrito Jederal tikpana xektor o`obha bhina nimgara.

**XXIX-L.** Per apiudi in maki ti`iyaga daja no`oka uxgama jederal, uxgama entidad jederatiba kechi munuxipio, tama amnbito boboi no`oka tama bhatopa, xudako bayamaka `ikoma tikpana xektor o`obha nimgara.

**XXIX-M.** Per apiudi in kiga dajaj`kada o`ona li`ikada amaigatuka kiga boboi.

**XXIX-N.** Per apiudi in koxtituxion amaiyataka kiga in maicho o`obha dajaj`kipa dama ti`iya no`oka tama, jomento gigir ichi daja Jederaxion, Extadox kechi Munuxipio, Dixtrito Jederal kiga kompetenxia.

**XXIX-Ñ.** Per apiudi dajaj`kada dama kiga Jederaxion tama extajado munuxipio, dixtrito no`okora tikpana bayakama da`a daja jraxon XXV ichi artikulo, `ikoma daja tikpana xektor o`obha numgara ja`ato anii`iga.

**XXIV.** Per amiga kiga apiudi tama apu`o kechi gigir, o`ona kechi dama gigir ikuila, amaiyataka. Bhaichoma jederal.

**XXV.** Per dajaj`kada amaiyataka `ima bhixi ma`axi Republika ikuila oigaga li kiga gigir xekundaria kechi bagima; amaiyataka boboi laximaxi bayakama o`ona matima ikuila xa`i kechi minera, bayakama muxeo, mu`i libora jampa niiyataka kechi ixtituxionex bayakakama monumento muxika tama jixijima nexionalex `ikoma jata`aga mu`i daja boboi bhina Jederaxion Extado Munuxipio, o`ona kiga totomina boboi kiga, o`ona kiga amaiyataka `ima bhxi Republika. `igai dajaj`kada jata`aga agima Republika. Per lejixlar da`apama jata`aga agima Republika. Per lejixlar da`apama o`obha nimgara jijimia kiga.

**XXVI.** Per matima li xenxia mot`kora Republika per kolejio elektoral jataga oiyaga o`obha mot`kora jigai Republika, amina karakter ima daja, probixional kiga jamatora ichi o`ona libora articulo 84 kechi 85 ichi koxtituxion artikulo IV ichi koxtituxion.

**XXIX-O.** Per natia lejixlar materia nukdani tama o`ona kiga nimgara.

**XXIX.** Per ima kiga ti`iyaga nukdani ja`ato bagima opachi `ima bhixi bagima porka koxtituxion apu`o jimpachi.

#### 74. Goka Obha Dama AipibhiXi Dama Makobha.

Bagima ichi animia kiga kamara diputado.

I. Ima kiga bando xoleme per matima `iima bhixi Republika no`oka mot`kora elektro amigo natia tribunal Elektoral apu`o Juduxial Jederaxion.

II. Bagima no`okora ima kiga numgara teknika `igai jexion apiudi tikpana jixkalixaxion gigir tama jederaxion `ikomkaichima o`ona ti`iyaga

#### III. (in maicho)

IV. Kigag`kada apu`o nimgara ap`ta`ama jederaxion ni`uya bhamok, `igai kechi ja`ato kiga proyekto makia apu`o ejekutibo jederal tama aitu`o kipa kuandarama biklia kipachi, `ikoma no`oka totomina `igai pluniminalex proyecto kiga `ikoma ti`iyaga o`ona kiga liboral, `igai apak`jada biklia totomina kiga ejekutibo jederal jima kamara ti`iyaga ap`ta`ama kiga `igai jederaxion taxa goka makobha mex xeftember jata`a xekretario boboi makia ichi. `igai kamara diputado per natima `igai kiga aipibhixi dama mabhixi mex nobember jima `igai proyekto ap`ta`ama jederaxion taxa aipibhixi mabhixi mex dexember, ima apu`o jima ap`jimako ko`okama ichi ajoj`toma ichi totomina; `igai xekretario o`ona jima mot`kora Republika jidoli yaidiri tama kiga tu`iyaga proyecto ap`ta`ama kiga aiduka Ejekutibo no`oka kipa kuandarama dajaj`kada biklia ja`ato xekretario dexpacho bobo kiga bagima.

V. Tama jata`aga `ikoma i`i ima daja jijima kipa o`obha bhaichoma to`iyaga o`ona artikulo mabhixi obha koka obha koxtituxion obha jimako natia kiga ichi koxtituxion orkano tama politiko ichi.

VI. Nukdani kiga apiudi ja`ato apiudi ap`ta`ama ap`ta`ama kiga o`ona kiga ja`ato contenido programa kamara diputadox `ikoma ajixilaxion `igai axijima ap`dajaka ichi `igai ni`iyaga daja ichi ajaj`kama apiudi ja`ato boboi ap`ta`ama bhina o`ona `igai boboi in maicho jata`aga ichi jataga daja ap`ta`ama kiga `ikoma ti`iyaga ichi jataga daja ap`ta`ama kiga `ikoma ti`iyaga boboi natima jata`aga programa no`oka per natima no`o `ikomkaichima `igai jixkal boboi biklia yaidiri taxa jimako obha dama aipibhixi abril oidini dakioga jidoli yaidiri o`ona jraxon. IV parajo ichi artikulo proroga ima gimado obha dama aipibuxi naturalex taxa daja jixkalixaxion jederaxion jampa yaidiri o`ona kiga tama

tik`chua o`obha dukioga oidini yaidiri baxe kiga contenido tama o`ona kiga jederaxion no`oka artikulo babbixi yaidiri per natima kiga ima menoxxkoba jata`aga boboi tikpana imagima porka jixkalixaxion jederaxion kiga gigir jederaxion bagima jata`aga tikpana jixkalixaxion.

## VII. (in maicho)

## VIII. `Igai maxi no`oka dara koxtituxion.

**75. Goka Obha Dama AipibhiXi Dama MabhiXi.** Kama diputadox `igai apu`o jimado ima apu`o ima boboiu no`okora dajaj`kada porka ti`iyaga kiga ima kipa `igai nukdani ichi ma`ata o`ona, ani`iya totomina `igai ti`iyaga tikpana. `ima bhixi ja`ato o`ona kiga yaidiri mabhixi obha dama aipibhixi dama buxani dama jimako artikulo ichi ti`iyaga `igai kongrexo jimpachi apu`o tama apima judicial nimgara matima koxtituxion tama ap`ta`ama jederaxion biklia kiga natia kiga natia kiga. Numira jata`aga o`obha bhaichoma jima natia apima ap`ta`ama jraxion IV ichi koxtituxion matima.

## 76. Goka Obha Dama AipibhiXi Dama Buxani.

Agima apima xenado.

I. Nukdani matima kiga gigir tama ejekutibo jederal dama jata`aga mot`kora Republika xekretario dexpacho boboi kongrexo ma`axi, jata`aga diplomatiko ejekutibo jimpachi. `ikomkaichima jata`a ima, `ima kik`kada nukdani jata`aga dhbhirkado,

II. Axiljima no`o natia prokurador jimpachi Republika, minixto, o`obha diplomatiko tama jampa tama tikpana gigir da`ama mot`kora ejerxito gato dama gigili nt`ygaga.

III. Amiga kiga per apu`o nimia tropa naxional ima paix, jima boi dhishira naxional Extaxion, exkuadra bhina potenxia porka `ima xudagi mexikano.

IV. Per natima kiga aitu`o mot`kora Republika apu`o gigiliakada naxional `ima Extado ani`iya gigili nokdani.

V. Jata`aga aiduka ima apu`o koxtituxional, jimado Extado, jima tigi uxgama probixional, aiduka o`ona bhaichoma elekcion ti`iyaga koxtituxional jima extado Republika bhina baikad goka per nimira yaidiri tama porka komixon

dajaj`kada, jata`aga o`ona kiga, anima titigi ima apu`o uxgama koxtituxional atima konbokatoria tama makia kiga.

Ichi daja o`ona kiga xiampara koxtituxion anf`iya ja`ato.

**VI.** Boboikiga politika bhina apu`o Extado aiduka no`oka kiga xenado, aiduka, `igai kiga o`ona kiga koxtituxional, bhamoki, gato ichi ja`ato xenado boboi daja koxtituxional tama Republika `igai Extado ti`iyaga o`ona kiga ti`kpana bagima kechi opachi.

**VII.** Tikpana jima kipa kuandarama politiko kiga ima kiga axijima kua`ajijima o`obha dara bagima kigak`kada artikulo mabhixi obha dama jimako aipibhixi ichi koxtituxion.

**VIII.** Jata`aga kiga xupremo korte tama nexion bhina ichi jato`agama ichi kuandarama ima axilchoda dukioga lixenxia ima animia jigai.

**IX.** Tigi kiga mot`kora Dixtrito Jederal daja koxtituxion.

**X.** Animia kig aja`ato kakada ichi buikada per natima `igai o`bha yaidiri bagima apiudi dama boboi piacha jederal.

**XI.** Bobi natima bhamoki daja dhighbira joiniga jederal jidoli apima kiga apiudi goka baikada o`obha yaidiri.

**XII.** `Nigai `igima koxtituxion tama ichi apiajima.

## **77. Goka Obha Dama AipibhiXi Dama Buxani Dama JiMako.**

Jimado tama apu`o ima no`ora ap`jimako:

**I.** Jata`aga boboi totomina jijima opachi.

**II.** Jata`aga kama ejekutibo jimpachi porka komixion de xeno.

**III.** Titigi tikpana apima xekretaria o`ona kiga ichi; kechi amiga konbokatoria `ibhigi daja jimako obha daja aipibhixi taxa ima elekzion ba`agima kiga `ibhigi apiudi taxa oidini dajaj`kada apima nimbara artikulo jimado obha dama goka obha ichi koxtituxion in maicho o`obha dara diputadox xenadorex kongrexo jimpachi jimado mayi tama ioidini kiga da a ichi o`obha dar dukioga lejixlador boboi xekxion.

**78. Goka Obha Dama Aipibhixi Dama Makobha.** Makobha tama komision nakak`kada dajaj`kada dukioga jijimi kiga kongrexo tama komision dajaj`kada daja nimgara aipibhixi dama jimako obha dara titigi titigi kamara, klawuxura periodo jijimi xexion per jimado titular kamara nimgara titigi komision daja kiga ja`ato, `igai koxtituxion, nukado oidini.

1. Yaidiri nukdani naxional jata`aga nokia artikulo goka obha dama aipibhixi nukdani yaidiri jata`aga mot`kora Republika.
2. Boboi dkiga jima axilchoda kiga ti`iyaga kiga
3. Kama tipa no`oka kamara komision no`okora, jima dexpacho joj`toma xexion.
4. Bobi axilchoda `ipdara jata`aga ejekutibo tama konbokatoria kamara jidoli tama nukdani goka baikada per natima o`obha yaidiri o`ona kiga xexion daja apiudi.
5. Tama ima axilchoda `igai prokurador jampa tama Republika tama jimpachi.
6. Natima kiga axoma jimaho obha dama aipibhixi taxa o`obha tigi no`oka tama kigado.
7. Jata`aga tigima tikchua minixtro o`obha diplomatikox tikpana gigir ki, koronelex ma`axi mot`kora gigir ejekutibo naxional gigi`ili da`a daja.
8. Matima boboi no`oka yaidiri lejixlador xexion mabhixima, tama lejixlaxion gigir jederaxion

**79. Goka Obha Dama Aipibhixi Dama Goka Makobha Dama JiMako.** `igai mot`kora tama ichi daja jixkalixaxon kamara diputado nukado apiudi kechi jata`aga amaiyatata dhbhir kiga tikpana ichi o`ona daja ti`igaga, tikpana jixkalixaxon kiga jata`aga jimado axilchoda no`okada `ipdarakada tama bagima, kikigado, parkigima, bagima kiga, ichi `igai jixkalixaxon nukado.

I. Jilkalixar jorma gigirima mu`i programa jederal nati,a kiga unika ja`ato nokia bhaichoma ti`iyaga `iima jampa ap`ta`ama jederal tikpana extado munixipio, dixtrito jederal órgano politiko- ap`ta`ama, apima o`o dhíbhir oidini, amiga kiga jederal ; : `ikoma natima jixkslixara ap`pa`ama jederal tikpana bhina o`obha . bhaichoma nimgara ima aiduka juridika jata`aga ti`iyaga porka uvgama da`apa

ap`ta`ama jixkalixaxion no`oka in bu`a kontrol o`o nuk`dani ko`o ap`ta`ama `ima kiga, axilchoda ti`igaga daja daja jixkalixaxion gigir jederaxion apiudi ima ma`ata bula kiga o`obha dara daja i`i programa proyecto, ichi ap`ta`ama nuda i`i tomina makima tikpana ichi dama ja`ato programa jederal ni`iya o`obha boboi kiga superior jixkalixaxion jata`aga jidoli daja apiudi politiko `ikoma ima jigai, tama ja`ato `ikomkaichima kiga kiga mata jixkalixada jijima kiga nukdani tama apima ima jata`aga daja no`oka ti`iyaga apu`u no`okora jederaxion tama kamara diputadox boboi kiga, `igai, `igai uxgama bhaichoma kompetente.

**II.** In makia kiga tama o`ona kiga taxa jimado obha febrero oidini dikioga dukioga iodini yaidiri jata`aga jigai karakter bhaichoma `ibhigi no`oka ichi ku`adima apartado bobo jixcalixaxion dama no`oka ichi apadima jima tama kiga program,a jederal apartado kiga ni`iya jixkalixaxion gigir apima jima jata`aga jigai ja`ato ichi gigir apima jima jata`aga jigai ja`ato. Kigagado- ichi nukdani agima yaidiri jata`aga kiga boboi nati biklia jixkalixaxion gigir dama axilchoda politika gigir jederaxion da`a kiga, tako`bha bhin aja`ato no`oka axilchoda tama kiga boboi natia kiga jimako abha dama aipibhixi kiga afima animijima natia kiga dajaj`kada ti`iyaga ichi bikla kiga mabhixi obha dama jimako obha taxa dama boboi axilchoda kiga jata`aga dama apu`o apima kiga tikpana ichi boboi nokora juxlaxiob biklia kiga gigir jederaxion natia ja`ato jijimi. gigir natia maki buyi kamara diputado jimako mex kechi nobiember jimado dukioga nukdani ni`iya tikpana mu`i ka`ato jixkalixaxio gigir nukdanmi biklia kiga tikpana kechi jata`aga no`oka kamara diputadox jatagima jraxion ti`iyaga natima axilchoda tama jimado.

**III.** Amaiyataka kiga anatia kiga bagima ap`ta`ama kiga koxtituxion kuxtodia daja ap`ta`ama jederal agima obraga kit ama jimado tama libora papel nukdani an kik`dabha per natia amaiyataka ti`iyaga dajaj`kada kateo.

**IV.** No`okora mumkiabha ki o`obha bhaichoma ku`una ichi dara apiudi jederal tikpana boboi anatia kiga kia kuandarama boboi `ikoma uxgama boboi; jata`aga boboi kiga kuandarama, no`oka boboi natima apu`o kipa jixkalixaxion apu`o bagima mumkiabha opachi tribunal aminaka ichi jata`aga jraxion jimako obha dama goka makobha damajimako ichi koxtituxion ni`iya kamatra diputadox no`okora tama baikada yaidiri jima ti`iyaga no`okada titular makobha gakada dukioga apu`o titigi jidoli tama jimado, porka `igai jata`aga botaxion jata`aga no`okora `ikoma makobha komixion gigir jederaxion o`ona jraxion I, II, IV, V kechi VI. Tama artikulo makobha obha dama aipibhixi dama mabhixi ichi koxtituxion, `igai o`ona kiga apima kiga axoma kiga bhita komixion da`a jigai ap`tadama kiga doxente, piacha kigado `igai apu`o jimpachi ma`axi jixkalixar dama jixkalixaxion ichi gigir per natima tikpana kechi ja`ato ichi xanxion

‘ikoma ti`iyaga, o`obha lokalex, ima bhixi identidad o`obha jixkal moral o`obha, jixima kiga ap`jimako jiридико има o`obha dama jederal biklia jata`aga o`ona gigir jatima kiga bhina ti`iyaga xiampara uxgama ichi ap` jimako tama mimkiabha da`apama kiga jata`aga jima apu`o boboi kipa `ikoma ti`iyaga.

## Kapitulo III

**80. Artikulo Makobha Obha.** Ichi ejerxita xupremo apu`o ejektibo tama jimado o`obha jimpachi jata`ato mot`kora Extado jimpachi Mejikano.

**81. Artikulo Makobha Obha Dama JiMako.** `Igai elekxion ‘ikoma o`ona ti`iyaga oyaga per natia electoral.

**82. Artikulo Makobha Obha Dama Goka.**

I. Per natia mot`kora no`obha tama ioyaga daja Mejikano .

II. Gi`ili bagima mara o`ga kechi dada boboi jimako obha dikioga anikado jimado obha dama aipibhixi dama maduxi kumpliarta jimpachi elekxion.

III. Biklia nukado ki daja paix dukioga opachi taxa elekxion.

IV. Ima nukado extado elexiatiko ima kiga katoliko.

V. Ima daja tikpana ja`ato nukado ejerxiyo buxani mex taxa elekxion

VI. Ima xekretario tama xubxekretario tama extado, prokurador jimpachi uxgama extado, ima mot`kora uxgama, extado, ima kiga tikpana buxani mex taxa elekxion, ima jata`aga kiga kokoi mu`taxa.

**83. Artikulo Makobha Obha Dama Baika.** `Igai mot`kora kiga tikpana liga ichi apa dujo buxani dokioga dajaj`kada oigaga biklia mot`kora elektor popular kiga karakter ima axoma kiga ichi ja`iima apima ja`ato apu`o daja an tikpana.

**84. Artikulo Makobha Obha Dama Makobha.** Ima ja`ato kiga natia axoma kiga dukioga goka ichi kongrexo tama xexion ima tikpana joj`toma ichi per natima numira axoma nimgatra. Titigi `ipa ichi muai botox mot`kora animia kiga kongrexo makia aipibhixi taxa oidini `igai no`o tama boboi apima biklia kiga taxa kga jigar porka xelezion tama li`ika aipibhixi dama goka makobha `ikoma

kongrexo ima xexion komixion kiga natia atima bagima kongrexo jímado o'ona kiga aiduka opayi makobha dama apima no'okora daja axilchoda jimpachi 'igai komixion dajaj'kada ichi jata`aga kiga per natima kolejio electoral natima mot'kora daja.

**85. Artikulo Makobha Obha Dama MabhiXi.** `Ikoma natima mot'kora elektro tama elwkxion natima kiga jímado xexara ichi bagima mot'kora apu`o ejekutibo joj`toma kiga ichi `igai ja`ato karakter jijima kikigado komixion dajaj'kada o`o bhaichoma artikulo opachi daja `igai komixion bagima kongrexo per natima li xenxia ja`ato mot'kora interino `igai ginima i`i axoma artikulo opachji.

**86. Artikulo Makobha Obha Dama Buxani.** `Igai mot'kora Republika agima kiga porka kiga kongrexo tama jimpachi bhaichoma kiga natia.

**87. Artikulo Makobha Obha Dama Buxani Dama JiMako.** `Igai mot'kora daja jatima kiga kongrexo komixion tama kiga tama natima oidini ja`ato nukdani kigado, koxtituxion politika tama extado jimpa mejikano tama io`iyaga amina daja kiga apiudi daja pa`pijima oiyaga `ikoma ima natia `igai naxion demande.

**88. Artikulo Makobha Obha Dama Goka Makobha.** `Igai mot'kora tama Republika oidini kiga naxiona porka buxani jímado taxa kuma tama kenadorex tama komixion dajaj'kada `ikoma natia axoma kiga gigir taxa buxani dama jimako `ikoma dakcha kamara xenadorex.

### **89. Artikulo Makobha Obha Dama Goka Makobha Dama JiMako.**

I. `Igai bagima kiga apiudi mot'kora natima ti`iyaga `igai kongrexo tama jimpa ni`iya mu`i n'i`ya.

II. Titigi xarani xekretario tama kiga apiudi daja o`obha diplomatiko tikpana gigir ki laximaxi titigima ma`axi dama.

III. Titigi minixtro agente diplomatiko kechi natia jimpa natia jimpa xenado

IV. Titigi, bagima xenado `igai koronelex ma`axi ajixial gigir gato da`a gigili ejerxito tikpanataka gigir a ki laximaxia

V. Titigi ma`axi ejerxito ichi gato kiga gigili da`a o'ona naxionalex nukdani.

VI. Nukdani naxional o'ona kiga ti`iyaga dajaj'kada mu`i tama kiga axuchuda gigili dajaj'kada gato, da`a kiga per natia nukdani dhhira, bagima kigak'kada

**VII.** Dajaj`kada naxional tama kiga per natia jraxion IV artikulo goka obha dama aipibhixi dama buxani.

**VIII.** Jata`aga mumkiabha tigi extado jimpachi mejikano ti`iyaga

**IX.** `Komkaichima kiga natia prokurador jimpachi tama Rrepublika

**X.** Da`akama jigai politika bhagima piacha ja`ato internaxional `ikoma kipa kuandarama, in maicho, kigado, nukdani, im kiga jormular jatagatka inimia jigai, gh`li tama internaxional juridika extajado jima kiga gigili boboi nukdani tama da`apama o`obha tichua kikigado nukdani interna

**XI.** Jata`aga kongrexo xexion tama jigai komision kiga ja`atoma.

**XII.** Kigado apu`o judixial kiga apiudi kiga an natia tikpana

**XIII.** Bagima apu`o tama puerto toma dajaj`kada aduana marítima kiga jronterixa jatima `ikomkaichima.

**XIV.** Jigai tiyaga kompetenxia tribunal electoral amai kipa kuandarama obha tama Dixtrito Jederal.

**XV.** Jata`ago komision tama kiga atima kiga industria apiudi jima

**XVI.** Aiduka kamara xenador ima xexion mot`kora apu`o titigi jraxion III, IV, V. bhtna komision dajaj`kada

**XVII.** (in maicho)

**XVIII.** Yaidiri jata`aga xenado minixtro xistema korte tama kipa, `ima kipa ichi nimgara xenado.

**XIX.** (in maicho)

**XX.** `Igai da`amagia kiga koxtituxiopn.

**9o. Artikulo Makobha Obha Dama Aipibhixi.** `Igai ap`ta`ama kiga an kiga natia per extatal jata`aga ti`iyaga organika makia kongrexo jijimi ap`ta`ama tama jederaxion natia nukdani xekretaria tama extado kiga nikdani xekretaria tama extado kiga baxe jimpachi jigai kiga per natia para extatal.

**91. Artikulo Makobha Obha Dama AipibhiXi Dama J+Mako.** Per natia nukado o'ona kiga xekretario dexpacho daja oiyaga gigili kiga kiga jimako obha dama aipibhixi dukioka.

**92. Artikulo Makobha Obha Dama AipibhiXi Dama Goka.** Íma bhixi o'ona kiga decreto tama gigir axilchoda jirmarta mot'kora extado daja'kada, amina boboi kiga.

**93. Artikulo Makobha Obha Dama AipibhiXi Dama Baika.** Ígai xekreto `ipdara dexpacho amiga xexion jijimi, d kiga nukdani per natima dajaj'kada aiduka kamara prokurador jímpa Republika ichi ajoj'toma ichi para extatal nimgara tama kiga jirmar bhina no'oka kiga boboi kiga ichi apudujo ichi ajagima `igai kamara makobha nimgara jata`aga diputado lí`ika xenador jata`a amaiyataka no'oka órgano xoma kiga nukdani an tikpana kamara

**94. Makobha Obha Dama AipibhiXi Dama Makobha.** Kiga daja apu`o tam,a xuprema korte tama kiga tribunal elektoral kolejiado jimado tama jigai ap`ta`ama apu`o judicial apu`o korte tama kipa `igai o`oma kiga no`pka baxe daja koxtitucion daja no'oka ti`iyaga kiga xala o`obha, apu`o xekreto ja

`ata xijigima. Xupremo korte tama xala `igai tribunal, Dixtrito tama boboi kigado apu`o jidixial o`obha bhaichoma jederaxion daja ti`iyaga `ikoma boboi jimpachi kiga numira kolejiado nukak`da jimako xircuito `igai ti`uyaga `ikomkaichima apima dhhbhora tikpana dama korte taxa kuandarama per boboi axilchoda jímpa kiga natia kiga, no'oka korte xijigima kiga kolejio xircuito per matima kiga natima no'oka amina jurixpludiencia `igai ja`ato kiga tatima boboi ti`iyaga i xijigima dajaj'kada tribunal apu`o jederaxion ichi koxtitucion o'ona ichi no'okora kechi ima daja.

**95. Makobha Obha Dama AipibhiXi Dama MabhiXi.**

Pernatia kiga korte jipa natima nexion kiga tucha.

I. Natia nukado oigaga daja gigili

II. Nukado jimako obha dama aipibhixi taxa elekxion.

III. Natima taxa bayakama aipibhixi dukiogra lixenxiado tama da`apama.

IV. Bagima kiga ima kipa ti`iyaga ma`axi jimado kipa per natia `ixia, mumkiabha bagima api kiga per natia axilchoda;

V. Makima daja opachi goka xi`i kikdabha:

**VI. Ima xekretario extado prokurador jimpachi Republika `igai kipa `igai xenador, diputado jederal Dixtrito Jederal, dukioga ni`iya taxa iodini titigi minixtro biklia jigai nunkiada daja apa duxa i`I boboi kiga tama per natia buyio`ona taxa.**

**96. Makobha Obha Dama AipibhiXi Dama Buxani.** Per natia kiga mot`kora `igai Republika daja apiudi ja`ato ni`iya kiga natia bhixi ima ma`ato kiga natia boto tama baika per kigado `trabha per agima jimako obha dama aipibhixi taxa, `igai xenado tama minixtro obha no`oka ichi `tkoma mot`kora Republika ja`ato jigai ima kiga tama daja not`kora namkaka Republika o`ona parafo opachi ichi ima kiga nati per natima o`obha `tkoma mot`kora Republika.

**97. Makobha Obha Dama AipibhiXi Dama Buxani Dama JiMako.** `Igai magixtrado Dixtrito titigi natia kechi natima kongrexo judikatura jederal baxe tama axilchoda boboi kiga natia ti`iyaga. Dukioga buxani ni`ima aiduka per jidoli apu`o natima ja`ato jijimi dajaj`kada ti`iyaga xuprema korte tama kipa kuandarama nokora ko`okora ichi `ikama no`okora o`obha minixtro jimado xuprema korte judicial. Baichoma xenado mot`kora jata`aga tikpana `igai minixtro xixtema korte tama nukdani koxtituxion politika tama Extadox jimpma Mejikano kechi ti`iyaga tama ni`iya kigado tama jimpai, minixtro i`i jata`aga mot`kora ima kiga `igai maxion kiga. Majixtrado tama xirkuito Dixtrito jata`aga xuprema korte tama `kipa jederal.

**98. Makobha Obha Dama AipibhiXi Dama Goka Makobha.** Aiduka minixtro anima kiga mot`kora Republika minixtro ima apu`o xenado ni`iya daja artikulo makobha obha dama aipibhixi dama buxani ima kiga xuprema korte tama kipa `igai natia ichi daja apima xenado porka idika tama ichi bagima kiga ajima ima maxi mex jata`aga xuprema korte tama nexion.

**99. Makobha Obha Dama AipibhiXi Dama Goka Makobha Dama JiMako.** `Igai tribunal electoral natia kiga bnina daja jraxion II tama artikulo mabhixi obha ichi koxtituxion `igai kiga uxgama jurixional materia kechi órgano kiga daja tama apu`o jederaxion pernatia tikpana `igai tribunal dajaj`kada nukado ichi kigado gigir oiyaga daja apiudi xanxion xala gigir dhibhirama mot`kora tribunal natima nimbara titigi natia makobha dukioga boboi kiga natia o`ona libora goka dajaj`kada ti`iyaga:

I. In maicho xelexion jederal kechi diputadox xenadorex

**II.** Ima kiga yaidiri mot'kora tama Extadox jimpachi Mejikanox natia boboi jimado ixtanxia xala gigir, `igai xala gigir jata`aga apu`o `igai in maicho elekxionda ja kiga natima.

**III.** Ima kiga tikpana élekcion elektoral o`ona jraxion opachi koxtituxional tama.

**IV.** Ima kiga natia apadujo kiga uvgama jederal ima per natia no`o boboi kiga per anima kiga apu`o tama gig'li jijimio.boboi elekxion.

**V.** Ima kiga tikpama ti`ir da`apama politiko oigaga daja obha botar natima jilaxion per natima kiga apima no`oka daja per natima politiko tama paix o`ona koxtituxion ti`iyaga per natima `igai tribunal ti`ir da`apama politiko.

**VI.** Tama mumkiabha daja

**VII.** `Igama mumkabha no`okora tama an tikpana.

**VIII.** No`oka mumkama ichi Dixtrito Jederal elektoral o`obha tama kiga naxional dajaj`kada ichi koxtituxion `igai ti`iyaga;

**IX.** `igai ti`iyaga mu`i tama xala tribunal natia kipamiajida tams kiga natia boboi no`o ti`iyaga, boboi axilchoda per natia kiga. Tama ja`ato xala ja`ato tama kiga aiduka ichi tama ichi texix ima kiga boboi kiga i`ma texix no`oka daja xala korte tama amaiyataka boboi k`agima kompetenxia kiga axilchoda tama aijigima ichi tama `ikomkaichima ti`iyaga per natia kiga `igai ojixio xala bayakama oidini kiga apu`o tama kiga oiyaga per natima o`ona tikpana kiga ap`ta`ama kigado tribunal elektoral axilchoda kiga no`okoda `ikoma nexion kiga elekxion tama daja jata`aga o`ona kiga ti`iyaga `igai majixtrado jederal daja ti`iyaga, `igai apu`o li`ikada minixtrox korte tama xupremo kipa jimako goka dama jimako ima kiga nati in maicho kiga gigir xala natia no`oka tama no`oka ja`ato per natima kiga apabhi`ijima ichi `igai ti`gada titiga o`obha joidini o`obha dara tikpana dajaj`kada apu`o judicial o`ona kiga.

**100. MabhiXi Obha.** No`oka tama apu`o judicial daja nimgara kiga kongrexo nimgara mot'kora jimado kongrexo nimgara mot'kora jimado nimgara obha `ipa jata`ama nukado xupremo korte tama jigai kuadiga `ima bhixi jimpacha ichi apa buajima per o`ona kiga ap`ta`ama kiga tikpana ja`ato daja xuprema korte, ja`atama kiga `igai plena boboi no`okora kiga `igai kiga majixtrado, kechi keandarama obha `ikomkaichima ti`iyaga, mot'kora apima mumkiabha `ima

bhixi tama jipa ichi da`a boboi kiga natima boboi kigajimado tama makia kiga daja organika boboi no`oka tama ap`ta ama kiga natia per apu`o judixial jederaxion parafo o`ona buxani artikulo makobha obha dama aipibhixi ichi koxtituxion `igai ap`ta`ama xuprema korte per natia kiga apima ap`ta`ama mot`kora.

**101. MabhiXi Obha Dama JiMako.** `Igai minixtrox tama majixtrado tama kipa `igai Dixtrito boboi xekretario Jederal xala gigir Apu`o ima ja`ato tikpana biklia jederaxion tama Extado Dixtrito Jederal da`a ima numira per natima `ibhigi natia kiga apabhina igi apima majixtrado tama xirkuito tama jederal `ikoma majixtrado tama xala gigir tribunal electoral apu`o dokioga oidini taxa nukado tama mot`kora abogado tama judicial bhaichoma ichi jederaxion.

#### **102. MabhiXi Obha Dama Goka.**

a) `Igai ti`iyaga amiayataka kiga titigi kiga an nukado ejekutibo dama boboi no`oka kiga minixto publiko tama jederaxion daja ichi per natima prokurador tama Republika jederal tama no`oka kiga komision dajaj`kada natia kiga apima oiyaga daja ligigir an nukado jimako obha dama aipibhixi dama mabhixi.

Ima kipa ti`iyaga ima dunia kipa in maicho minixtro oiyaga jederaxion bhaichoma ti`iyaga porka ii`i ja`ato per natia kiga ichi, prokurador Jimpa Republika tama ichi kikiga ichi mabhixi obha dama mabhixi koxtituxion.

b) `Igai kongrexo tama Jimpa tama jigai kiga ámbito kompetenxia boboi kiga da`apama o`obha apu`o jijimia kiga juridiko Mexikano matima mukiabha daja o`o nokia daja ap`ta`ama uxgama o`obha bhaichoma `igai kamara tama xenador tama komision tama lejixlatura goka boboi kiga titigi tama kik`dabha, goka boboi kiga axoma tigi kik`dabha apu`o tama jigai kiga natima no`oka boboi kiga axijigima organixmo tama nominara komision Naxional da`apama: o`obha nimgara dama ichi per natima kiga kiga apima dajaj`kada ichi kiga daja apadujo nukdani da`apama o`obha `igai komoxion Naxional an nukado Kongrexo konxultibo nukado aipibhixi porka aipibhixi dama kiga jigado o`ona ichi per natima kigado ichi mabhixi o`obha, per natima titulo IV ichi koxtituxion. `igai mot`kora yaidiri `igai apu`o Jimpa tama Jimpa ja`ato ichi agima kamara kongrexo tama ti`iyaga da`apama nukdani jata`aga kiga per natima amaiyatka komision da`apama o`obha nati kiga ti`ir mumkiabha da`apama kiga o`obha aiduka `igai apiudi `igai ejekutibo jederal per kamara kongrexo tama jimpachi uxgama jimado Extado mot`kora uxgama tama Dixtrito Jederal lejixlatura tama entidad Jederatiba

**103. MabhiXi Obha Dama Baika.**

‘Igai tribunal tama jederaxion kiga ima no`oka kiga.

I. `Ipa kiga o`ona mumkiabha o`obha ti`ir da`apama matima kiga natia kuandarama per koxtituxion apu`o tama, jatsa`aga kiga tama Extado Mejikano natima per kigado.

II. Apu`o natima kiga uxgama Jederal ima natia xoberano exfera tama kompetenxia kechi.

III. Porka kiga natia Dixtrito Jederal exfera kompetenxia tama.

**104. MabhiXi Obha Dama Makobha.**

‘Igai tribunal tama jederaxion natima.

I. Jijimi kiga oidini jederal.

II. Jata`aga dajaj`kada ti`iyaga numira apa dini ichi apadujo piacha tama Extado Mejikado jidoli agima ima jixijigima matima kiga ‘Igai ku`adagi xijijima amna opachi matima kiga jimado grado.

III. ‘Igai ap`ta`ama kiga natia tama bhina apiudijraxyon XXIX tama artikulo goka obha dama aipibhixi dama baika tama artikulo mabhixiobha dama jimako goka dama goka ichi koxtituxion jidoli ja`ato i`i o`ona kiga da`apama boboi kiga jata`aga kolejiado tama xirkuito ima apu`o tama.

IV. ‘Ima bhixi tama kiga ichi xudagi.

V. Amina jederaxion

VI. Tama jata`aga ikoma artikulo mabhixi obha dama mabhixi boboi kiga no`oka dama kipa tama nexion.

VII. Tama Extado ichi jima obha ap`jimako.

VIII. Ja`ato ichi tama diplomado tama, no`oka.

**105. Artikulo MabhiXi Obha Dama MabhiXi.** ‘Igai xupreno korte tama ‘ixia

no`oka kiga tama `igai Naxion natima, tama o`ona libora an kiga ti`iyaga o`ona kik`daba.

I. Tama `igai jata`aga koxtituxional, amiga `igai no`o `igai per natima electoral kechi dajaj`kada tama `igai artikulo ichi koxtituxion, goka obha dama buxani bhina.

- a) `Igai jkederaxion kechi jimado Extajado `igai Dixtrito jedederal;
- b) `Igai jederaxion kechi jimado munixipio;
- c) `Igai apu`o ejekutibo kechi jimpala, amina kechi tama `igai kamara ichi, tama jata`aga, ja`ato `igai komision amiga jederal tama Dixtrito jederal.
- d) Jimado kechi ap`jimako;
- e) Jimado Extajado kechi Dixtrito jederal;
- f) `Igai Dixtrito jederal kechi munixipio;
- g) Goka munixipio tama mu`i kigado Extajado;
- h) Goka apu`o tama jimado ini Extajado, dama `igai koxtituxion tikpana jimpachi;
- i) Jimado kechi an jimako apima munixipio, dama `igai koxtituxion btama tikpana daja`kada jimpachi.
- j) Jimado kechi munixipio abhai Extajado, dama `igai koxtituxion daja daja`kada;kechi
- k) Goka uvgama tama Dixtrito jederal, dama `igai koxtituxion tikpana daja jimpachi xiampara an`iyaka dama dajaj`kada jimpachi `igai Extajado munixipio ko`oki `igai jederatiba porka Extajado bhin aja`ato no`oka ichi no`o tama o`ona c), h) kechi K) opachi, kechi `igai jata`aga tama amiga porka goka makobha dama jimako jata`aga, `igai `ikomkaichima tama xuprem,a korte kinkiyaga nukak`kda aidika amiga porka, jata`aga axilchoda `igai xuprema korte nukak`kada bagima ichi per bhina no`oka.

II. Tama tikapania ixkoxtituxional nukado bhina no`oka. Abhai biina ichi o`ona

kiga ichi koxtituxion, tikpana nukado taxa jimako obha dama aipibhixi an kik'daba:

- a) `Igai jimako obha dama aipibhixi dama baika porxiento tama nimgara `igai kamara tama diputadox tama kongrexo jimpachi, bhina tit'i yaga jederal tama Dixtrito jederal amiga `igai kongrexo tama jimpachi;
- b) `Igama ma`axi tama dibhira jimako obha dama aipibhixi dama baika porxiento tama nimgara tama xenado, bhibhina tiì yaga tama Dixtrito jederal amiga `igai kongrexo tama jimpacha jata`aga internaxional pipiacha tama Extajado Memejijiko.
- c) `Igai prokurador jimpacha tama Republika, bhina ti`iyaga tama jederal, Extatal kechi tama Dixtrito jederal, `ikoma aigoma ti`iyaga miakiana `igai nimgara, kechi.
- d) `Igai ma`axi tama jimako obha dama aipibhixi dama baika o`obha nimgara tama `igai xamblea yaidiri tama Dixtrito jederal, bhina ti`iyaga makia `igai nimgara asamblea, kechi
- e) `Igama partido politiko bhina o`ona opachi `igai ixituto jederal electoral, tama bagima tikpana apima naxional, bhina ti`iyaga elektoral jederal tama local; kechi `igai partido politiko bhina o`ona Extajado, apima oidini tikpana, amiga kid'daba bhina ti`iyaga elektoralamiga tama `igai lejixlatibo tama Extatal `ikomkaichima `igaio o`ona.
- f) `Igai komision Naxional tama da`apama o`obha , bhina ti`iyaga tama jederal, Extatal kechi Dixtrito jederal kechi. Tama `igai xenado tama Republika, lo'akama `igama da`apama o`obha dara ichi koxtituxion kechi tama jata`ato internaxional tama `igai Mejijiko ichi per animia, `igai nukdani da`apama o`obha extajado tama Republika, bhina da`apama o`obha tama Dixtrito jederal bhina ti`iyaga tama `igai xamblea lejixlatura tama Dixtrito jederal.
- g) `Igai jimado per natia an no`oka ima jata`aga tama ti`iyaga electoral `igai koxtituxion `igai niniya ichi artikulo. `igai ti`iyaga electoral jederal kechi local biklia kechi o`obha dara bhaichoma porka apu'o amiga kiga an kiga no`oka jata`aga in maicho kiga namkaga o`ona kiga ko`oki, xiampara jimi kiga axilchoda jimado aiduka goka makobha botox.

**III.** Tama ojixio kiga tama axilchoda opachi tribunal jimado tama prokurador jimpachi tama Republika,, apu'o natima tama `igai bhina kupa kiga kuadarama

Dixtrito no`oka amina jijimi kiga `igai jederaxion per kechi apima xujigima kechi `ikoma `igai jata`aga kiga inmaicho namkaga `igai axilchoda no`oka jraxiona I kechi II ichi artikulo ima an nukak`kada agima da`a tama, `igai no`oka tama `ikoma jimpachi kechi dajaj`kada natima no`oka.

I. kechi jimado jimpachi kechi o`ona kiga `igai jraxiona XVI. Artikulo mabhixi obha dama buxani dama jimako tama artikulo ichi koxtituxion.

**106. Artikulo MabhiXi Obha Dama Buxani.** Axilchoda no`oka apu`o judixial tama `igai, tama `igai no`o tama ti`iyaga boboi jijimi bhinakara, kiga per bhina `igai jimado Extajado kechi, ap`jimako bhina `igai jimado Extajado kechi tama Dixtrito jederal.

**107. Artikulo MabhiXi Obha Dama Buxani Dama JiMako.** `Igai no`okora an no`oka `igai artikulo mabhixi obha dana baika ichi koxtituxion, bhina amiga per natia amina electoral, dajaj`kada `igai jijimi no`okora `igai ti`iyaga o`ona kiga, axilchoda `igai o`ona jijimi kigado.

I. `Igai boboi no`oka xiampara tama `igai, nukak`kada aiduka apima titular tama jhimado da`apara tama jimado xujigima nimbara obha kolexitivo xiampara in jata`aga no`oka ti`ir da`apama axilchoda boboi ichi koxtituxion kechi bhina amiga atima bagima, i`i da`apama kiga anm kiga daja bhaichoma tama juridiko, jata`aga boboi tama tribunal jurixion, ap`ta`ama tikpana, `igai ko`oko biklia apima titular tama jimado da`apama dajaj`kada agima o`obha kechi da`apama;

II. `Igama kupani tama `igai boboi nop`oja tama jidili per `igai agima, nukdani, `ikomsa jijimi. Tama `igai ja`ato kiga dama ni`iya `igai aiduka tama `igai boboi kiga inda`apama kiga boboi `igai ixtituxionnalidad jimado jimpachi goka konxejutibo, `igai xupremo korte tama tikchua kiga tama nexion `igai no`oka `igai uxgama emixora.

Aiduka `igai tama apu`o judixial tama jederaxion daja jurixprudenxia tam,a no`okara tama `igai aiduka no`oka `igai ixtituxion jimado jimpachi, `igai xupremo korte tama boboi no`oka tama `ighai nexion `igai no`okora uxgama emixora, tranxkuridora `igai tama makobha obha dama aipibhixi tataxa gigir ima gigir no`oka `igai uxgama xiampara jata`aga jimado gigir aiduka goka makobha botox tama ixtituxion, tama aiduka kechi jata`aga tama `igai o`ona kechi ti`iyaga. O`ona dajaj`kada kuadarama xarani per biklia tama no`o ti`ir munkiabha kiga dunia bhina dajaj`kada apu`o an nukasdo aigoma per kipa tama nimbara dibhira, xudagi, xai kechi dogoba tama gigir ejido `igama

oiyaga da`apama nukdani `igai Extajada komunal, tama `igai ejidatura tama komunero biklia ma`axi amina apu`o apiudi dajaj`kada o`obha dara oichkama.

O`obha no`oka, `ikoma aigoma `igai bhik`ni kechi bagima tama bhamoki no`o, tama no`oka kuadarama per da`apama agrario, `ikoma aigoma jata`agoma per `igai o`ona opachi ima jijimi, tama komunal, tama ejidatario, komunero, `igai da`apama per tikchua bhamoki tama ichi, ima kechi `ip`jimako `ikoma apu`o tama tikchua aidika jata`aga bhamoki tikpana ichi `igai da`apama ima axilchoda ima no`oka tama nimgara da`a an jimado asamblea njimpachi `igai goka ichi.

**III.** Aidika bhamoki tama tribunal judicial, ap`ta`ama tikpana jidoli jijimi ichi tama `igai jata`aga oidini:

**a)** Bhina kipani xiampara, gik`xikakechi kiga dunia daja tama tikpana, `igai jidoli, jijimi tama ja`ato oidini:

jatagataka ti`ir `ima natima namkaga dukioga, aigoma `igai bhamoki ichi tribunal, kechi kolejiado biklia bhixi tama no`oka boboi kiga `ima bhixi `igai ti`ir natia kiga biklia jata`aga `igai boboi kiga ti`ir jijimi kiga ima jata`aga an jimado xarani, ima `igai tribunal kolejiado kiga dunia namkaga ojixio tama ja`ato tama jata`aga `igai kiga kuadarama ima apu`o tama ti`ir ima o`ona no`oka kiga kuadaraga amiga daja ti`iyaga makia bagima kechi `igai anukado xujigima juridiko tama dajaj`kada tikpana in bhamoki no`oka, apu`o yaidiri per `igai ti`iyaga `igama ap`ta`ama amina kipa kechi kiga dunia apu`o, da`a ja`ato, i`i o`ona tikpana boboi no`oka bagima tama obraga li o`obha, `igai ku`una, oidini dajaj`kada o`obha, ima jata`aga an jimado xarani, ima `igai tribunal kolejiado kiga dunia namkaga ojixio tama ja`ato tama da`ta`aga `igai kiga kuadarama ima apu`o tama ti`ir, ima o`obha no`oka kiga kuadarama amiga daja ti`iyaga makia bagima kechi `igai anukado xujigima juridiko tama dajaj`kada tikpana in bhamoki no`ika, apu`o yaidiri per `igai ti`iyaga jata `aga kechi o`ona jijimi kiga kuadarama per `igama ap`ta`ama amina kipa kechi kiga dunia apu`o, da`a ja`ato, i`i o`ona tikpana boboi no`oka bagima tama obraga li o`obha, `igai ku`una, oidini dajaj`kada o`obraga, ima gib`dogoba kipa.

**b)** Bhina tikpana kipa kiga kuadarama in maicho`oda tama kiga no`okora taxa bhaichoma, jimado in maicho ap`ta`ama ja`ato jijiki, kechi.

**c)** Bhina tikpana bagima o`obha kiga no`oka.

**IV.** Tama ap`ta`ama bagima o`obha kiga no`oka u`uxgama ap`ta`ama `igai jijimi, tipachi, bhina tikpana u`uxgama tama `igai tribunal judicial, ap`ta`ama

tama tikpana, kechi jata`aga munikiabha ima boboi kiga no`oka kuadarama, natia natima ichi jata`aga xiampara `igai kiga no`oka titi`iyaga bagima tata natia namkiga, bhina ti`iyaga o`ona kiga kechi ima no`oka gigir per `igai daja`kada per `igai natima in maicho niniyaga, `igai `ikoma apima no`oka tama apima axilchoda bhina no`oka ti`iyaga, in maicho xujigima ta`ama ap`ta`ama kiga tikpana bhamo jata`aga aiduka jidoli ti`ir da`apama ichi koxtituxion.

**V.** `Igai bhina kipa an kigado, dogobha dara axilchoda kiga natia tama no`oka kiga opachi tribunal dama kolejio tama kiga jata`aga kiga ti`iyaga, tama jata`aga jijimi o`ona,

- a) Tama kupa ti`iyakama natima opachi `igai tribunal no`okora kiga bhina boboi no`oka jederal, tama.
- b) Tama ap`ta`ama, aiduka jata`aga bhamoki per atima kechi boboi no`oka dajakada no`oka tribunal ap`ta`ama judicial, ima per, kuadarama jijimi o`ona no`oka tama.
- c) An tama kiga aiduka bhamoki no`oka, no`oka dara kiga jijimi tama jederal tikchua kiga merkantil natia jederal daja ki kupa apu`o jata`ama tama kupa ti`iyama porka `igai jederaxion xujigima kukuna kechi.
- d) Tama tikpanataka kiga, aidukak`kada jata`moki nati apu`o jimpachi ki daja `igai jederal, `ipa biyonye tu`ichka kechi arbitrage tama titikpana `igai xupremo korte tama kupa ti`iyakama, tama per no`oka `igai Republika, apu`o matima da`apama porka xujigima kechi `ikomak`kada.

**VI.** Tama ja`ato no`oka `igai jraxion opachi, `igai ti`iyaga o`ona i`i kik`daba `igai jijimi kechi `igai biklia daja anf`iya `igama tribunal kolejiado tama kechi, tama xupremo korte no`oka kuadarama nexion no`oka boboi;

**VII.** `igai jampara tikpa tama no`oka kuadarama, dibhira taxa no`oka o`obha in matima, bhina jimpachi bhina u`uxgama ap`ta`ama, apu`o ima dajakada `igai uxgama bhita jurixon bhinai.

`igai daja `igai tikpa bhamoki daja no`oka, kechi kiga no`oka `igai uxgama jimado per natia apima tama namdini kechi jata`ato kechi in makia `igai per natia xijima kechi ka `igai bhamokira kechi per natima jata`aga per natima daja kipa.

**VIII.** Bhina `igai kipa aitu`o jampa `igai no`oka kugadarama Dixtrito `igai

tribunal jímodo tama jijimi kimado nukdani, apima natima `igai xupremo korte tama, no`oka kuadarama:

**a)** Aiduka amigatata natima kiga jata`aga per no`oka kuadarama Dixrito `igai tribunal jímpa da`apama ti`ir ichi koxtituxion, taxa tama `igai ap`ta`ama bhamoki tama koxtituxion.

**b)** Aiduka jata`aga ja`ato per no`oka jraxiona II kechi III tama artikulo mabhixi obha dama baika ichi koxtituxion kupa kuadarama tama ojixio, no`oka boboi no`oka tribunal kolejio tama, prokurador jímpa tama `igai Republika, apu`o natima no`oka tama axilchoda .

**IX.** Tama per natima kechi kupa ima natima per `igai o`obha dara jima; bhina dama `igai koxtituxion tama ichi jijimi jímpachi, daja`kada `igai ichi da`apama ichi koxtituxion no`oka boboi axilchoda tama aiduka amigatata per daja`kada `igai xupremo korte kipa tama nexion, nukado `ighai boboi jímpa, tama ap`ta`ama.

**X.** `Igai tikpana bhamoki apu`o tama dajaj`kada tama `igai ja`ato kechi `igai no`oka jata`aga `igai ti`iyaga o`ona, per aiduka `igai juridicionaltama, aiduka `igai plajanta tama no`okora, biklia natía jímodo `igai kik`daba. Da`apama kechi xujigima biklia boboi tukchua tama `igai tama kupa kuadarama jatagataka `igai kuk`daba kuna, merkantil tama kipa bhamoki per natima mihiabha kechi api`udi per no`oka daja bagima ichio per nukdani per tama no`oka Extajado ichi oyaga nikda paka uxgama boboi no`oka, `igai dama ichi.

**XI.** `Igai kupa tama ma`axi jata`aga yaidiri opachi tribunal tama `igai Extajado tama no`oka ti`iyaga daja.

**XII.** `Igai ti`ir tama `igai artikulo aipibhixi dama buxani kupa, aipibhixi dama goka makobha dama jímako kechi jímako obha no`oka opachi `

`igai boboi, apu`o jímodo kechi ap`jímako bhin aja`ato boboi tikchua no`oka, tama o`ona `igai uxgama porka jraxiona VIII. `íkoma `igai uxgama o`obha axilchoda, `igai ti`iyaga no`oka `íkomkaichima uxgama tribunal opachi `igai no`oka kechi jata`agataka apima ti`iyaga dajaj`kada:

**XIII.** Aiduka `igamsa tribunal kolejiado jímodo dajaj`kada texix bhina no`oka tama no`oka kudarama per `igai prokurador jímpa tama `igai Republika, `ighai no`oka apu`o biklia, materia kiga goka boboi, `igai ministro tama xupremo korte tama `íkoma i`í o`ona per natima apu`o opachi.

Uxgama buyi no`oka `igai bhina xupremo korte tikchua kiga xala no`oka kiga, bobopi `igai texix biklia nexion daja `igai tikchua kiga xupremo korte axilchoda, `igai minixtro, `igama tribunal kolejiado kechi apima kechi o`obha, `igai u`uxgama tama Dixtrito, `igai prokurador jimpacha tama, Republika `igama per tama no`oka apu`o uxgama buyi no`oka `igai no`oka opachi `igai xupremo korte jata`aga ti`iyaga o`ona kiga, per atima ichi boboi `igai boboi `ikoma aigoma plano o`ona i`i per juridika konkreto tama no`oka tama tikchua kiga per juridika tama amiga `igai bhina.

#### XIV. (in maicho)

XV. `Igai prokurador jimpachi tama Republika `igai agente tama minixtro o`obha bhaichoma jederal agima dajaj`kada per atima ma`axi, natima aiduka ja`ato no`oka uxgama buyi nokia; axilchoda `igai porka ti`iyaga o`ona, jimado per jijimi apu`o `igai uxgama, aiduka amiga no`oka kik`daba `igai amiga, jijimi tama o`bha dara nimgara titular tama uxgama boboi kechi opachi uxgama boboi amiga, tama aigoma boboi amiga opachi `igai aguma ejekutoria.

XVI. `Ikoma `igai amparo, no`oka `igai tikpa, `igai xupremo korte tikchua kiga tama nexion.

Kupa tui yakama uxgama no`oka kechi ti`iyaga makia niniyi tama bhamoki obha jurixional, dekretado ojixio tama xupremo korte tama kupa ti`iyakama tama korte tama apu`o aiduka apu`o tama ti`ir jijimi kik`daba agima munkiabha daja per axuchuda jima opachi `igai ko`okada kechi convenio ti`iyaka makia opachi `igai nimgara jurixional.

Ima apu`o archibarxe tikchu kiga tama amparo, ima amiga no`oka kumpliarta `igai ti`iyaga makia no`oka apima `igai nukdani koxtituxional;

XVII. `Igai uagama boboi ima no`okara jimado auto ima daja aitu`o, opachi `ima anima makia kiga kiga dakcha boboi no`oka ixuloria tama ti`iyaga makia iama li`uka natia achuxuda;

#### XVIII. (ina maicho)

## TITULO MAKOBHA

Tama `igai boboi kiga o`obha makia bhaichoma  
tama extajado



**108. Artikulo MabhiXi Obha Dama Goka Makobha.** Per agima tama bobopi kiga amina ichi titulo tama `igai apima aigo`oma per o`obha dama bhaichoma yaidiri elekcion popular, `igai nimgara tama apu`o judixial, jederal kechi tama apu`o judixial tama Dixtrito jederal, agima tikpana kechi o`obha dara ti`iyaga kechi, o`obha daja kechi jimpachi, `ima tida, jederal kechi tama apu`o judixial tama komision aidukak`kada plajantaga tama `igai o`obha bhaichoma jederal tama Dixtrito jederal, `ikoma aigoma `igai bhamikira o`obha bhaichoma `igama ichi koxtituxion porka ap`ta`ama, aiduka natia boboi kiga porka apima tama no`oka kiga tikpanataka.

`igai mot`kora tama Republika, dukioga taxa `ighai jidoli apu`o kupa tama patria kechi ti`iyaga mumkiabha jijimi kiga oidini.

`igama u`uxgama tama Extajada, `igai diputado tama `igai lejixlatura local, `igai Majixtrado tama tribunal gigir tama kupa no`oka lokalex kechi, ja`ato `igai nimgara tama no`oka kiga `igama judikatura lokalex, natia boboi no`oka ti`ir ichi koxtituxion kechi `igai titi`iyaga jederal, `ikoma aigoma `igai in makia kiga kechi ap`ta`ama jederal, `igai koxtituxion tama Extajada tama Republika dajak`kada kiga no`oka ichi o`ona ichi artikulo kechi per vagima apima boboi axilchoda, `igai o`obha dara bhaichoma aidikada tikpana bagima, biklia tama `igai Extajada kechi tama munixipio.

**109. Artikulo MabhiXi Obha Dama Goka Makobha Dama JitMako.** `Igai kongrexo tama `igai jampa kechi lejixlaxion tama Extajado, `irabha tama ambito tama apima boboi no`oka kompetenxia, nokia `igama ti`iyaga tama boboi axilchoda tama bhaichoma bhaichoma kechi `igama kipa kuadarama aiduka, nukado ichi boboi no`oka tama, apima bagima nokia bhina `igai oidini o`ona.

I. Ima nukdani, no`oka tama politiko, `igama munkiabha tama artikulo mabhixi obha aipibhixi no`okora o`obha i`i tama, aiduka tama `igai tikpana o`obha dara oidini kechi kupa kuadarama xijima natia kechi kipa o`ona i`i oidini libora an kikdabha, dexpacho ima jijimi no`oka kiga kuadarama no`okora.

II. `Igai komision tama ti`iyaga porka aiduka o`obha bhaichoma porka tikpana ko`ko no`oka, boboi obha, axilchoda, atima kechi bagima biklia ani`iyaga tama tikpanataka, nimgara komision `igai jijimi per natima `igama kipa no`okora gigili.

Apima o`obha, ima apu`o kechi `igai tama biklia kipa plajanta titi`iyaga jata`aga

‘igai ja`ato biklia kiga kipa kuadarama buyi uxgama ja`ato bagima o`obha bhaichoma kechi dukioga ‘igai taxa nukak`kada,

‘ikoma kuadarama o`obha, gigir ku`una apatadama, ‘igai jijimi no`oka, ‘igai ti`iyaga kipa bhina ‘igai kechi bhina ‘igai no`okora dogobha axilchoda aiduka, bhita boboi natima no`o kamara tama politiko ‘igama xenador kechi diputado tama ‘igai kongrexo.

**110. Artikulo MabhiXi Obha Dama AipibhiXi.** Apu`o tama ja`ato o`obha kiga kuadarama politiko ‘igai xenador kechi diputado tama kongrexo tama ‘igaio jimpala ‘igai o`ona tama xupremo korte tama kiga no`oka tama ‘igai naxion, ‘igai no`oka kigadara jederal, ‘igai xekretario tama dexpacho, ‘igai diputado tama xamblea Dixtrito jederal, ‘igai mot`kora uxgama gigir tama xamblea Dixtrito Jederal, ‘igai mot`kora uxgama gigir tama ‘igai prokurador jimpachi tama Republika ‘igai prokurador jimpachi tama kiga no`oka Dixtrito Jederal, ‘igai majixtrador tama kechi u`uxgam Dixtrito, ‘igai majixtrador kechi u`uxgam a jimi tama Dixtrito Jederal, ‘igai kiga no`okara, tama Judukatura tama Dixtrito Jederal ‘igai no`okara mot`kora ‘igai elektoral, kechi ‘igai xekretario ejekutibo tama.

Ixtituto Jederal Elektoral, ‘igai majixtrador tama tribunal ‘igai da`apama jimpachi kechi apima ki tikpana gigira Extatal gigir bhina o`obha ichi kechi o`obha bhaichocoma.

‘igai u`uxgama tama extajado, Diputadox lokalex, Majixtrado tama tribunal gigir da`apama ‘kiga. Kechi ja`ato nimbara tama konxejo tama judikatura apu`o natima o`obha kuandarama politiko tama o`ona ichi titulo porka ti`ir munkiabha ichi koxtituxio`n kechi ‘igai tiigaga Jederal amina ‘ikoma aigoma porka tama.

Ap`ta`ama kechi Jederal, ichi ja`ato ‘igai boboi natia jimabo no`oka kechi jata`aga ‘igai lejixlatura lokal per aitu`o, tama tikpana apima atribuxio`n jijima aigoma boboi axilchoda.

‘igai kipa natia dajaj`kada tama ‘igai o`obha bhaichoma kechi apima inhabilitaxio`n per natia kiga tikpana nimbara tikpanataka, aidakak`kada plajantaga kiga o`obha bhaichoma.

Per ‘igai kipa natia no`oka ich, ‘igai kuandarama boboi no`oka bhaichoma kamara xenador, nt`iga jata`aga tama mu`i daja kiga tama numira boboi nimbara yaidiri amina kamara, taxa amiga daja ‘igai jijimi boboi kechi bhina

kupa axijima apiudi kipa dajaj`kada boboi porka axilchoda `igai diligenxia boboi kechi bhina nimgara yaidiri tama, jimako jatagataka kiga `igai diligenxia boboi no`oka kechi bhina no`oka kiga kuandarama tama obha kipa.

`igai jata`aga kechi boboi axilchoda tama kamara Diputado kechi Xenador.

**III. Artikulo MabhiXi Oba Dama AipibhiXi Dama JiMako.** Per jijimi kipa bhina `igai diputado kechi xenadorex tama `igai kongrexo tama bhipa, `igai o`ona kiga xuprema korte tama kiga kuadarama `igai Naxio`n, `igai majixtrado tama xala gigir dama tribunal Elektoral, `igai konxejero tama judikatura jederal, `igai xakretrio gigir tribunal Elektoral, tama xamblea tama Dixtrito Jederal, `igai mot`kora tama u`xgama tama Dixtrito Jederal, `igai prokuraduria jimpachi tama Republika kechi `igai prokurador jimpacha tama no`oka kiga tama Dixtrito, `ikoma aigoma `igai konxejero mot`kora kechi `igai elektoral tama kipa jimpachi ixtituto Jederal Elektoral, porka `igai komixio`n tu`igaga taxa jimpacha apima Ixtituto Jederal Elektoral, porka komixio`n Diputado jata`aga porka mu`i dajaj`kada apima nimgara gaidtri, `ikoma ima. Dogoba bhina `ixganta, `ikoma boboi no`oka tama kamara li `ikada in maichoda jijimi, per apima ima natia komixio`n ti`igaga jijimi oidini natima aidakakada amiga tikpanataka nimgara, apima `igai, `ixganta o`obha dara.

`ikoma `igai kamara jata`aga daja dibhira, `igai ja`ato daja u`u xgama natima kiga bhina kechi ti`igaga, mot`kora tama Republika, jidoli amiga dibhira `igai kamara xenador o`ona tama artikulo mabhixi obha dama aipibhixi. Ichi dajaj`dara, `igai kamara xenador boboi no`oka bhina baxe lejixlaxio`n kipa.

Apu`o jijimi kipa `ixganta ti`igaga jederal bhina `igai u`uxgama tama Extajado Diputado lokal, majixtrado tama tribunal gigir dama kupa tama extajado kechi tama apima o`obha ja`ato nimgara o`obha tama no`oka jidikaturax lokal, jijimi oidini apima dajaj`kada ichi artikulo, per ichi, jata`aga jijimi o`obha dara natia bajima jata`aga tama kamara Diputado tama xenador mamkiabha o`okora.

`igai bagima jata`aga amiga daja bhina natima per nimgara ichi o`obha kupa natima, `ikoma ichi kupa apu`o no`okora, `ikoma `igai kupa kondenatora kechi jata`aga jimado ti`igaga taxa apiudi `igai tikpana, ima matima tama diox madi tama ti`igaga indulto jata`a taxa `igai tikpama, ima matima aldakakada o`obha bhaichoma ima no`oka.

`igama kupa `ixganta axilchoda `ipdarakada legixlaxio`n kupa kechi, jata`aga ti`igaga porka komixion `igai obha nakado ap`ta`ama mamkiabha, biklia

axilchoda porka bagima no`o jikechi, `igai kupa ap`ta`ama ima apu`o baika kik`dabha daja mumkiabha ja`ato.

**112. Artikulo MabhiXi Obha Dama AipibhiXi Dama Goka.** Ima no`okora jata`aga jijimia kiga tama kamara tama Diputado aiduka tama o`obha bhaichoma natia `i gai, o`ona kik`dabha jimado fama artikulo mabuxi obha dama aipibhixi dama jimako. No`okora.

Jimado ti`igaga taxa `igai bhibhina nimgara o`obha bhaichoma makia tikpana nimgara ima amigatata tigi elektro per bhina, per `igai nomira porka artikulo mabhixi obha dama aipibhixi dama jimako jijimi axilchoda daja.

**113. Artikulo MabhiXi Obha Dama Baika.** `Igai ti`igaga dama boboi ap`ta`ama o`obha bhaichoma oigaga no`oka nakdani per `igai, kiga apiudi. Per agima kechi boboi no`okora porka natima tikpana ti`igaga jijimi kig anima jata`agataka apima `ikoma aigoma kipa ap`ta`ama kechi biklia axilchoda bhina kechi boboi dajaj`kada bhina `igai kigak`kady boboi no`okora kechi bhina namkiabha daja.

**114. Artikulo MabhiXi Obha AlipibhiXi Dama Makoba.** `Igai jijimi tama kuadarama politiko jidoli apu`o taxa an dukioga tama `igai nakdani o`obha daja bhaichoma kechi apu`o dukioga jimako taxa, `igama xanxión boboi kiga axilchoda jata`aga tama jimado ima gigir jimako an dukioga `igai jijimi `igai boboi kiga tama ti`igaga bhina o`ona libora tama o`obha daja bhaichoma, natia bhamoki axilchoda bhina ti`igaga natia no`oka baika dukioga, `igai o`ona libora `igai nukdani obha dara o`obha in bhaichoma kiga jatagataka nukado ja`ato tikpana kechi nati `igair artikulo mabhixi obha damajimako `igai ti`igaga o`ona kiga jata`aga tama boboi no`oka kiga ap`ta`ama `igai plajantaga kechi tikpana xibi kechi natima `igai jraxión III tama artikulo mabhixioba dama aipibhixi dama goka makobha dama jimako kechi tikpanataka no`oka mumkiabha `igai dibhira ima natia baika dukioga.

## TITULO MABHIXI

Tama Extado tama Jederaxión tama  
Dixtrito Jederal



**115. Artikulo MabhiXi Obha Dama AipibhiXi Dama MabhiXi.** `Igai Extado makia, per apima régimen dibhiraka, `igai jormato u`uxgama Republikano, yaidiri, popular, nakado aigoma axoma uxgama didibhira kechi apima amaigaka politika kechi ap`ta`ama, `igai munixipio xarani, no`oka kiga oidini:

**I.** Jimado munixipio natia uxgama porka jimado ayuntamiento tama elekxiónd a`apama, in dibhir jimado mot`kora munixipal kechi `igai numira tama regidorex kechi xindiko `igai ti`igaga no`oka dara.

Aitu`o ichi koxtituxión makia tama axgama gigir munixipal `igai ayuntamiento no`oka kechi ima apu`o nati amiga uxgama bhina ichi kechi `igai uxgama elekxión da`apama ima apu`o nati reelektox per periodo xa`arani, `igama o`obha porka elekxión, porka titigi bhina uxgama tikpana `igai nimgara, aidukada `igai denominaxión makia, ima apu`o natia elekxión `igai, `im ama`axi funzionario opachi no`oka dara aiduka an nukado ningara, ima apu`o natia elektro per `igai periodo joj`toma bhina `igai tama xuplente, per anukado `igai tama xuplente i`j apu`o tama elektox per `igai periodo joj`toma aigoma nimgara lokal, axilchoda goka bayi baika apima nimgara, apu`o in maicho ayuntamiento, no`oka ichi natia kechi in maicho`onda `igai mandato nimgara, porka jata`aga mamkiabha `igai ti`igaga lokal ni`iga, xiampara kechi, apima o`obha, per `igai ja`ato mumkiabha `igai ti`igaga lokal natia `igai alegato aitu`o no`oka kuadarama, i`i apabuijima a jijima oidini daja `igai ti`igaga, `iigai jata`aga daja `igai ti`igaga jata`aga tama mu`i o`obha `ikoma no`oka ti`igaga ima jijima kiga bhina an tikpana `igai pipiacha namkaga elekxión, `igama lajixlatura tama extado no`oka bhina `igai no`oka kiga obha munixipio, no`o tama boboi axilchoda; ichi no`oka kiga ti`igaga, bickia kumpliarjada `igai numira o`ona, per regidorex.

**II.** `Igai munixipiox daja amakiga o`obha juridika kechi ku`una, `igai ti`igaga ayuntamiento nukado per natima, boboi axildoda bhina ti`igaga munixipal biklia no`oka lejixlatura tama extado, jampa polixia kechi uxgama `igai dajaj`kada ap`ta`ama niniyatka jampa boboi, kechi dajaj`kada o`obha bhaichoma kechi nuk`dami tikpanatka oigaga daja ja`ato kechi titi`igaga no`oka o`o opachi natia daja.

**a)** Dama jimachi tama ap`ta`ama o`obha bhaichoma daja kechi `igai órgano per natima jijimia kiga bhina no`o ap`ta`ama kechi nimgara obha, bhina no`o `igai jimado o`obhadara, kipa no`oka kechi.

**b)** Jata`a bhina no`okora axilchoda goka tama baika per nimgar ayuntamiento per no`oka boboi bhamaki ku`una tikpa manira tama minixipio gigir ayuntamiento.

c) `Igai o`ona kiga jimpachi pipiacha `igai no`oka bhina `igai jraxión III kechi IV ichi artikulo, aigoma `igai goka o`ona tama jraxión VII tama artikulo mabhixi obha dama alpibhixi dama buxani ichi koxtituxión.

d) `Igai kechi kiga tikpana per `igai gigir uxgama extatal axuma jimado tikpana tama minixipio aldaka, ima amiga per tikpanataka ichi jata'a nukdani per nt`igaca ayuntamiento boboi, por alduka li ikada goka tama baikada per o`obha bhinma; kechi

e) `Igai dajaj`kada natima amina munixipio ima daja bhina dak`chi o`ona boboi no`oka legixlatura estatal `igai daja per jijimi aiduka axilchoda bhamoki yaldiri bhina munixipiox kechi `igai uxgama tama extado. Bhina amina, bhina tikpanataka o`ona kiga inxixo c) kechi d) opachi;

III. `Igai munixipio nukak`kada `igai tikpana kechi o`obha jijimi oidini:

a) Xudagi tama, drenaje, alkantariyado, reme kechi daja xudagi rexidual;

b) Taxa o`obha.

c) Bakini, rekolekxión, boyi, reme kechi daja tama rexiduo.

d) Merkado kechi abaxto.

e) Dogoba mukia daja.

f) Raxtro.

g) Bo`i, porke, kechi plajanta daja kechi ekipamiento.

h) Nukdani o`obha, no`oka o`o ni libora tama artikulo jímako o`obha dama jímako. Ichi koxtituxión, polixia prebentiba munixipal kechi trnxito.

i) `Gama o`obha lejixlatura lokal o`ona kiga an o`o dogobha kechi ap`ta`ama obha. Tama munixipio, ikoma aigoma ap`ta`ama kechi totominaka ima bhamokio`o koxtituxión, `igai porka ti igaga dama `igai o`obha, `igai minixipio niniya apu`o kechi jederal extatal `igai munixipio per natia axilchoda bhina atima ayuntamiento `igai daja apu`o kechi bhina per `igai yaidiri o`obha dara o`obha nuk`kada munixipio tikpanataka `igai axilchoda, ichi ja`ato no`okora tama o`obha munixipio goka extado, biklia bhina tama lejixlatura extado boboi kiga ikoma aiduka. Tama no`o ka kuandarama Ayuntamiento boboi nakdani,

apu`o bhina extado ichi du`apama bhina nukdani atakchua boboi kiga, natima bhina taxa li`ika jimpma `igama, kik`dabha ya`idiri `igai nimgara munixipio `igai munixipio oigaga oichkama, dibhira munixipio, apu`o kechi o`ona `igai bagima `igai ti`igaga.

**IV.** `Igai munixipio ap`ta`ama xarani apima axienda, `igai aidukakada tama kiga nati dak`kada, `ikoma ap`jimako kechi jímado lejixlatura dajaj`kada bagima, kechi bhina ma`axi ja`ato:

**a)** No`o `igai kontribuxión, taxa adixional, dajaj`kada lejixlatura extadox dama `igai dama nimgara, jraxiona, li`ikada, konxolidaxión, kiga amai kiga `ikuma, aigoma nukado dama namkada tama `igai munixipio apu`o piacha bhina `igai extado ichi nati, tama tikpana bhina `igai ap`ta`ama kontribuxión.

**b)** `Igama o`obha jederal, nati ap`ta`ama ichi jederaxión `igai munixipio bhina kikiga, jimpma kechi no`okara porka `igai lejixlatura tama rxtado.

**c)** `Igai totomina yaidtri o`obha daja natima kiga titi`igaga jederal daja extado `igai bhina no`oka dajaj`kada no`o o`ona inxixo a) kechi c), ima mati bhina ichi titi`igaga. Estatal dajaj`kada apima jidoli, daja kigado o`obha dama bhaichoma tama Extatal Munixipio, da`a kigado natima per extatal nimgar, bhita aidudukada, per ni`iya ap`ta`ama ja`ato `igai ayuntamiento tama `igai konpetenxia, no`okora apu`o lejixlatura Extatal cuotax kechi tarifa makia dajaj`kada da`apama `igai nimgara doghobha lejixlatura tama extajado no`o ti`igaga tama munixipio, tikchua kechi fixkalixaran apima o`obha nankaga ti`igaga nati `igai ayuntamiento bhina dama dajaj`kada kechi numira biklia tama tabulador munixipal dajaj`kada, daja ichi damakida tama artikulo mabhixi abha dama jímako obha dama aipibhixi buxanidama jímako ichi koxituxión.

**V.** `Igai ap`ta`ama `igai o`ona ti`igaga jederal kechi extatal daja bhamiki per:

**a)** Jormata, kiga kechi ap`ta`ama `igai xonifikar kechi daja gigir urbano munixipal.

**b)** Tikpanataka tama kechi ap`ta`ama tama gigir dogoba, daja bhina jipachi aiduka taxa dukioga oldini, apa matima proyekto gigir dogoba biklia nukdani `igai tikpana tama munixipio;

**c)** Makia kiga kechi nukdani `igai dibhira, tama ámbito apima kompetenxia, apima.

- d) Didibhira tama `igai tama dibhira urbana;
- e) Lixenxia in dakcha per natia tikpana.
- f) No`oka amaiya kiga kechi ap`ta`ama nukdani kechi tama tikpana kiga programa ichi,
- g) Tama jormulaxión kechi tama programa tranxporte o`obha bhaichoma kiga aiduka amina bagima apima ámbito didibhira.
- h) Pipiacha konbenio per `igai ap`ta`ama kechi kuxtodia tama `igai jederalex.
- i) Tama kigado kechi i`i o`o baika tama artikulo jimako obha dama aipibuxi dama buxani dama jimako ichi koxtituxión, in maicho o`ona kiga kechi dajaj`kada ap`ta`ama tixchua kiga;

**VI.** Aiduka goka urbano dajaj`kada tama didibhira goka ma`axi jederatiba jimado oidini demografia, `igai jederaxión `igai entidadex jederatiba kechi `igama munixipio boboi, tama ámbito kompetenxia, jimpachi kechi oidini gigir tama no`oka bhina `igai ti`igaga jederal tama.

**VII.** `Igai polixia prebentiba ichi jaj`kada mot`kora munixipal tama o`ona kiga `igai ti`igaga kechi `igai munixipio tama extado, amina makima no`oka kiga bhina ti`igaga jederal tama amin aja`ato gigir mumkiabha o`obha bhaichoma, `igai ejekutibo jederal nakado `igai g`ilia o`obha daja a mina `ibhigi ki tama;

**VIII.** `Igama ti`igaga `igai extado jimado yaidiri tama elekcion tama ayuntamiento `ima bhixi munixipio, bhamokira tama bhina munixipio kechi apima tikpana, oidini ti`igaga amiga in maicho `igai lejixlatura tama `igai extado bhina dama dajaj`kada tama `igai artikulo mabhixi obha dama jimako obha dama baika ichi koxtituxión kechi dajaj`kada o`ona kiga libora.

**IX. (in maicho)**

**X. (in maicho)**

**116. Artikulo Mabhixi Obha Dama Aipibhixi Dama Buxani.** `Igai apu`o o`obha bhaichoma tama extado ima li`ikada per tikpana, `ipa ejekutibo, lejixlatibo kechi judixial, kechi ima apu`o jimpachi ma`axi ichi apu`uo tama jimado an jidoli o`obha, ima `igai lejixlatibo tama jimado jidoli obha.

I. `Igama apu`o tama `igai extado ima apu`o taxa nukdani an nimgara ma`axi buxani dukioga, `igai elekcion u`uxgama tama extado kechi `igai lejixlatura lokal natima da`apama kechi tama o`ona dajaj`kada titi`igaga elektoral boboi no`oka uxgama in maicho ja`ato apu`o namkaka ichi ima jimado an bhina `igai in maichoda per `igai apu`o da`a o`ona kiga, in maicho ap`uo elektro per `igai nati joj`toma.

a) `Igai uxgama koxtituxional, tama `igai per kid`dabha, aiduka jimado nakado:

b) `Igai uxgama in dibir, nt`iga porka daja oiyaga aitu`o, bhita goka no`okora taxa tama uxgama, xiampara `igai goka dukioga tama jidoli apu`o axgama koxtituxión jimado extado o`obha daja mejijikano `igai bhina ki gigir laximaci bagima li mabhixi dukioga joj`toma opachi taxa tama dajaj`kada, kechi jimako obha dama aipibhixi dokioga kumplajarto `igai taxa `ikoma `igai dajaj`kada o`ona i`i `ikomkai chima koxtituxión politika tama entidad jederatiba.

II. `Igai numira yaidtri tama lejixlatura tama extajado natia kiga o`obha daja jimado, per nati, `tma bhixi, ima apu`o li`ikada li buxani dama jimako diputado tama extado agima o`obha daja bhina oigaga mabhixi goka obha o`obha mila; goka makobha dama jimako amtna o`obha ki dara ichi numira kechi ima mubhixi makobha obha mila o`obha dara, kechi tama aipibhixi dama jimako tama extado o`obha gigir ichi per cifra.

`igai diputado lejixlatura tama extajado ima apu`o reelekto per `igai diputado pu`o elektro per `igai joj`toma `igai nimgara, xiampara amiga extado tama tikpana, per `igai diputado nimgara o`obha bhina o`ona lejixlatura tama extado ningara bhtna diputado o`ona tama gigir oidini kechi yaidiri jima. Extado o`obha boboi, tama numiraxión o`obha nukdani kiga dama nt`iga tama artikulo mabhixiobha dama jimako obha dama laxani dama jimako ichi koxtituxión. `igama apu`o extatal lejixlatibo, ejekutibo kechi judixial, `ikoma aigoma `igai bhina ap`ta`ama matima koxtituxión lokalex, buklia kiga `irabhakada apima proyektox.

`igai tabulador tama numira dajaj`kada apima `ipa nuk`dani o`obha. Ichi per biklia kiga ni`iga `igai ijimi kiga per tama ap`ta`ama kechi koxtituxional tama extado niniya dajaj`kada kiga an tikpana kechi per natima no`okora dama amaigataka, tikpana kechi jederal porka `igai baikada kechi biklia bhina kechi dukioga yaidiri mabhixi dukioga ma`atima, no`oka kuadarama ap`ta`ama kechi tama boboi kiga.

III. `Igai apu`o judixial tama extado porka tribunal dajaj`kada koxtituxión kechi

‘igai ti`iyaga organika tama extado, aiduka dajaj`kada ‘igama koxtituxión ti`igaga dajaj`kada nukdani ‘igai apu`o judixial tama extado ‘igai majixtrado nimgara tama apu`o judixial lokalex, biklia jimpachi ‘igai magixtrado dibhiraga apu`o jraxión porka ‘igai jraxión I tama V artikulo makobha obha dama aipibhixi dama mabhixi ichi koxtituxión ima apu`o nati majixtrado ‘igai o`obha amiga ‘igai tikpanataka xekretario, prokurador tama kiga kuandarama diputado lokal boboi extado kechi nimgara kigado tama kipa tama ap`jimako ‘igai pakada kigado kompetenxia kechi kipa no`okara tama tikpana jutidika.

‘igai majixtrado tataxa dukioga elektox, ‘ikoma kechi jidoli apu`o ninyara daja apima koxtituxionex lokalex apu`o tama kechi ‘ikoma ti`iyaga apu`o jidoli boboi no`oka kiga tama o`obha daja tikpana per daja o`obha dara extado.

‘igai majixtrado kechi ‘igai kiga kuadarama kechi ‘igai u`uxgama jimado namira aiduka ima apu`o tama dukioga mu`i taxa.

‘igai koxtituxión kechi ti`iyaga extado electoral aitu`o.

a) ‘igai elekxionex tama axgama, nimgara tigima lejixlatura lakalex kechi tama o`obha nimgara ayuntamiento natima dama xufrajio uniberxal, xarani, xekreto kechi dama dapa`ama, kechi.

Jimado domika no`oka an nukado tama julio dokiaga jederal boboi axilchoda kiga taxa jornada jederal, ima dajaj`kada xijigima porka ichi daja.

b) Tama tikpana elektoral, amiga an nukak`kada uygama elektoral natima jimado da`ama in nimgara jidoli ichi dajaj`kama amaiyakama tama elexión kechi ‘igai boboi no`o an jata`aga;

c) ‘igai uygama electoral kompetente ap`ta`ama apu`o daja bhina ixituto jederal elektoral nati amaiyatka jijimi i`i elektoral lokalex,

d) ‘igai par politikox jidoli natima o`obha oigaga an dajaj`kada amaiyatka, gremialex nukado boboi nati kiga da`apama no`oka ‘igai o`ona libora kandidato tama elekxión popular ima kiga daja tama artikulo goka apartado A, jraxión III kechi VII, ichi koxtituxión.

e) ‘igai uygama elektoral jidoli apu`o no`okora dibhira partido o`ona kiga libora jata`aga;

f) ‘igai partido politiko makia, tama ap`ta`ama o`obha par tikpana tataxa kiga

kechi nukak`kada tama boto taxa `igai jijimi elektoral tama ichi dajaj`kada per partido in maicho o`ona libora kechi kik`dabha kechi,

**g)** A niiya `igai no`o dajaj`kada `igai erogaxión tama partido pilitiko tama apima amiga tata u`uxgama, aipibhixi porxienta mu`i no`oka `ikomkaichima partido politiko kechi daja xanxióñ kiga dajaj`kada amiga makima ichi o`ona.

**h)** `igai partido politiko tama `igai radio kechi telebixión jata`aga xiga ichi o`ona libora dajaj`kada apartado B dama III tama artikulo goka obha dama jimako ichi koxtituxión politiko `i kumkaichima.

**i)** Aigoma `igai kigado per `igama prekampaña kechi `igai campaña elektoral partido politiko, `ikoma ima campaña biklia tama makobha obha dama aipibhixi taxa elexión uxgana gigir, ima buxani obha taxa aiduka jidoli diputadox lokalex ayuntamiento; `igai kampaña ima apu`o ma`axi goka tama baika per boboi no`oka kampaña `igai elektoralex;

**j)** Dama gjixi per tama bhina ixituto jederal elektoral kechi `igama uxgama elektoral lokal tama jixkalixaxión tama jinanxa tama niniyaka tama o`ona kiga libora goka i`i dama V tama artikulo goka obha dama jimako ichi koxtituxión:

**k)** Daja`kada jimado xixtema per ko`oko atima `ima bhixi `igai tikpana kechi boboi no`oka elektoral daja ichi jimado on kigad`bha, aitu`o ichi `igai kechi per natia botaxión kechi mati jurixional.

**l)** Ant`iya `igai elekxión in maichu tama uxgama, diputado lokalex kechi ayuntamiento, `ikoma aigoma `igai per `ima bhixi ixtanxia.

**m)** In maichoda no`oka `igai tu`iyaga jimado tama jijimi electoral, kechi

**n)** No`oka a tu`igaga kechi no`oka an jimado elektoral `ikoma aigoma `igama kipa no`oka amina biklia in maicho daj`jada.

**V.** `Igama koxtituxionex kechi ti`igaga tama extado apu`o tribunal tama nokora. Ap`ta`ama dotadox ap`ta`ama tomina per no`okora o`obha bhaichoma extatal kechi `igai daja amaiyataka, jimpachi tikpana, `igai jijimi bhina boboi no`oka.

**VI.** `Igai tikpana tama bhina extado kechi anukado tik`panataka, porka `igai titi`igaga lejixlatura bhina dama tama `igai artikulo mabhixi obha dama jimako obha dama baika ichi koxtituxión Politika tama Extados Uimpa Mejikano kechi apima dajaj`kada o`ona kiga.

VII. `Igai jederaxión kechi `igai extado, tama `igai o`ona tì`iyaga, apu`o tama ichi tikpanataka kechi tikpana kechi `igai o`obha, aidukada gigir pa`ta`ama kechi bhina o`obha nati tikchua, `igai dajaj`kada minixipio, ichi papagi no`oka `igai o`ona kiga opachi.

**117. Artikulo MabhiXi Obha Dama AipibhiXi Dama Buxani. Dama JiMako.** `igama Extado ima apu`o, ja`ato jimado.

I. Piacha alianxa, jata`aga tama koalixión bhina ap`jimako ima bhina potenxia extranjera.

II. (in maicho)

III. Kiga dania tomina, kiga dania papel tomina, extampiya ima papel xeyado.

IV. Natia `igai o`obha ja`ato jimi boi dibhira gigir ima `igai buj`ni tama `igai, in maicho, merkaxia maxional, tama extrajera,

V. `Igai ima `igai ku`a bagima naxional tama extranjero, bhina dajaj`kada da`apama kiga `igai an am bhik`ka mercanxia.

VI. In maicho nokia tì`igaga tama dajaj`kada jixkalixaxión `ima o`ona kigak`kada naxional extranjero. ì i ichi dajaj`kada boboi ximilar tama lokalidad bhinai jijimi kigado.

VII. Bhina da`apama ima in da`apama bhina u`uxgama bhina ap`jimako naxión bhina o`obha dara aiduka bibklia nankada tomina moneda `trabha Extranjero tama daja didibhira naxional, Extado kechi `igai munixipio ima apu`o o`obha dara tikpanatakada, nokia tama ichi niniya anual jimado tì`igaga `porka kechi jimpachi kechi ki nankada dama niniyara jimado porka ejekutibo jata`aga kiga tikpanataka `igai boboi ap`ta`ama. `igai ejekutibo bhina dama daja.

VIII. Bhì`i, `igai makima nankakada tama xa`I, jormarta tomina gigir `igai kongrexo jimpachi `ikomkaichima kigado `igai kongrexo jimpachi kechi lejixlatura `igai extado no`okora, ichi tì`iyaga `igai bakia.

**118. Artikulo MabhiXi Obha Dama AipibhiXi Dama Goka Makobha.**

In maichada apu`o, ima kama axilchoda kongrexo tama jimpachi.

I. Dajaj`kada da`apama jimpachi, ima ap` jimako tama tax kuidaga, ima duja makiani da`apama dama kigak`kada jima.

II. Nukado in maicho `ikoma, tropa daja tataxa buke tama ko`oki.

III. Matima `igai ko`oki porka `ikoma, per gixima extranjero animia `igai ja`ato tama ko`oki mumxiabha ima apu`o ichi ja`ato joj`toma tama mot`kura `igai Republika.

**119. Artikulo MabhiXi Obha Dama AipibhiXi Dama Goka Makobhadama JiMako.** `Igai apu`o jimpachi nakado biklia tama nakdani Extado bhina `ima bhina ti`ir jimado ja`ato lejixlatura tama Extado porka Ejekutibo, `ikoma i`i amina ima daja jimpachi.

Jimado Extado kechi `igai Dixtrito Jederal daja oj`dama dini makia ima `igama kipa, `ikoma aigoma nukdani kechi makia ja`ato ixstrumento ja`ato tama ti`igaga, `igai uxgama aidukada bhinai kiga jederal daja agima jimpachi, kiga no`oka kuadarama tama o`ona libora kigado tikpana o`obha Dixtrito Jederal per atima, `igai Extado kechi `igai Dixtrito Jederal per atima, `igai Extado kechi `igai Dixtrito Jederal apu`a piacha uxgama Jederal, aidaka tikpana tama prokuraduria jimpachi tama Republika in maichoda kiga ja`ato makia Extado extranjero, nati no`oka `igai Ejekutibo Jederal bhina apiudi tama uxgama Judixial tama o`ona libora kigado ichi koxtituxión jatagataka tratado, internaxional boboi kiga o`ona libora kechi ti`igaga o`ona, tama uxguma cumplarta natima per agima `igai mu`i taxa.

**120. Artikulo MabhiXi Obha Dama JiMako Obha.** `Igama uxgama tama Extado daja oj`dama dini bhaichoma nt`iga mu`i `ima bhixi o`obha kechi matima ti`igaga Jederal.

**121. Artikulo MabhiXi Obha Dama JiMako Obha Dama JiMako.** Jimado Extado tama Jederaxión natima kechi boboi tama ni`icha o`obha `ima bhixi o`ona libora, judicial `ima bhixi, ap` jimako, `igai kongrexo tama jimpachi, porka ti`igaga jata`aga agima no`oka, o`ona libora kechi bagima amina `igama, dajaj`kada apima da`ama oidini:

I. `Igai ti`igaga jimado Extado Jidoli nakado agima nimgara didibhira kechi oidini ima apu`o tama oj`tama dini `igai

II. Kik` dabha porka ti`igaga daja an ima kigado.

**III.** Kipa nou`ka jata`aga porka tribunal tama jimado Extado dama da`apama ima kunkigaga o`obha kipa daja nimgara ti`igaga kipa da`a pama o`obha natima ap` jimako Extado, aiduka o`obha kipa kuadarama tama domixilio ki anukado namkaka tama kechi xiampara amiga o`obha nimgara.

**IV.** `Igai tikpana tama extado ku`una in maicho porka uxgama jimado extado, in maicho no`okima apima ti`igaga natima boboi bhina ap` jimako.

**122. Artikulo MabhiXi Obha Dama JiMako Obha Dama Goka.** Tama artikulo goka obha dama makobha ichi kigado `igai plajantajada juridika `igai tama Dixtrito Jederal, apima uxgama ichi apu`o jederal kechi tama órgano Ejekutibo legixlativo kechi judicial tama agima lokal, tama `igai o`ona kiga ichi artikulo.

U`uxgama lokalex tama Dixtrito Jederal, `igai xamblea lejixlatiba, `igai mot`kora `igai jimado uxgama tama Dixtrito Jederal kechi `igai tribunal gigir tama no`oka kuadarama.

`igai axamblea lejixlatiba tama Dixtrito jederal bhina `igai numira tama diputadox elektu jimado gigir relatiba kechi yaidtri nimgara, `igai xixtema botadax tama o`ona plurinominal tama o`ona i`i o`o ichi extatuto uxgama.

`igai mot`kora uxgama tama Dixtrito Jederal an nukado `igai ejekutibo kechi `igai ap`ta`ama o`obha bhaichoma kechi dajaj`kada jimado an jidoli tik pana judicial tama da`apama kechi boboi.

`igai tribunal gigir tama no`ora kuadarama kechi `igai konxejo tama judikatura, bhina `igama órgano aitu`o daja `igai extatuto uxgama, tikpana judicial tama Dixtrito Jederal.

`igai maki tama konpetenxiak bhina `igama apu`o jimpachi kechi u`uxgama lokal tama Dixtrito Jederal dajaj`kada oidini daja.

#### A. Axilchoda boboi kiga kongrexo tama jimpachi.

I. Lejixlar tama Dixtrito Jederal, bhina nokiamma asamblea lejixlatiba.

II. No`ona tama extatuto uxgama tama Dixtrito Jederal

III. Legixlar ima biklia o`obha dama kechi apu`o jimpachi; kechi.

IV. No`oka dajaj`kada jimpachi `igai, kechi dagima tata apu`o jimpachi; kechi.

V. `Igama ma`axi ichi koxtituxión

B. Boboi no`oka tama mot`kora Extado jimpala Mejikano:

I. Ti`igaga bhaichoma kongrexo jimpala, `igai propuesxta bikli`kia

II. No`oka tama xenado aiduka ja`ato tama mot`kora uxgama Dixtrito Jederal.

III. Tama kongrexo tama jimpachi, `igai propuexta Dixtrito Jederal, agima mot`kora `igai Republika propuesta boboi no`oka, ichi o`ona libora daja ti`igaga amiga;

IV. Exfera ap`ta`ama nt`iga tama ti`igaga amiga `igai kongrexo tama jimpala boboi tama Dixtrito Jederal kechi.

V. Ichi koxtituxión, `igai Extatuto tama u`uxgama kechi `igama ti`igaga.

C. `Igai Extatuto tama uxgama Dixtrito Jederal daja nati oidini dama:

**BAXE JMADO-** boboi `igai axamblea lejixlatiba.

I. `Igai diputadox axamblea ima apu`a natima jimado baika dokiuga boto uniberkal, xarani da`apama kechi boboi kechi xekreto no`oka o`ona libora daja ti`igaga aiduka per amaiyatka elekxión, koxtanxia kechi `igai in maicho`oda daja artikulo goka obha dama jimako goka obha dama jimako obha kechi makobha obha dama aipibhixi dama goka makobha dama jimako ichi koxtituxión daja tama artikulo.

II. `Igama o`ona diputado lejixlatibo kechi apima nimgara amiga da`apama kechi ti`igaga `ikomkaichima tama koxtanxia amaiyatka elekxión, ama kiga daja artikulo goka obha dama aipibhixi dama goka makobha dama jimako, goka obha dama jimako obha dama goka, goka obha dama jimako obha dama makobha, kechi goka obha dama aipibhixi dama buxani dama jimako, jraxión IV tama ichi koxtituxión.

III. Partido politiko nukado porka `ikoma gigir nomira koxtanxia gigir kechi li `ika numira jimako obha dama aipibhixi porxiento tama `igai botaxión Dixtrito Jederal, natia numira Diputado yaidiri mu`i jimpachi.

IV. Dajaj`kada tataxa `igai piacha goka Jimia kiga tama dukioga kechi `igai

nativa o`ona órgano no`oka tama mu`i nimgara mot`kora uxgama tama Dixtrito Jederal,

V. `Igai axamblea lejixlatiba, tama mot`kora uxgama Dixtrito Jederal per Jidoli.

a) Apu`o ti`igaga organika, `igai nati mot`kora uxgama tama Jederal j`doli agima oidini natia kiga.

b) Kechi anumira dajaj`kada tama kechi `igai ti`igaga tama Dixtrito Jederal, jimado ap`ta`ama Dixtrito Jederal, jimado nakiga tikchua per `igai ap`ta`ama numira o`obha dara biklia kiga dama an ni`igaga artikulo mabhixi obha dama jimako obha dam buxani dama jimako ichi koxtituxión órgano tamo Dixtrito Jederal, Lejixlatibo, Ejekutibo, kechi judixial, `ikoma aigoma `igai organixmo bhina matima kiga extatuto uxgama, biklia dibir proyekto ap`ta`ama, `igai numiraxion o`obha kiga bhaichoma, ichi biklia Jederal dajaj`kada jimia apu`o gigir damaxi kiga amiga kongrexo tama jimpachi makia kiga gigir iogaga tama Dixtrito Jederal.

Boboi no`oka uxgama tama Dixtrito Jederal, per natima yaidiri amiga `igai jimako obha dama aipibhixi nobiembre , bhina ima tama dukioga elekxión oidini mot`kora Dixtrito Jederal, da`ato taxa natia jimako obha dixiember `igai xamblea lejixlatiba proyekto ap`ta`ama ichi tama plajantaga kechi no`okada jima tama uxgama, `igai daj`jada anakado tama goka parafo tama inxixo c) tama jraxión IV tama artikulo mabhixi obha dama aipibhixi dama mabhixi, ichi koxtituxión;

c) Nukdani `igai o`obha dama bhaichoma dukioga opachi, porka agima tama mu`i kiga tama jixkalixaxon tama Dixtrito Jederal tama axamblea lejixlatiba, bajima no`oka dajaj`kada tama jraxión VI

Tama artikulo goka obha dama aipibhixi dama makobha tama tikpana `igai kuenta o`obha bhaichoma asamblea lejixlatiba taxa aipibhixi kiga, jimado taxa mex junio, icha `ikoma tama dajaj`kada per `igai apu`o tama aiduka ti`igaga kechi tama proyekto ap`ta`ama ichi totomina, jijimado apu`o aiduka `ipa kiga kuandarama tama asamblea `igai jixkalixaxión tama Dixtrito Jederal nati tikpana ekeko tama goka baikada nimgara yaidiri `igai asamblea legixlativa periodo li `ikada buxani dama jimako dukioga biklia mabhixi dukioga. No`oka kiga natima jinanxiera fechi boboi no`oka.

d) Titigi aidika biklia jimado jima apaduxa, tama mot`kora uxgama tama Dixtrito Jederal.

e) Natima kiga dajaj'kada legal tama amaigataka `igai ki laximaxi gigir jixkalixacion kontabilidad kechi `igai o`obha bhaichoma Dixtrito Jederal, kechi dajaj'kada dama teknika kechi apa dania kiga tikpana jima kechi boboi no`oka taxa, anualidad, bagima boboi, tatama kechi boboi axilchoda.

f) Makia kiga dajaj'kada per Dixtrito Jederal elekcion xarani kechi xufrajo uniberxal, xarani xecreto, kechi da`ama kiga jaj'kada dama dajaj'kada Extatado uxgama jimado aidaka, kechi o`ona kiga no`okara `igai inxixo b) tama n) jraxion IV tama artikulo mabhixi obha dama buxani aipibhixi dama buxani ichi koxtituxion aidaka inxixo j) kechi m) natia uxgama `igai asamblea lejixlatiba diputadox lokalex ayuntamiento boboi no,oka mot'kora uxgama, diputado tama asamblea.

g) Lejixlar tama ap`ta`ama o`obla dara jijima

h) Lejixlar tama ku`una kechi kipa; o`ona kiga `igai órgano nak`dani tama da`apama o`bha, tikpanima o`obha daja iogaga, kiga obha nokia, o`ona kiga kechi o`ona libora o`obha bhaichoma kiga nimgara dogoba kechi komerxial.

i) O`ona nukdani ku`una, kiga kuadarama no`oka dama in maicho tama polixia kechi an kik`dabha. Uxgama, `igai nukdani kiga yaidiri kechi in makia kiga o`obha dara, `igai ko`oki daja o`obha dara, kechi `igai nt`iyaka d`obhakiga;

j) Lejixlar tama gigir ; an gigir li oiyaga, ningara dibhira dama kechi an nuk`dani ekolojiko. Ki kiki natima kechi o`obha dama, tranxito kechi daja, kechi an tikpana o`obha bhaichoma, kechi dama, makia, kechi kigado Dixtrito Jederal,

k) Kigada apa bt`ijima kechi totomina o`obha dara, gigir, dama `igai kiga traxporte, jikichi, tirixmo kechi merkado, raxtro kechi mu`i ki namkara, kechi daja makia.

l) O`ona dama totmina kechi nuk`dani `igai tikpana; gigir tama `igai Dixtrito Federal oidini boboi kiga tama an tikpanataka ichi o`obha no`oka órgano.

m) Dajaj'kada merkantil, nuk`dani ajaj'kama o`obha bayakama tama artikulo baikada kechi titibha, kechi kika o`obha o`ona libura tama jraxion VIII.

n) `Igai ti`igaga organika tama tribunal ap`ta`ama per `igai Dixtrito Jederal; no`oka kiga abuakama.

**o)** Yaidiri titiyaga dekreto oidini Dixtrito Jederal, bhaicho an opachi `igai kongrexo jiimpa kechi.

**p)** `Igai no`oka ichi koxtituxion. `ima bhixi.

**Baxe Goka.** Boboi mot`kora uxgama tama Distrito Jederal.

I. Tikpana dukioga buxani, per taxa mabuxi dixiember tama dukioga tama elekcion in bua jata`aga kiga Jederal dajaj`kada `igai lejixlaxion elektoral per mot`kora uxgama Dixtrito tama Jederal biklia o`ona dajaj`kada Extatato uxgama, bhina biklia daja, nati oigaga nimgara obha Mejijikano gi`ilima bagima da`apama daja an un`kado ki mabhixi dukioga aiduka jimako obha dama aipibhixi. Dukioka kumpliarta taxa elekcion, ima biklia opachi mot`kora uxgama tama Dixtrito Jederal bhina aiduka ki laximaxi o`obha dara jederaxión per jata`aga kiga `igai ma`axi mot`kora uxgama tanu Dixtrito Jederal ap` jimako díbhira yaidiri Republika, porka amai jimado mandato tigi apa bhiijima kiga no`okora mot`kora o`obha dara bhaichoma kiga bhina ap` jimako ja`ato no`oka `igai in maicho`oda mot`kora uxgama no`oka tama asamblea lejixlatiba xuxtituto no`oka kiga, ima mot`kora agima uxgama no`okora Jederal jidoli apu`o natima ko`oki namkiabha, `igama lixenxia oidininimgara.

II. `Igai mot`kora uxgama Dixtrito Jederal anukado `igai oidini jimi.

**a)** Kumpliartajada kechi ejekutar mitkada oidini ti`igaga tama Dixtrito Jederal amiga tata kid`dabha apima an nimgara exfera kompetenxia órgano ejekutibo.

**b)** No`oka tama bagima kechi apa bhixi dajaj`kada ti`igaga Jederal axamblea lejixlatiba nt`iya per natima kiga baikada taxa amiga an tikpana diputado yaidiri, biklia mot`kora uxgama tama Dixtrito Jederal.

**c)** Titigi kechi xarani daja uxgama no`oka tama ichi xarani o`obha in dajaj`kada tama órgano. Ejekutibo lokal, bhamoki daja ima daja ni`igaga ichi koxtituxion ti`igaga boboi no`oka tama.

**d)** Tikpana xaran`i da`apama kiga nurdani o`obha bhaicho jata`aga xaran`i da`apama kiga nurdani o`obha bhaichoma jata`aga bhina `igai Extado, jipachi kechi.

**e)** `Igama bagima ichi koxtituxion, `igai extatuto tama uxgama kechi ti`igaga

**Baxe Baika-** boboi tama amaiyataka tama `igai at`ta`ama o`obha lokal tama Dixtrito Jederal:

I. No`oka tama `igai o`ona kiga jimpachi per `igai tama an tikpana bhina `igai órgano ima axilchoda kechi amiga axilchoda;

II. Dajaj`kada `igama organox pilitiko- ap`ta`ama jimado `igai o`ona- bibrira `igai Dixtrito Jederal, ani o`obha dara dibhira tama Dixtrito ant`iya Jederal, `igai kompetenxia tama `igai órgano politiko- ap`ta`ama boboi no`oka, `igai dibhira, `ikoma `igai dibhira uniberxal, xarani, xekreto kechi da`apa, `igai ti igaga.

**Baxe Makobha-** boboi kiga gigir no`oka kiga abuakama gigir biklia jimpma o`ona ichi koxtituxion amiga xupremo korte; amiga tikpana bhaichoma kiga judixiala, Dixtrito Jederal, `igai no`oka kiga abuakama ti`igaga majixtrado bhina `igai numira boboi no`oka uvgama Dixtrito Jederal no`okora boboi asamblea lejixlatiba, `igai majixtrado tikpana dukioga apu`o jidoli tama amaiyataka kiga o`ona titulo makobha ichi koxtituxion.

I. `Igai ap`ta`ama, nukdani kechi an kigado tama no`oka kiga abuatakama gigir tama kipa kuandarama, no`oka kiga tama kechi ma`axi órgano judixial, daja nukdakada tama no`oka tama judikatura tama Dixtrito Jederal, `igai an nukado tama no`oka judikatura buxani, dama jimako nimgara, jimado aidaka tama natia mot`kora no`oka kiga abuakama gigir kipa no`oka tama `ipa `ikoma `igai nimgara amiakada natia kiga: jimado Majixtrado kechi goka uvgama nokia gigir botox tama baika tama titigi mot`kora tama gigir uvgama tama Dixtrito Jederal kechi bhina goka tikgi.

Porka axamblea lejixlatiba, `ima bhixi biklia jimpma `igai o`ona amiga Majixtrado kechi natia o`obha amiga bagima kechi ap`ta`ama, kigado, boboi tikpana tama majixtrado biklia, ma`axi bhina boboi tama Judixial, dukioga taxa mabhixi, natima kechi ima apu`o titigi namkaka `igai o`ona libora `igama dajaj`kada xa`i Judixial, `ipa no`oka `igai namira kechi, tama no`oka kiga abuakama dajaj`kada nimgara apu`o Judixial Dixtrito Jederal.

II. No`oka `igai kechi `igai junzionamiento tama no`oka tama judikatura dajaj`kada tama artikulo mabhixi obha ichi koxtituxion.

III. Ant`iga no`oka aiduka `igai ti`igaga organika dajaj`kada `igai judixial;

IV. Natia `igai nimgara tama judikatura, `ikoma aigoma `igai, majixtrado kechi

uxgama kechi kipan t`igaka tama artilkulo per natima mabhixi obha dama jimako ichi koxtituxion.

V. `Igai no`oka kiga ja`ato Judikatura matima `igai ap`ta`ama tama `igai no`oka kiga kuandaram natima, tama mot`kora Dixtrito Jederal per apima proyecto apabhina.

**Baxe MabhiXi-** Jimado no`oka kiga abuakama ap`ta`ama, an nukado bhina kiga nimgara ja`ato kechi `igai u`uxgama tama ap`ta`ama o`obha tama Dixtrito Jederal.

No`oka `igai nimgara kechi apabhina natia jimado prokurador jampa nato titigi o`ona kiga `igai Extatuto uxgama; ichi o`ona oidini kechi `igai ti`igaga.

Organika boboi no`oka amaiyatata , kompetenxia kechi amai tikpanataka.

I. `Igai Minixterio o`obha bhaichoma per atima natia jimado prokurador jimpachi tama titigi o`ona per natima kiga uxgama kechi boboi no`oka amaiyatata.

II. `Igai Dixtrito Jederal natia no`obha boboi mot`kora tama Extajado jampa Mejikano daja jraxion VII tama artikulo mabhixi obha dama aipibhixi dama mabhixi. Ichi koxtituxion `igai tama o`obha an nakado o`ona kiha libora Extatuto tama uxgama.

III. `Igai kamara tama diputado tama kongrexo jampa, tama `igai komision daja an nukak`kada oidini apu`o `igai jampa o`obha bhaichoma kiga Dixtrito Jederal. Xenador tama komision jata`aga `igai ja`ato.

IV. Per natima `igai mu`i juridexion lokalex kechi munixipal bhina `ikoma, kechi tama.

Ichi bhina `igai Jederxión kechi `igai Dixtrito Jederal tama kechi ejekusion tama an tikpanataka Dixtriti Jederal , boboi artikulo mabhixi obha dama aipibhixi dama mabhixi jraxion VI ichu koxtituxion n`iga an kukdani kechi; traxporte, xudagi tama kechi metrópoli, tana tama kechi tikpana bhina ti`igaga tama `igai ixstrumento no`oka.

a) `Igama dama piacha konbenio, tama `igai xeno tama comision, jata`aga aiduka boboi ámbito didibhira kechi boboi `igai ejekusion kechi an tikpana dibhir yaidiri o`obha natima tama jimado parafo ichi;

- b) `Igama dama per dajaj`kada, jijimi per nimgara tama komision `igai tama no`oka amaiyataka aigoma o`obha keci totomina kechi tikpana axilchoda.
- c) `Igama o`ona libora kiga jimpachi kechi tama gigira tama dibhira tama yaidiri kechi natima kiga axilchoda tama nimgara o`obha dara.
- d) `Igai in maichoda kechi li`ikada ichi bhixi libor tama o`ona no`oka dajaj`kada `igama Extado natima uxgama tama Dixtrito Jederal.



## TITULO BUXANI

tikpana kechi `igai niniya o`obha



**123. Artikulo MabhiXi JiMako Obha Dama Baika.** Ḧma bhixi o`obha an nukado da`apama `igai ti`pana kechi o`obha, agima ni`iyaka tama an tikpana kechi `igai amaiyatka o`obha dara `igai tikpana bagima ti`iyaga.

‘igai kongrexo tama ‘igai jimpacha ima dama oidini, biklia amiga tikpanataka aiduduka;

A. Bhina ‘igai an tikpana ki natia, jornalero tikpanataka, ki ajaj`kama, artexania kechi jimado jimpachi ima tikpana;

I. ‘Igai jornada mu`i tama natia goka makobha dama jimako jikiga jimbha ora.

II. ‘Igai jornada mu`i tikpana takabha natia buxani dama jimako jikiga jimbha ora, natima tikpana munkiabha jima, ‘igai tikpana kechi ‘ima bhixi tikpana taxa xibi ap` jimako taxa aipibhxi jurniya li aipibhixi dama buxani dukioga;

III. Mumkiabha ‘igai tikpana ‘igai li aipibhixi dukioga ‘igai, ‘igama gigir ichi dukioga kechi li tama aipibhixi dama buxani an nukado tama igoma jornada mu`i ‘igai buxani ora; ‘igai gigir dukioga li aipibhixi dama buxani biklia ‘igai jimado taxa apiudi.

IV. Porqka jimado ‘igai bokama ima natima tikpana amiga no`oka gigili no`oka kechi jata`ga jimado mumkiabha ko`oki tama bhina; bhamoki bagima tama jimado xemana buxani xemana tataxa ichi, bikliaga xalario diribha ichi ant`iya nak`dani tikpana kechi ‘igai da`apama amiga porka ‘igai tikpana tama bhibara anak`kado goka apiudi taxa ora jimado per ku`u in mara.

V. ‘Igai xalario biklia bagima ‘igai tikpanataka o`obha natia jipachi jimado regiran tama geografikax no`ka kiga; ‘igai gokada no`oka tikpanataka totomina, ojixio, tikpananata kik`dabha. ‘igai xalario jipachi, o`obha kechi bayakama, kechi ‘igai tik`chua o`ona tama no`oka libora tama in mara, ‘igai xalario aniniya yaidiri, mot`kora kechi tama uxgama gigir, apuo apiudi kiga komixion kiki`dabha. No`oka dajakada bagima kiki`dabha junxion.

VI. Tikpanabiklia boboi no`oka xalario ima anukado kili kechi o`obha ima naxional.

VII. ‘Igai xalario agima tama, in maicho tominataka.

VIII. ‘Igai tikpana an nakado da`apama tama emprexa kidabha jata`aga agima oidini bhina.

a) Jimado komision Naxional, bhina yaidiri tama tikpanataka, tama mot`kora aní`iya kechi uxgama, biklia kiga bhina `igai tikpana.

b) `Igai komision Naxional natima amaiyataka kechi nati `igai o`ona ti`chua nimgara matima jimpachi gigir ichi tomina naxional, ti`i animia no`oka tikchua `igai gigir induxtrial tama paix, `igai biklia capital kechi tikchua tama kapitalex.

c) Ichi `igai apu`o tik`chua kiga `igai porxentaje aní`iya aiduka amiga namkada o`ona amaiyataka no`okara.

d) `Igai ti`igaga apu`o tama `igai makia kiga emprexa namkada taxa numira no`oka kechi dukioga, an tikpana ap` jimako tikpana aiduka.

e) Jata`aga kiga jimado aigoma per dama no`oka daja apu`o jormular bhaichoma ofixina boboi nokia tama xecretaria tama ki gigir laximaxi o`obha aní`iyataka in maicho nokia. Jijimio oidini no`oka ti`iyaga.

f) `Igai da`apama `igai tixpana ima `igai bagima apubua `igai boi kiga ap`ta`ama tama emprexa.

**IX.** `Igai xalario biklia namkaga no`oka kiga moneda kidabha, ima natia ejektibo bhina merkanxia, ima bhina balex, jichax, bhina ima ap` jimako boboi no`oka kiga ja`ato moneda.

**X.** Aidaka porka biklia `igai ora tama jornada dibhar mirbhin di aidaka xalario porka jampa tama jimado mabhixi obha porxienta aní`iga porka ora kigado.

In maicho ja`ato `igai tikpana kigado apu`o amiga baika ora taxa, ima baika mu`i konxekutibo, `igai li tama aipbihixi dama buxani dukioga ima natia ichi klaxe tama tikpana.

**XI.** `Ima emprexa agrikola, induxtrial, minera, aidukakada, ap` jimako tikpana daja oj`dama dani no`oka ti`iyaga o`ona nimgara `igai tikpana o`obha ki kid`dabha ichi oj`dama dani kumpliarja emprexa nati naxional kiki natima tama kigado.

Tikpanataka o`obha kechi dajaj`kada jimado xixtema ichi kredito tama li `ika per natima tama nimgara dhibhir. ki natima no`ora o`bha jimado ti`igaga per dibhirkada yaidiri tama uxgama jederal ki apu`o tikpana nimgara `igai jijimi oidini no`okora apu`o jata`aga, parafo jimado ichi jraxon, nati o`obha dara,

daja no`oka ixkuila, enjermeria kechi ma`axi tikchua oigaga, ma`axi tikpana, aiduka o`obha amiga tama buxani obha o`obha, biklia, jimado dogobha ima matia mabhixi mila munixipal kechi titiba bakia kechi kiki tikbia axar.

**XII.** `Igai emprexa, aidukadaichi tilpana, natia kiga tikpanataka, kapaxitado per natima tikpana, `igai ti`igaga o`ona libora kigado xixtema, kechi jata`aga aiduka mot`kora bhiklia kumpliarta bhina no`okora;

**XIII.** `Igai emprexario natia kiga boboi no`oka ko`oki tikpana kechi tama ko`oko tikpana kigado, ko`oki bhina agima tikpa bhina ejekuten, porka mu`i momot`kora namkara boboi axilchoda aigoma muka inkapaxidad an ko`oki mukia per natia kiga ima tikpana axilchoda bhina titi`igaga no`oka, bhina `igai jata`aga.

**XIV.** `Igai mot`kora daja gikama tiania niiya, axilchoda bhina plajanta apima iogaga daja, kechi `igai kidaba aigoma `ikoma amaiyataka ichi, boboi apa bhijima ixstrumento kechi kigado obha an du`u tama tikpana, kechi tama ja`ato aiduka no`oka bokama, `igai tiigaga anukado, agima, xanxionex jijimi iodini bhina `igai emprexario an nukado da`apama tama

**XV.** Hjigima, xindikato, axoxiaxion, profexional, mu`i ja`ato boboi no`oka.

**XVI.** `Igai ti`iyaga matima aigoma jimado da`apama tama mot`kora.

**XVII.** `Igai ima kiga ti`ir natia aiduka an nukado ja`ato, bhina mu`i jaxión mu`i kigado da`apama `igai tikpana bhina `igai capital, o`obha natia mukiabha per an tikpana mu`i ima kiga tiir natia jata`aga aigoma aidukakada, nimgara ti`ir bhina o`obha dara kechi aiduka bhina.

**XVIII.** `Igai natia ima kiga ti`ir aiduka natia tikchua ima `igai tikpana jimpachi mankiani tama nt`igaga.

**XIX.** `Igai bhina in bhamoki no`okora bhina `igai kapital kechi `igai tikpana, dajaj`kada jimpacha bhina kiga no`oka kuadarama, jormarta tama numira yaidiri tikpana ki natia kechi mot`kora kechi jimado tama uxgama

**XX.** Fi `igai mot`kora per natima `igai abritaji natima kiga no`oka laudo no`uka kechi boboi bhamoki mumkiabha ichi dajaj`kada oidini tikpanataka, nakia kiga no`oka bhina tikpana.

**XXI.** `Igai motkora jijima kiga o`obha tikpana ima ja`taga amiga biklia jimado

o`obha dara xindikato, amiga jimado no`oka tama ima kiga ti`ir ichi daja tama tikpana ti`iyaga no`oka jata`aga baikada mex ti`iyaga namkaga aldukada ima bhamok xijigima tikpana bhina `igai baika mex xalario, alduka jijimia nimgara dogoba dibhira jima jadoni, `igai mot`kora ichi bhina ku`una an joiniga, o`oga, in mara boboi no`oka ko`oki obraga bhina axilchoda.

**XXII.** `Igai kredito tama tikpana `porka xalario tomina tama dukioga kechi, an nukado dama aidukada tama ja`ato tama

**XXIII.** Bhina tama an tikpana mot`kora, apima abraga, nukado jidoli natia boboi kiga an nokia nimgara obraga, ima natia kiga nolo kada tikpana tama jimado mex.

**XXIV.** `Igai kolokaxion tama tikpana natia ima tomina ichi amiga ojixina munixipil, mu`i tikpana aidukakada per ap` jimado axtituxion kechi, an nukado yaldiri jimado tama

**XXV.** `Ima bhixi tikpana bhina jimado mejikano kechi jimado emprexario extranjero bhiklia tama agima kigado porka uvgama munixipal kechi no`oka porka konxul tama nexion `ibhigi `igai tikpana an nikado, ma`axi aiduka `igai no`okora bagima mu`i porka ima `igai emprexario

**XXVI.** Natia ima kechi nima kiga ti`ir tama `igai bhina o`obha jata`aga tama

- a) Jimado jornada ima o`oka jimpachi tikpana
- b) `Igama ni`iga jimado xalario ima namira kipa no`oka jampa konxiliaxion kechi.
- c) `Igama jimado taxa gigir jimado xemana porka `iga tama jornal
- d) Agima `igai tomina tama xalario, aiduka no`oka tikpana.
- e) In makiani kiga ti`ir da`apama ima maki `igai artikulo tama makiani kiga ti`ir da`apama ima maki `igai artikulo tama tienda daja dibhir no`oka.
- f) `Igai in maicho `igai xalario tama ko`oki.
- g) `Igai natima ima no`oka nati `igai tikpana o`obha an nukado da`apama, ko`oki profexional, ima ko`oki porka `igai.

**h)** `Ima bhixi in maicho da`apama konxagrado tama makia tama tikpana ti`iyaga nuk`dani kechi apiudi `igai tikpanataka.

**XXVII.** `Igai ti`igaga no`oka kigado `igai ku`una obraga kigado natia, ima apu`o mumkiabha ima natia titulo amiga bhina jata`aga tama kipa no`oka kuandarama.

**XXVIII.** Amiga ti`igaga xeguro xoxial kechi `igama natima kiga xegurox in maichoda tama xi kili kechi xiokalo kechi ima du`a in maicho. Ap`daxa kechi aiduka ap` jimako nukdani kechi bagima tama iixpana, o`obha daja dogoba.

**XXIX.** Animia kiga natia o`obha mu`i `igama o`obha dara tikpana apiudi kiki natia nimgara `igai titikpana no`oka kiga.

**XXX.** Tama ti`igaga tama tikpana boboi uxgama tama axilchoda juridexion, per natima kompetenxia bagima u`uxgama jederal.

**a)** Induxtrial kiga kechi tikpaga.

1. Textil
2. Gib` kidaga
3. Xinematografika
4. Hulera
5. Axukali
6. Minera
7. Metalurjika, kechi xiderurjika, da`ama `igai tama mineralex, jato, `igai agima `igai mu`i tama ichi, `ikoma aigoma tama yera metaliko, axero `ima bhixi laminado.
8. Idrokarburo
9. Petrokimika
10. Xementera
11. Kalera
12. Automotrix, dama mekanika gib` kidaga.
13. Kimika, dama `gai kimika kechi remeyo.
14. Tama xeluloxa kechi papel
15. Tama axeite gigir.
16. Natima `igai kuadaga, empakado, lata, amina kaichima.
17. Natima kiga bi`li natia latax.
18. Ferokalir.
19. Madera dama, axeradero kechi `igai natia triplayi.
20. Bidriera, natia kiga bidrio da`apa, lixo kechi.

21. Tabakalera, bamoga `igai bhi tati.
22. Banka kechi kredito.

**b) Emprexa.**

1. Amina natia ap`ta`ama da`apama uxgama jederal.
2. Amina natia kiga bhinai jederal kechi induxtria natima.

3. Amina tikpana jederal bhina jima bhita jiridexion jederal xudagi dogba u`uxgama jeeral, natima `ipa nati no`oka ichi oidini ko`oki tama agima goka entidad jederalitativa ima kiga ti`ir amiga goka no`oka o`ona kiga libora ti`igaga an tikpana boboi mot`kora o`ona libora no`oka uxgama jederal aigoma o`ona kiga bobou axilchoda.

**B. Bhina `igai apu`o jimpachi, `igai uxgama tama Dixtrito Jederal kechi apima tikpana.**

I. `Igai jornada taxa ma`axi tikpa kechi takabha tama jirniya nati goka makobha kechi buxani dama jimako ora. Boboi no`oka `igai natia kechi namkara jimado porxiento `ima ma`axi numira ni`iya per natima oidini in maicho jata`aga ja`ato an tikpanataka ors tama taxa baika konxekutiba.

II. Jimado bhina taxa an tikpuna, agima bhina tikpana alduka bagima xalario.

III. `Igai tikpana bagima bakaxionex natia li jimako obha tataxa tama dukioga.

IV. `Igai xalario natia anf`iga tama ap`ta`ama boboi kiga ima apu`o dukioga ichi dajaj`kada dama `igai artikulo mabhixi obha dama jimako obha dama buxani dama jimako ichi koxtituxion kechi tama `igai ti`igaga ima ja`ato xalario apu`o ima li ikada `igama an titikpana jimpachi tama Dixtrito Jederal, kechi Entidad tama Republica.

V. Tikpana boboi no`oka xalari ima anukado tama kili kechi o`oka.

VI. Jidoli apu`o natima, ima kiga, tama xalario ja`ato ni`iga `igai ti`igaga.

VII. `Igai tama o`obha dara natia xixtema axilchoda bagima boboi, `igai extado amaiyataka ixkuilax o`obha dara ap`ta`ama.

VIII. `Igai tikpana bagima da`apama exkalafon boboi kiga, bagima kechi bayakama, `ima anukado nimgara api yaldiri jimdado obraga.

IX. `Igai tikpanajada jidoli apu`o no`okora, o`ona libora boboi jijimi ja`ato bagima an nukado da`apama ap`ta`ama jimako ti`igaga.

X. `Igai tikpana animia natia da`apama ima kiga ti`ir tama alduka ti`ir tama jimpachi kechi xixtema `igai da`apama ichi artikulo jimpa.

XI. Nuk`dani o`obha dara amaiyataka bagima jata`aga oidini dama.

a) Natima nukdani kechi ko`oki, an ko`oki ima. Bokama, kechi ima tikpana, ima boi, xi obha kechi muka.

b) Jata`aga ko`oki; jata`aga, `igai da`apama tama tikpana jimpa no`oka ti`igaga.

c) `Igai o`oka jimpai `igai bokama ima natia tikpana amiga gigili kechi bagima jimdado munkiabha per atima bhina bokaga, bagima apiudi opachi taja ant`iga mu`i taxa `igai marta kechi bhina ap` jimako gokada bhaichoma taxa biklia jimdado xalario kechi an`iga kechi da`apama amiga makia kigai

`igai tikpana, tama `tgai bibhara in mura, ma`axi dajaj`kada mediko kechi obxtetrika, remeyo, ima ku`a per bibhara kechi o`obha an tikpana nukdani li obha.

d) `Igai obraga tama tikpana an nakado da`apama ichi daja madika kechi remeyo tama ja`ato kechi dajaj`kada `ikomkaichima ti`igaga.

e) Dajaj`kada per bakaxión kechi per kika an koki, `ikoma aigoma tienda in lf`ika mu`I tomina.

f) `Igai tikpana kiki in lf`ika tomina namkada jima. Programajada a ni`iya `ima ma`axi `igai Extajado `igai natima kiga an tikpana nimgara kiki bagima ichi lf`ika tomina per natima kiki an tikpana, ja`ato apa`darxa, bagima ki namgara ichi natia an no`okora tama organixmo dakchindi, nukdani o`obha bhina, tama ti`igaga kechi `igai boboi axilchoda, jormarta `igai jijimia kiga.

Jata`aga aidukada, ap`ta`ama kechi makia kechi dajakada, `igai boboi no`oka.

XII. `Igai bhamoki o`obha dara, jimpa i`i xindikal natia jimdado tribunal Jederal tama konxiliaxion kechi arbitrajima goka `igai ti`igaga o`ona kiga libora

axilchoda tama judikatura jederali bhina `igai xuprema korte tikpana ichi jotomakada.

**XIII.** `Igai militar, xudagi, o`obha tama dibhira, tama minixterio o`obha kechi nimgara ixtituxion pilixaka, amiga nimgara ti`igaga obha dara minixterio o`obha `igai bhaichoma kechi nimgara, ixtituxionex polixiaka `igai jederaxon, `igai Dixtrito Jederal, `igai Extado kechi `igai Munixipio, apu`o ima `igai o`ona ti`igaga daja kiga no`okoda ixtituxion, por xi`i tataxa junxion no`okada tama Extajado, jidoli namkaka da`apama pretaxion tama an nukado in maicho ja`ato ima amiga `igai u`uxgama jederal, Extatal, tama Dixtrito Jederal kechi munixipal bagima per natima kiga oidini o`obha dara bhina ga`ato numgara an tikpana, gigili da`a kechi no`okara inxixo f) tama jraxion XI ichi apartado, tama no`o ximilar kechi organixmo nukdani bhina o`obha no`oki ixtituxion.

**XIV.** Bix `igai natima oichkama ap`ta`ama o`obha dara jederal no`o xixtema bankario mejijikano natima jijimi kigai nati gabima, `igai o`obha.

**124. Artikulo MabhiXi Obha Dama JiMako Obha Dama Makobha.** `Igai ima an kigado no`okora ichi koxtituxion `igai junxionar jederal, ima ma`ata nuk`dani tama Extado.

**125. Artikulo MabhiXi Obha Mada JiMako Obha Dama Mabhxi.** In maicho obha apu`o tikpana `igai dakchidi Jederal popular, ima tama Jederaxon kechi ap` jimako Extado natima `ipa elekxion titigi apu`o bhina agima an tikpana, komision biklia nati kiga apima axilchoda, no`oka numira natia kiga o`ona, kechi kiga tama ap`ta`ama jimdo, axilchoda bhita dama:

**I.** `Ikoma tikpanataka ichi per nayima porka agima daja ima totomina, kiga an premio, boboni, bagima komision, komplexaxon bhina ap` jimako bhina apiudi dajaj`kada amiga nimgara gigir an tikpana kechi kigago an tikpana ojixial.

**II.** In maicho o`obha in makia numiraxion, bhina jraxion opachi, tama kiga an tikpama, tikpa, bikliaga tama komision, gigir daja kiga per `igai mot`kora Republika ap`ta`ama boboi no`oka.

**III.** In maicho o`obha dara numiraxion gigir dama obha jerarkiko, da`a amiga konsekutibo an tikpana tama muli tikpana o`obha natia numiraxion tama `igai kiga an tikpana, biklia jimado an tikpana an tekniko junxiona, xuma no`oka tama ima biklia jigai numiraxion daja tama mot`kora Republika tama ap`ta`ama boboi no`oka,

IV. Ima natia xi obha apiudi agimo penxion tama in maicho boi kiga, ima likidaxion tama ichi jikichima kiga, ima kredito, ima tikpana porka ti`igaga tama lejixlatibo, bhina mi`i jimpacha an tikpana, ichi konxepto tama kiga ima kiga nuxdani tama kiga tikpana kigado tama.

V. `Igai tama an kigado tabulador tama natia kiga biklia no`oka kechi `igai mu`i tikpana tomina kechi expexia.

VI. `Igai kongrexo jipachi, `igai legixlaxion tama Extado kechi `igai axamblea lejixlativa tama Dixtrito Jederal, `igai ámbito kompetenxia, amiga ti`igaga per natima bagima contenido artikulo kechi `igai dajaj`kada, koxtituxion kechi per ap`ta`ama bagima dajaj`kada ichi artikulo.

**126. Artikulo MabhiXi Obha Dama JiMako Obha Dama BhiXani.** `Ima bhixi junxionario o`obha, ima opachi tu`i tama bikliaga dajaj`kada `igai koxtituxion kechi per `igai ti`iyaga omina.

**127. Artikulo MabhiXi Obha JiMako Goka Dama Goka Makobha.** Dama jimako, jimpacha tama, ima uxgama apu`o tikpana jimako anukado amiga militara, jidoli amiga komandaxia, militar an`iya dajaj`kada `igai kaxtiyo, gigili kechi apu`o tama uxgama jimpachi, `igai dogoba, kuartel, tama `igai o`obha dajaj`kada.

**128. Artikulo MabhaiXi Obha Dama JiKo Obha Dama Goka Makobha.** `Ima bhixi junxionario o`obha, ima opachi tu`i tama bikliaga dajaj`kada `igai koxtituxion kechi per `igai ti`iyaga omina.

**129. Artikulo MabhiXi Obha JiMako Goka Dama Goka Makobha.** Dama jimako, jimpacha tama, ima uxgama apu`o tikpana jimako anukado amiga militara, jidoli amiga komandaxia, militar an`iya dajaj`kada `igai kaxtiyo, gigili kechi apu`o tama uxgama jimpachi, `igai dogoba, kuartel, tama `igai o`obha dajaj`kada.

**130. Artikulo MabhiXi Obha Dama JiMako Obha Dama AipibhiXi.** `Igai bayakama jimado tama extado kechi to`opa ti`yaga no`oka ichi o`ona jijimi tama yaldiri artikulo, `igama to`opa kechi `im ama`ax kutoliko dajaj`kada `igai ti`iyaga.

Boboi natima `igai kongrexo jimpacha lejixlar tama kulto o`obha kechi to`opa kechi katolika, `igai ti`iyaga o`ona kiga boboi, natia o`ona oidini o`obha gigir kechi konkretu tama dajaj`kada oidini:

a) `Igai to`opa kechi `igai katoliko an nukado o`obha dara juridika aigoma

kechi nukado boboi no`o `igai ti`iyaga o`ona kechi `ikomkaichima `igai o`ona per natima.

b) `Igai uxgama ima nukado tama `igai da`a bhaichoma o`obha katoliko.

c) `Igai Mejijiko apu`o tikpana `igai minixterio tama aiduka, `igai Mejijikano `ikoma aigoma `igai, extranjero blikia, per `igai amina bagima aminakada ti`iyaga,

d) `Igai o`ona ti`iyaga o`ona, `igai minixtro kulto ima apu`o obha dara aiduka aigoma amiga tata minixtro kulto kulto kechi jurmarta kechi daja`kada botax.

e) `Igai minixtro ima apu`o tama poliko ima natia bhina attach`ka.

f) `Igai to`opa kechi `igai katoliko an nukado o`obha dara juridika aigoma kechi nukado boboi no`o `igai ti`iyaga o`ona kechi `ikomkaichima `igai o`ona per natima.

g) `Igai uxgama ima nukado tama `igai da`a bhaichoma o`obha katoliko.

h) `Igai Mejijiko apu`o tikpana `igai minixterio tama aiduka, `igai Mejijikano `ikoma aigoma `igai, extranjero blikia, per `igai amina bagima aminakada ti`iyaga,

i) `Igai o`ona ti`iyaga o`ona, `igai minixtro kulto ima apu`o obha dara aiduka aigoma amiga tata minixtro kulto kulto kechi jurmarta kechi daja`kada botax.

j) `Igai minixtro ima apu`o tama poliko ima natia bhina attach`ka.

Kandidato, per `igai o`obha politika, `ima jimpapu`o o`obha dama.

Kalto tama ichi ima o`obha kulto tama ti`iyaga paix tama ixtituxion mumkiabha, ku`akima jornarta `igai ximbolo patrio.

Imaicho mumkiabha tama o`obha jimpapu`o grupa politika no`oka titulo no`o an nukado tama ichi o`ona oidini o`o kato katoliko ima apu`o templo jimpapu`o obha, karakter politiko.

`igai no`oka boboi kiga kechi kumplarte jimpapu`o grupa politika no`oka titulo no`o ja`ato in maicho `igai minixtro aiduka no`oka ima daja, jadoni, ku`una joinika, bhina axoxiaxion katoliko amina daja ap`dajada, natima, bagima eredar

textamento, tama o`obha minixtrox nimgara amiga oidini apiudi `ip`dara an ima nukado makobha grado.

‘igai tikpana tama Extado joiniga o`obha amiga exkluxiba kompetenxia uxgama, daja ap`ta`ama o`ona daja ti`iyaga namkaga gigili agima ‘igai uxgama jederal tama extado kechi minixipio an nakado materia agima no`oka boboi no`oka ‘ikomkaichima ti`iyaga.

**131. Artikulo MabhiXi Obha Dama JiMako Obha Dama Aipibhixi Dama JiMako.** ‘igai bagima kiga nimgara jederaxion tama, kigado, an dibhira naxional, natia kiga o`ona tama kigado, kechi in maicho kiga at` jimako polixia jjimjima Republika ja`ato, aiduka nati kiga per ima jederaxion dajaj`kada ima no`oka tama Dixtrito Jederal, ‘igai ti`iyaga jraxonex

VI kechi VII artikulo mabhixi obha dama aipibhxi dama buxani dama jimako.

‘igai Ejekutibo apu`o natima agima kongrexo tama ‘igai per mu`i ma`axi, liikada ‘igai turifa in bu`a an bu`a ap` jimako, nati per natima ‘igai exportaxion tranzito tama producto, artikulo bagima dajaj`kada naxional natia tikpana, agima paix ‘igai dajaj`kada nacional natia tikpana, agima paix nimgara ejekutibo kongrexo ap`ta`ama jixkal dukioga jimado, natima apia nati amiga fakultad agima.

**132. Artikulo MabhiXi Obha Dama JiMako Obha Dama Aipibhixi Dama Goka.** ‘igai gigili, ‘igai kuartelex, almaxen tikchua kiga uxgama tama jimpacha o`obha dara dajaj`kada juridexion apu`o jederal tama o`ona daja ti`iyaga amiga jimpachi, daja ‘igai xuxexibo nukado ‘irabha dibhira tama extado axilchoda lejixlatura bobo no`oka.

**133. Artikulo MabhiXi Obha Dama JiMako Obha Dama Aipibhixi Dama Baika.** ichi koxtitucion, ‘igai ti`iyaga kongrexo jimpachi ‘ima bhixi tama jata`aga puacha mot`kora Republika Xenado matima ti`iyaga jipachi uxgama

Extado natia kiga no`oka apu`o tama koxtitruzion io`iyaga no`oka, mu`i tama dajaj`kada apu`o tama koxtitruzion rxtado ti`iyaga.

**134. Artikulo MabhiXi Obha Dama JiMako Obha Dama Aipibhixi Dama Makobha.** ‘igai jederaxion extado , munixipio, ‘igai ap`ta`ama ‘igai Dixtrito Jederal órgano politiko- ap`ta`ama o`ona kiga dibhira ap`tsa`ama, kigado bagima kechi ‘ip`dara natima axilchoda, boboi daja oidini. ‘igai tikpana natia ebaluar tama ixtanxia teknika boboi kiga ‘igai jederaxion Extado Dixtrito Jederal bhina

ja`ato makia ap`ta`ama boboi ap`ta`ama tama o`ona opachi tama buxani dama jimako jraxion mabuxi.

`igai tama, ima o`obha porka `ima bhixi ap`ta`ama kiga o`obha dara plajantaga tilpana natia kiga no`okora in bu`u o`obha an ni`iya bhaichoma per natima xarani nukak`kada, o`ona kechi natia kiga o`obha dara ichi porka amai `ip`dara kalidad jinanximiento porka xinkuntanxia apima.

Aiduka aiga oga kiga apa doja; no`oka `ikoma jata`aga jijimi kiga apatadama o`ona jigai kiga o`ona ap`ta`ana kuandaga, bagima porka tama kiga apa bhijjima kiga, jederal tama porka tama extado di dibhira.

Dama artikulo tama o`ona i`i jijimi ebaluaxion kuadaga entidad jederatiba o`ona goka artikulo toma o`obha bhaichoma o`ona makobha koxtituxion. `igai o`obha daja extado, jwederaxion, minixipio nmatima Dixtrito Jederal tama dekegaxion an nukado natima no`oka bhina boboi no`oka axilchoda ima rekidad partado politiko `igai jata`aga o`obha dara bhaichoma, talex apu`o bhaichoma aogano apima entidad. Ap`ta`ama baika jijimi uxgama karakter ixtituxional o`oka jumado o`obha jata`aga titigi piacha ximbole no`oka tama o`obha oigaga, `igai ti`iyaga axilchoda natia kiga apima `ipa namkada apa axoma jima oidini opachi, rejimen amiga daja dhibira.

TITULO GOKA MAKOBHA

tama `igai koxtituxion



**135. Artikulo MabhiXi Obha Dama JiMako Obha Dama MabhiXi.** Ḵgai yaidiri koxtituxion apu`o reforma, tama `igai bu`uga amina atima, an nokia, kongrexo goka tama baikada o`obha yaidiri, boboi ichi mu`i tama lejixlatura tama extado, `igai kongrexo tama komixion ja`ato, natia komputo tama `igai boto tama lejixlaxion jata`aga amiga.



TITULO GOKA MAKOBHA DAMA JHMAKO,

tama ti`ir, tama koxtituxion



**136. Artikulo MabhiXi Obha JiMako Obha Dama Aipbhixi Dama Buxani.** Ichi konxituxion ima gigili kechi agima, jimado aidoka niniya, ja`ato aidoka o`obha daja bhina jimado amina xanxion, joj`toma aigoma ioyaga dajaj`kada niniya, kechi bhina amina kechi igai ti`iyaga bagima amiga, natia kuandara `ixa, `ikoma bhtna kechi `igama kec hi titiyyaga, yxgama amiga tata apa` dujo amiga an ichi.

**Artikulo JiMado.** Ichi koxtituxion o`obha dara joj`toma gigir apabuna xi: kigado jata`aga natia nok`dani `ima bhixi Republika per tama dajaj`kada elexion xupremo apu`o Jederal kechi Extajado bhina bagima, ima taxa, jimado mayi 1917 mila taxa bhiklia daja danima kongrexo korti tuxion kechi makia mot`kora Republika dajaj`kada oidini elekcion xupremo apu`o jederal kechi biklia jima jidoli tama `igai kongrexo koxtituxional kechi `ip`bhapaga `igai kongrexo kechi jata`aga mot`kora ti`igaga daja o`obha ma`axi taxa per natima mot`kora `igai Republica.

Tama elexion bhiklia, jata`aga tama artikulo oidini ima jraxion V tama artikulo makobha obha dama goka, ima natia diputado tama xenadorn daja kiga xiampara ima an nukada gigili Dixtrito elektoral boboi no`oka ima daja apu`o elekto taxa ma`axi kongrexo jimpachi xubxekretario tama extado xiampara ichi taxa amiga `ixoiakada apu`o boboi no`oka.

**Artikulo Gokada.** `Igai nakida dama apu`o tama ejwkutibo nexion joj`tama makia nati kiga koxtituxion no`oka a ni`iya konbokatoria apu`o jederal ichi agima kongrexo tama makia tatxa jimpachi natima komputo, botox elekcion momot`korada apuo, o`obha da`apama mot`kora tama Republika agima apu`o daja `igai artikulo opachi.

**Artikulo Baikada.** `Igai apima an tikpana natima kiga numira, per `igai diputadox kechi xenadorex apadixa ichi j`mado ichi jimako tama xeptiember natia kiga taxa, `igai mot`kora tama Republika tama ichi jimako dixiembre tama 1916.

**Artikulo Makobha.** `Igai xenadorex tama taxa xelekxiones apa dunia jima ap`tajima in bu`a `igai numira, jidoli tama kamara diputadox tama xenador apu`o jima `igai li`ikada, jimado dukioga.

**Artikulo MabhiXi.** `Igai kongrexo tama kimpa `igai majixtradox tama xupremo korte tama boboi kiga no`oka kuandarama `igai Nexion tama mex mayi tataya ichi bhina jimado junio ichi elekcion ima `igai artikulo. Makobha obha dama aipibhchi dama makobha.

**Artikulo Bhuxani.** `Igai kongrexo tama jampa anakado xexion `igai aipibhixi dama mabhixi tama abril 1917 per kolejio Elektoral, natia `igai boto per ti`iyaga mot`kora `igai Republika no`oka tribunal Dixtrito ama ti `iyagaNaxion natia kiga Jederal kechi dibhira, xupremo korte, `ipa bhixi ma`axi uxgama jimado `igai ti`iyaga apu`o Ejekutibo Naxion.

**Artikulo Buxani Dama JiMako.** Ichi, `igai komputo tama boto per xenador natia jampa komputadora tama jimado Dixtrito Jederal jimado Extado Dixtrito Jederal.

Komputaxion `igama botox tama Diputadox, amiga no`oka jampa `igai xenador kredenxial boboi kiga.

**Artikulo Goka Makobha.** `Igai xupremo korte kuadarama tama naxion oidini boboi dajaj`kada `igai ti`iyaga natia, kiga.

**Artikulo Goka Makobha Dama JiMako.** `Igai C. jimado mot`kora tama tikpana koxtituxionalista bhiklia apu`o Ejekutibo tama jimpachi per `igai ti`iyaga electoral, no`oka aidaka ichi `igai elekxon apu`o jimpachi.

**Artikulo AipibhiXi.** `Igaio amiga `igai uxgama, bhiklia tama apu`o Ejekutibo legitimo tama Republika, tama amina taxa bhina `igai gato nonobi.

Kikdabha tikpana `igai jraxon kechi amiga `igai uxgama koxtituxional natia no`oka porka titi`iyaga, xiampatra ima amiga porka ichi.

**Artikulo AipibhiXi JiMado.** Bhina ina bhixi `igai kongrexo tama jampa kechi `igai extado lejixlan dama `igai bhamoki agrario kechi tikpana dama dajaj`kada koxtituxion apu`o `ima bhixi Republika.

**Artikulo aipibhixi goka.** `igai mejikano amiga li`ika `igai ejerxito koxtituxional `igai mara kechi mir xioiniga ichi, `ima maxi o`obha amiga Reboluxion o`obha, a nukado dama jraxon natia an no`oka `igai artikulo jimako goka dama buxani dama jimako kechi da`apama ti`iyaga,

**Artikulo AipibhiXi Baika.** in maicho da `apama `igai porka natia tikpana amiga an taxa, ichi koxtituxion bhina obraga.

**Artikulo AipibhiXi Makobha.** Ima kiga `igai xekretaria kiga kuandarama.

**Artikulo AipibhiXi MabhiXi.** `Igai apu`o C. bhiklia tama Ejekutibo jimpachi

per `igai ti`iyaga boboi kiga natima, tama kechi ti`iyaga bhina koxtituxional tama `igai mex jefrero tama 1913 kechi bhina `igai uxgama koxtituxion.

**AipibhiXi Buxani.** `Igai kongrexo koxtituxional tama xexion natia `igai jimado xeptiember ichi dukioga ichi amigo apu`o ti`iyaga organika kechi koxtituxional ima `igai no`oka artikulo buxani nidini kechi makia ti`iyaga jijimi ima o`obha nimgara kechi artikulo- 30-32-33-35-36-38-107 kechi apu`o tama artikulo III ichi koxtiruxion.

**Artikulo AipibhiXi Buxani Dama JiMako.** `Igai to`opa kechi `ima bhixi jata`aga `igai jraxion II `igai artikulo 27 tama koxtituxion politika Extado jimpas Mejikano jata`aga nimgara dhibora natia juridika.

**Artikulo AipibhiXi Goka Makobha.** (in maicho)



**GLOSARIO DE TÉRMINOS JURÍDICOS  
EMPLEADOS EN LA TRADUCCIÓN DE LA  
CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE LOS ESTADOS  
UNIDOS MEXICANOS**

**PIMA DEL NORTE**



## A

<b>Acusado.</b> Persona a quien se le imputa un delito.	<b>s.m.</b> Abhar no'oka
<b>Amparo.</b> Protección jurídica que se solicita cuando se están violando las garantías individuales de una persona.	<b>s.m.</b> buyi no'oka
<b>Apelación.</b> Recurso que se presenta cuando no se está de acuerdo con la resolución.	<b>s.f.</b> ipa biyonye tu'ichka
<b>Aprehensión.</b> Detención de una persona.	<b>s.f.</b> no'oka oicha
<b>Arraigo.</b> Detención de una persona en un lugar acordado por la autoridad.	<b>s.m.</b> buxa
<b>Asociación delictuosa.</b> Delito que comete quien tome parte en una organización dedicada a delinquir por el solo hecho de ser miembro de ésta.	<b>s.f.</b> bhinaika paka obha mu'a
<b>Audiencia.</b> Acto de oír a las personas en un juicio.	<b>s.f.</b> tania no'oka
<b>Auto de formal prisión.</b> Decreto por el que se castiga con cárcel a la persona que se haya encontrado culpable.	<b>s.m.</b> kupa

## C

<b>Código penal.</b> Conjunto de normas y leyes.	<b>s.m.</b> libor tama o'oni
<b>Comparecer.</b> Presentarse una persona en el lugar al que haya sido convocado legalmente.	<b>v.</b> uxgamta am uxgama buyi

**Cómplice.** Persona que ayuda a realizar a otra un acto no permitido por la ley. **s.m.** bhina a tuchaga buyi

**Condena.** Pena aplicada mediante la sentencia. **s.f.** atuchaga u'ana

## D

**Defensor.** Persona que ayuda a otra defendiéndola. **s.m.** nojo yatama

**Defensor público.** Persona proporcionada por el Estado para defender a otra de manera gratuita. **s.m.** nojok'yatama

**Delincuencia organizada.** Grupo de sujetos que realizan actos contra la ley. **s.f.** bhina tucha

**Delito.** Acto ilícito. **s.m.** tu'iyaga

**Denuncia.** Notificación a la autoridad competente de una violación de la ley penal persegurable de oficio. **s.f.** uxgama buy nokia

**Derecho.** Conjunto de normas aplicables a la sociedad para garantizar su bienestar. **s.m.** im kunkiyaga

**Dictamen.** Respuesta de un asunto. **s.m.** maxkobha bajabha

**Dolo.** Voluntad y deliberación al cometer un delito **s.m.** in bo'o gi'liachi

## E

**Evidencia.** Prueba material que demuestra un hecho. **s.f.** xilchuda

**F**

**Fianza.** Garantía que asegura el cumplimiento de una obligación. s.f. namkiya

**Flagrancia.** Situación en la que una persona es sorprendida en el momento de cometer un delito. s.f. ti'i

**H**

**Homicidio calificado.** Provocación de la muerte de una persona de manera premeditada con alevosía, ventaja o traición. s.m. un'ixkoba apadujo

**Homicidio simple.** Provocación de la muerte de una persona. s.m. bojbikama apdunia

**I**

**Ilícito.** Que no está permitido legalmente. s.m. im kiga ti'ir

**Imputado.** Individuo al que se atribuye un delito. s.m. tu'iyakama

**Inculpado.** Individuo al que se le culpa de un delito s.m. in tu'iyaga

**Infactor.** Persona que incumple la ley. s.m. ima ama 'iliachi op' tu'ir

**J**

**Juez de garantía.** Autoridad encargada de llevar un proceso. s.m. kiga kuadarama

**Juicio oral.** Juicio que se ajusta a los principios de la oralidad. **s.m.** boboi No'oka

**Justicia especial.** Justicia aplicable a menores infractores y a personas que no gozan de cabalidad en sus facultades. **s.f.** tik'chua kiga

**Justicia penal.** Justicia aplicable a todo lo relacionado con penas y delitos. **s.f.** kupa tu 'iyakama

## L

**Lesión.** Daño corporal producido por una herida o golpe. **s.f.** jik'kicha

## M

**Magistrado.** Juez o funcionario superior de justicia. **s.m.** uxgama

**Médico forense.** Persona encargada de revisar las causas de muerte de otra. **s.m.** abua mua'a o mukia

**Ministerio público.** Persona encargada de recabar la información de la víctima de un delito. **s.m.** no'oka kiga buadama

**Multa.** Cobro de daño. **s.f.** biklia

## N

**Necropsia.** Revisión de un cadáver para determinar la causa de muerte. **s.f.** nicha i'gai mukchar

**Nulidad procesal.** Sanción que priva a las etapas procesales de sus efectos normales. **s.f.** bi'i no'oka

**O**

**Orden de cateo.** Permiso de una autoridad para revisar una propiedad. s.f. jihachan koba tukoba baki

**Orden de prelación.** Orden según la prioridad o importancia que se tiene. s.f. jibamyan koba bhiya

**P**

**Penal.** Castigo impuesto a una persona por cometer un delito. s.f. axuchuda

**Perito.** Especialista en alguna materia para hacer una investigación. s.m. mamaxdama

**Prisión preventiva.** Medida que afecta el derecho de libertad personal. s.f. kun kicha a'a kipudar

**Proceso.** Método que se sigue para llegar a un determinado fin. s.m. oichya

**Prostitución.** Acto sexual a cambio de un beneficio. s.f. oiya

**Prueba pericial.** Dictamen emitido por un perito. s.f. mata axadujo

**Q**

**Querella.** Acción penal en la que se solicita que se investigue y se castigue a quien comete un delito. s.f. uxkamta

**R**

**Reparación de daño.** Satisfacción de una pena. s.f. kiga dunia kiga

**Resolución.** Conclusión de un proceso.    s.f. kiga dakcha

## S

**Sanción.** Castigo por una conducta ilegal.    s.f. ti'iyaga makia

**Secuestro.** Privación de la libertad de una persona.    s.m. yaxtayataka bujuka

**Sobreseimiento.** Suspensión del proceso penal por falta de pruebas.    s.m. ama kuga no'oka

## T

**Tentativa.** Ejecución incompleta de actos encaminados a cometer un delito.    s.f. apa dunataka

**Testigo.** Persona que presencia un hecho.    s.m. nu'ich kiga

## V

**Veredicto.** Decisión que toma un juez.    s.m. maxkoba buxa no'oka

**Víctima.** Persona que sufre un daño a causa de otra.    s.f. joiga a dum kiga

**Violación.** Forzamiento a alguien a tener relación sexual sin su consentimiento.    s.f. o'ir

**Violencia familiar.** Maltrato a uno o varios miembros de una familia, por algún elemento de la misma.    s.f. aninkiya a'obraga



BHIXI LIBOR TAMA O'ONA NO'OKA JATAGATAKA TAMA 'IGAI EXTAJADA JIMPA

OIYAGA GIGIR MEJJIKANO TAMA O'OBNHA

CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

EN PIMA DEL NORTE

Se terminó de imprimir en los talleres de Imprenta SGAMS,

1ra cda. de San Andrés Tetepilco núm. 6, col. San Andrés Tetepilco,

Deleg. Iztapalapa, C.P. 09440, México D.F., en el mes  
de diciembre de 2012, con un tiro de 1 000 ejemplares.

En la edición se utilizó papel bond ahuesado de 90  
g para los interiores y cartulina couché de 210 g  
para los forros; en la composición del texto se  
utilizó la familia Scala Regular.